

# DORNBIERN

AMTS- UND ANZEIGENBLATT | FREITAG 13. MAI 2022 | NR. 19 | 150. JAHRGANG | WWW.DORNBIERN.AT | EURO 0,90

## Badespaß für Groß und Klein

Das Waldbad Enz startet am  
13. Mai in die Freibadsaison.

Alle Informationen im Innenteil.



# Über Photographie. Über das Leben. Über F.C. Gundlach.

Sonntag 15. Mai 2022, 11 Uhr  
Kuratoren-Gespräch mit Sebastian Lux  
(Stiftung F.C. Gundlach/Hamburg) und Gerald Matt.

Als Leiter der Hamburger „Stiftung F.C. Gundlach“ ist mit **Sebastian Lux** ein ausgewiesener Experte für Photographie zu Gast im FLATZ Museum. Der Kunsthistoriker und Germanist machte sich in der Kunst- und Kulturszene unter anderem als Ausstellungsmacher und Autor einen Namen.

**Gerald Matt** ist Kurator, Autor, Moderator einer Fernsehsendung und seit 2013 Direktor des Art Institute Vienna. Matt lehrt und lehrte als Gastprofessor an der Universität für Angewandte Kunst in Wien und an der CIAM in Köln sowie als Lektor am Institut für Kunstgeschichte Innsbruck. Von 1996 bis 2011 war Matt Direktor der Kunsthalle Wien. Matt ist auch Mitglied des Vorstandes der Ludwigstiftung Wien und Präsident des Kunstvereins Dornbirn.

**FLATZ**  
museum



F.C. Gundlach | Brigitte Bauer | Op Art-Badeanzug von Sinz Vouliagmeni, Griechenland 1966 | Courtesy Stiftung F.C. Gundlach

flatzmuseum.at

Der Eintritt zu dieser  
Gesprächs-Matinee ist frei.



## UMWELT

## MOBILITÄTSFÖRDERUNG IN DORNBIRN

**Auch größere Einkäufe und Transporte lassen sich gut und bequem mit dem Fahrrad erledigen. Transportfahräder, Trolleys und Fahrradanhänger eignen sich dafür besonders gut. In den vergangenen vier Jahren hat die Stadt Dornbirn über die Mobilitätsförderung 530 klimaschonende Transportmittel unterstützt. Allein heuer waren es bereits 30. „Mit dieser Förderung verbessern wir die Klimabilanz in unserer Stadt. Es ist erfreulich, dass dieses Angebot von den Dornbirnerinnen und Dornbirnern so gut angenommen wird. Aus diesem Grund werden wir die Förderung auch in diesem Jahr fortsetzen“, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. „Dass sich heuer bisher schon zusätzlich 30 Familien dazu entschieden haben, mit Kiki, Fahrradanhänger oder Transportfahrrad unterwegs zu sein, zeigt, dass die Freude am Radfahren auch im Alltag in der Stadt groß ist. Die elektrisch unterstützten Transportfahräder sind besonders vielseitig einsetzbar,“ ergänzt Umweltstadträtin Dr. Juliane Alton.**

Anlaufstelle im Rathaus ist die Umweltschutzabteilung:  
E [umwelt@dornbirn.at](mailto:umwelt@dornbirn.at) oder T +43 5572 3065500.  
Informationen im Internet finden Sie unter  
[www.dornbirn.at/mobilitaetsfoerderung](http://www.dornbirn.at/mobilitaetsfoerderung)



Die Mobilitätsförderung ist ein wesentlicher Bestandteil des Dornbirner Umweltprogramms. Transportfahräder können auch von Dornbirner Vereinen und Dornbirner Unternehmen gefördert erworben werden. Voraussetzung ist der Kauf bei einem Fahrradhändler, der auch einen eigenen Radservice anbieten kann, sowie der Erwerb eines neuen Gerätes. Neben der Stärkung der umweltfreundlichen Mobilität soll auch der Fachhandel mit dieser Förderung

neue Impulse erfahren. Im vergangenen Jahr wurden 77 Kikis, 15 Fahrradanhänger, 18 Trolleys und 13 Transportfahräder mit E-Motor gefördert. Aufgrund der ausgesprochen guten Nachfrage wurde die Förderungsrichtlinie um ein Jahr verlängert. Die Fördersätze bleiben gleich.

### Wie und was wird von der Stadt Dornbirn gefördert?

Der Kauf eines Fahrradanhängers zum Personentransport (Kiki), eines Fahrradanhängers zum Lastentransport, eines (Fahrrad-)Trolleys wie auch der Kauf eines Transportfahrrads wird unter Berücksichtigung folgender Richtlinie, die für das Jahr 2022, gültig ist, gefördert:

- Förderungsberechtigt sind Personen, die zum Zeitpunkt des Kaufes (Rechnungsdatum) den Hauptwohnsitz in Dornbirn haben.
- Für Transportfahräder gelten zudem auch Vereine und Dornbirner Unternehmen als förderberechtigt.

### Welche Kriterien muss der Fördergegenstand erfüllen?

- Die Förderung wird beim Kauf in einer ansässigen Firma gewährt, die auch einen Service anbietet.
- Bei Kinderanhängern müssen ein oder mehrere Kinder im Alter bis zu fünf Jahren im Haushalt leben.
- Gefördert werden Neuankäufe (keine Förderung von Gebrauchtanhängern).
- Pro Haushalt werden jeweils einmalig ein „Kiki“ und ein sonstiger Fahrradanhänger (Lastenanhänger oder Trolley) oder ein Transportfahrrad gefördert.
- Die Fahrradanhänger und Transportfahräder müssen den gültigen Gesetzen und Verordnungen entsprechen.
- Die Trolley-Modelle müssen über eine Belastbarkeit von 50 Kilogramm verfügen und technisch derart ausgeführt und vom Produzenten angeboten werden, dass diese für die Anbringung an einem Fahrrad geeignet sind (Fahrrad-Trolley)
- Transportfahräder müssen mit einem Pedalantrieb, fixer Transportfläche und einer möglichen Zusatzlast von mindestens 80 Kilogramm ausgestattet sein.
- Der Förderantrag hat im Kalenderjahr des Kaufes zu erfolgen.

### Wie hoch ist die Förderung?

Die Förderhöhe beträgt für Kinder-Radanhänger, Lastenanhänger, Trolleys 25 Prozent des Kaufpreises max. € 150, – für Transportfahräder pauschal € 400, – und für Elektro-Transportfahräder pauschal € 600, –.

## SOZIALES

## GESUNDHEITSPROFIS MIT VIELEN KOMPETENZEN

**Es gibt Momente, in welchen ältere Menschen und ihre Angehörigen Unterstützung brauchen. Bisher greifen mobile Angebote erst bei einem akuten Pflegebedarf. Das sollen die „Community Nurses“ ändern. Ihre Aufgaben umfassen niederschwellige Prävention und Koordination von Unterstützungsmöglichkeiten. Derzeit lernt die Community Nurse Julia Grabher-Schwaniger erste Systempartner:innen kennen, um ein stabiles Netzwerk zu knüpfen. So wird das Projekt Schritt für Schritt bis in den Herbst gut vorbereitet. „Wir freuen uns, bei diesem österreichweiten Pilotprojekt dabei zu sein. Wir investieren jetzt für die Zukunft und setzen wichtige Schritte in Richtung einer präventiven Pflegeversorgung“, betont Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Start des Pilotprojekts erfolgt im Stadtteil Schoren. „Das Kennenlernen des Systempartnernetzwerkes und des Stadtbezirks ist wesentlich, um eine individuelle Beratung an Ort und Stelle zu ermöglichen. Das braucht Vertrauen und das aufzubauen, braucht seine Zeit“, erklärt Sozialstadträtin Marie-Louise Hinterauer.**

Für „Community Nurses“ existiert keine deutsche Übersetzung, man könnte am ehesten von Gemeinde-Pflegemanagerinnen sprechen. Community-Nurses sind diplomierte Gesundheits- und Krankenpflegepersonen mit mindestens zwei Jahren Berufserfahrung. In Zukunft werden sie Men-

schen begleiten, die Informations-, Beratungs- und Unterstützungsbedarf haben oder bei denen ein solcher absehbar ist. Dabei richtet sich das zukünftige Angebot ebenfalls an betreuende und pflegende An- und Zugehörige. Wesentlich für die Community Nurses ist es, zusätzlich zu ihren speziellen Qualifikationen, dass sie bestehende Angebote zur gesundheitlichen Prävention und das Netzwerk der Systempartner:innen in Dornbirn und in der Region gut kennen. „Es braucht eine gute Vorplanung. Nur mit Kenntnissen unserer regionalen Versorgungslandschaft und des Stadtbezirks kann zukünftig eine gute Unterstützung erfolgen. Ziel ist es, dass die Dornbirner:innen möglichst lange ein gesundes Leben zu Hause führen können“, sagt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. So informieren Community Nurses ab Herbst Bürgerinnen und Bürger, insbesondere zum Beispiel betreuende und pflegende An- und Zugehörige, im Bezirk Schoren über unterstützende Angebote und zeigen Unterstützungsmöglichkeiten zur Bewältigung von Pflege- und Betreuungsaufgaben auf. „Das große Interesse an unserem Pilotprojekt bestätigt, dass wir hier einen wichtigen Punkt getroffen haben. Unser Ziel ist es, Menschen mit Informations- oder Unterstützungsbedarf sowie deren Angehörigen bestmöglich zu unterstützen



Community Nurse Julia Grabher-Schwaniger (Stadt Dornbirn) im Gespräch mit Stadtarzt Dr. Andreas Perle.

SCHULEN / UKRAINE

## GEMEINSAMES HILFSPROJEKT DER DORNBIRNER SCHULEN

**Um eine Initiative des Sunnahof Göfis zu unterstützen, starteten die Mittelschulen Dornbirn Markt und Baumgarten vor den Osterferien ein schulübergreifendes Hilfsprojekt. Das Team des Sunnahof in Göfis sammelte Hilfsgüter für die Menschen in der Ukraine und steht in engem Kontakt mit Iryna Gisinger aus Dornbirn. Sie ist Ukrainerin und koordiniert mehrere Hilfsaktionen für die verbliebenen Menschen in der Ukraine und für jene, die auf der Flucht sind.**

Schüler:innen, Eltern und Lehrpersonen brachten Hilfsgüter in die Schulen. Dort wurden sie gesammelt, verpackt und Kartons mit vorgefertigten Schildern auf Deutsch, Russisch und Ukrainisch beschriftet. Das Konzept der schnellen und direkten Hilfe fand bei den beiden Dornbirner Mittelschulen Markt und Baumgarten so großen Anklang, dass sich Direktorin Ulrike Mersnik und Direktor Christoph Hämmerle kurzerhand entschlossen, mit Hilfe der Bildungsdirektion alle Dornbirner Schulen zur Mithilfe einzuladen. Innerhalb weniger Stunden haben sich noch sechzehn weitere Schulen und zwei Kindergärten angeschlossen. Bemerkenswert hierbei ist, dass das Projekt über die Dornbirner Stadtgrenzen hinaus Wellen geschlagen hat. Die HTL Bregenz und die Heilstättenschule Vorarlberg erfuhren von der Schulinitiative und entschlossen sich spontan, ebenfalls einzusteigen und für die Menschen in der Ukraine Hilfsgüter zu sammeln. So entstand in den Schulen eine unglaubliche Solidarität mit den Menschen in den Kriegsgebieten. Nach nur drei Tagen wurden die ersten Pakete schon in die Ukraine versendet. Das Ergebnis der Sammelaktion ist überwältigend: Insgesamt wurden



über fünf Tonnen Hilfsgüter in 337 Kartons in die Ukraine gebracht. Ein großes Dankeschön geht an Iryna Gisinger und den Sunnahof für diese unglaubliche Hilfsaktion. Weitere Informationen zu Ukraine-Hilfsprojekten bekommen Sie unter E [ukraine.hilfe@gmx.at](mailto:ukraine.hilfe@gmx.at).

RATHAUS

## UMBAUPHASE – HOCHZEITEN IN „STIEGERVILLA“ BIS 30. SEPTEMBER

Während der Umbauphase im Erdgeschoss des Rathauses finden sämtliche Trauungen im Zeitraum vom 1. Mai bis 30. September 2022 in der Stiegevilla (alte Stadtbücherei), Schulgasse 44, statt.

**DORNBIRN**

Wir suchen  
**Verwaltungsleitung**  
für Pflegeheime  
und Tagesbetreuung  
ab 2023

dornbirn.at/jobs

**PFLEGE**

**KANN**

**MEHR**

ZIELE

CHANCEN

**MÖGLICHKEITEN**

PERSPEKTIVEN

FREUDE



**#dornbirnbrauchtdich**

## SICHERHEIT

## NEUER KOMMANDANT DER STADTPOLIZEI

**Hans-Peter Schwendinger ist der neue Leiter der Stadtpolizei Dornbirn. Hans-Peter Schwendinger ist seit über 35 Jahren im Dienst der Stadtpolizei Dornbirn und seit 2017 als Kommandant-Stellvertreter tätig, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann: „Seine große Erfahrung und sein herausragendes Engagement für die Stadtpolizei Dornbirn haben überzeugt. Ich freue mich sehr, dass Hans-Peter Schwendinger die größte Gemeindegewaltswache in Vorarlberg leiten wird und wünsche ihm für diese verantwortungsvolle Aufgabe alles Gute!“**

Sicherheit ist ein wesentliches Kriterium für die Lebensqualität. Mit der Stadtpolizei hat Dornbirn die größte Gemeindegewaltswache in Vorarlberg. Die Beamten kümmern sich um die Bearbeitung von Anzeigen ebenso wie bestimmte sicherheitspolizeiliche Aufgaben und die Verkehrsüberwachung. Auch die ortspolizeilichen Verordnungen werden hier vollzogen, wie etwa das Alkoholverbot am Bahnhof. Das Aufgabengebiet für den Kommandanten ist ebenso breit gefächert: Von administrativen Tätigkeiten wie Organisation, Budgetplanung und der klassischen Führungsaufgabe bis zur Entwicklung von Sicherheitsstrategien ist alles dabei. Deshalb müssen die Bewerber:innen nicht nur den hohen fachlichen, sondern auch persönlichen Anforderungen entsprechen, die mit dieser Führungsfunktion verbunden sind. Hier erfüllt Hans-Peter Schwendinger alle Voraussetzungen. Er ist seit 2011 als

leitender Sicherheitswachebeamter tätig. Seit Oktober 2017 ist er als Kommandant-Stellvertreter betraut und unterstützt tatkräftig den Kommandanten in der Leitung der Dienststelle. Als Nebentätigkeit war Hans-Peter Schwendinger auch als Sicherheitsfachkraft für Verwaltung aktiv. Durch seine langjährige Arbeit als Stadtpolizist ist er mit der Historie, Entwicklung und strategischen Ausrichtung der Dienststelle bestens betraut. Ebenso kennt er die vielfältigen Führungsherausforderungen im bestehenden Team aus 34 Mitarbeiter:innen. Seine neue Aufgabe beschreibt der designierte Kommandant lächelnd in drei Worten: „Herausforderung, Freude, Gemeinsamkeit“. So plant er bereits, das Kommando künftig im Rahmen einer „Führungstrias“ zu organisieren, die aus dem Kommandanten, sowie dem ersten und zweiten Stellvertreter besteht.

Besonders hervorzuheben ist das menschliche Engagement, mit dem Hans-Peter Schwendinger Dienst und Ehrenamt versieht. So ist er mehr als 35 Jahre lang freiwilliger Mitarbeiter beim Roten Kreuz, wo er 2005 zum Kommandanten der Abteilung Dornbirn gewählt wurde. Für seine Führungsqualität und sein besonderes Engagement für das Gemeinsame und das Miteinander in der gesamten Organisation des Roten Kreuzes wurde er 2021 mit dem Verdienstzeichen des Landes Vorarlberg ausgezeichnet.



## TIEFBAU

## DER RHEIN IN KLEIN: TAG DER OFFENEN TÜR AM 21. MAI IM SÄGENAREAL

Was in einer großen Industriehalle in Dornbirn aufgebaut wurde, ist in Mitteleuropa einmalig. Ein Rheinmodell im Maßstab 1:50 erstreckt sich über rund 100 Meter und bildet einen fünf Kilometer langen Flussabschnitt des Rheins exakt nach. Damit wird der Hochwasserschutz im Rheintal verbessert. Am Samstag, dem 21. Mai werden die großen Hallentore geöffnet und die Internationale Rheinregulierung lädt die Bevölkerung in die Rhesi Modellversuchshalle ein. Das Jahrhundertprojekt Rhesi verbessert den Hochwasserschutz für rund 300.000 Menschen im Rheintal. Die Modellversuche in Dornbirn helfen dabei, dieses Generationenprojekt verlässlich zu planen.

An diesem Tag der offenen Tür erwartet die Besucherinnen und Besucher ein spannendes Programm: Kurzführungen erlauben einen Blick hinter die Kulissen des Hochwasserschutzprojekts Rhesi. Mittels «Augmented Reality» kann bereits heute der Rhein der Zukunft angeschaut werden und die aktuellen Pläne sind ausgestellt. Für das leibliche Wohl sorgen verschiedene Foodtrucks vor der Halle. Die Anreise mit den Vorarlberger Verkehrsbetrieben zur Busstation Sägerbrücke / CampusV ist kostenfrei. Ein entspre-



© Internationale Rheinregulierung (IRR)/F. Sams

chendes Ticket muss vor der Fahrt generiert werden: <https://www.vmobil.at/veranstaltertickets/tag-der-offenen-tuer-modellversuchshalle-rhesi>.

Alle Informationen zur Veranstaltung finden sich auch unter [www.rhesi.org](http://www.rhesi.org).

## GESUNDHEIT / SOZIALES

## HAUSSAMMLUNG FÜR MENSCHEN MIT HÖRBEI- TRÄCHTIGUNG

Im Mai sind die ehrenamtlichen Sammler:innen des LZH in ganz Vorarlberg unterwegs. Die Spenden kommen Menschen mit einer Hörbeeinträchtigung zugute.

Verwendet wird die Unterstützung zum Beispiel für therapeutische Maßnahmen für hörgeschädigte Kinder sowie für den sicheren Transport in die Schule für Hör- und Sprachbildung und wieder nach Hause. Gerade in dieser schwierigen Zeit sind viele Menschen mit Hörbeeinträchtigung vermehrt auf Unterstützung angewiesen. Sie können auch direkt spenden.

### Raiffeisenbank Hohenems

IBAN: AT26 3743 8000 0004 1004, BIC: RANMAT21



© Ron Lach von Pexels

## KINDERGÄRTEN

## KINDER-BAUSTELLE IM KIGA WALLENMAHD

Naturmaterialien entdecken, kreativ sein und Neues schaffen – im Kindergarten Wallenmahl gibt es eine neue Kinder-Baustelle. Hier werden eigene Kräfte erprobt, Erfahrungen mit unterschiedlich schweren Naturmaterialien gesammelt, kreative Ideen entwickelt und umgesetzt, Vorschläge anderer angehört und beachtet, eigene Ideen eingebracht, Konflikte gelöst und Kompromisse geschlossen... Hier wird nicht nur geteilt, sondern auch erkannt, dass gemeinsam viel mehr entstehen kann, als wenn jedes Kind alleine baut. Die 84 Kinder, die den Kindergarten Wallenmahl besuchen, haben die Baustelle bereits begeistert genutzt. Dornbirns Familienstadträtin Marie-Louise Hinterauer hat gemeinsam mit Bereichsleiterin Andrea Drexel, Kindergartenleiterin Raphaela Fröwis und Ideengeberin Carmen Kofler die Baustelle eingeweiht.



© Stadt Dornbirn

Entstanden ist die Kinder-Baustelle aus einer Idee im Kindergarten Wallenmahl, mit tatkräftiger Unterstützung von einem Team aus der Verwaltung rund um Projektleiter Thomas Gamper. Neben all der Lernerfahrungen ist die Kinder-Baustelle vor allem auch ein Ort für freudvolle Momente, ein Ort, an dem die Kinder die Welt um sie herum vergessen und sich ganz in ihr Spiel vertiefen können. Die Kinderbaustelle kann in der kindergartenfreien Zeit von allen Kindern besucht werden. Zu beachten ist, dass die Aufräumerregeln auch für Besucher:innen gelten, damit die Kinder-Baustelle möglichst lange ein toller Spiel- und Lernort für Kinder bleibt.



© Stadt Dornbirn

## STADTARCHIV

## „I.APPEAR“ – EINE APP FÜR STADTERKUNDUNGEN ALLER ART

Die App „i.appear“ hat das Ziel, Projekten aus verschiedensten Bereichen – wie Kunst, Kultur und Bildung oder Marketing und Tourismus – eine Plattform zu bieten, auf der Inhalte aller Art für eine möglichst breite Masse nutzbar gemacht werden. Es können also Rundgänge und Stationen zu nahezu allen Themenbereichen erstellt und erlebt werden. „i.appear“ hat auch den Anspruch, Projekte, Städte und Regionen miteinander zu verbinden und so ein digitales Netz zu

spannen, welches einen wertvollen Beitrag zur Bildungs- und Kulturlandschaft Vorarlbergs leisten kann. Am 20. Mai 2022 um 17:30 Uhr wird die App offiziell präsentiert und anschließend lädt das Team rund um „i.appear“, die Dornbirner Geschichtswerkstatt und das Stadtarchiv Dornbirn zu einem kurzen gemeinsamen Spaziergang ein, um den Rundgang „hist.appear“ gemeinsam zu erkunden.

**Offizieller Release des historischen Rundgangs hist.appear****Termin: Freitag, 20. Mai 2022****Wann: 17:30 Uhr****Wo: Bei Schönwetter am Platz vor dem Dornbirn Tourismus, bei Schlechtwetter im Großen Sitzungssaal des Dornbirner Rathauses**

Bei einem Spaziergang durchs Dornbirner Oberdorf scheint an manchen Orten die Zeit stillzustehen. Die alten Fabrikantenvillen und auch das älteste Haus Dornbirns – das Schlossguggerhaus – geben einen kleinen Einblick in die Geschichte. Doch vieles ist auch in Vergessenheit geraten – wie etwa der Oberdorfer Turm aus dem Mittelalter.

Stellen Sie sich nun vor, die App i.appear hat Sie anhand einer interaktiven Landkarte zu einer unscheinbaren Ruine geführt. Nun wechseln Sie in der App auf den AR-Button und es erscheint der längst vergessene Oberdorfer Turm in Lebensgröße. Daneben schwebt ein Bild im Raum, eine Illustration des Künstlers Nikolay Uszunov, der nachempfunden hat, wie das Oberdorf, der Turm und das an diesen angebaute Schloßchen im 16. Jahrhundert ausgesehen haben könnten. Das Bild bewegt sich, denn wir sind ja schließlich in der Augmented Reality - einer Realität in der die virtuelle und die physische Welt miteinander verschmelzen.



An elf Stationen des Rundgangs hist.appear wird so die Geschichte Dornbirns erlebbar gemacht. Bei einer Zeitreise vom Mittelalter bis in die Gegenwart finden Nutzer:innen unterschiedlichste Informationen in Form von 3D-Objekten, Zeitportalen, animierten Illustrationen und Avataren, Videos, Bildern oder Zeitzeug:innen Berichten. Der Rundgang hist.appear wurde in Zusammenarbeit zwischen der i.appear Gründerin Marilena Tumler, der Dornbirner Geschichtswerkstatt und dem Stadtarchiv Dornbirn erstellt und ist der erste Rundgang, der auf der Hostingplattform i.appear implementiert wird.

WALDBAD ENZ

## SAISONSTART IM WALDBAD ENZ AM 13. MAI

Seit vielen Jahren bietet das Waldbad Enz Badespaß für Groß und Klein. Schattige Liegeplätze am Waldrand, Beachvolleyballplätze, eine beschattete Lounge, Tischtennisplätze, eine Rutschbahn und ein Kinderspielplatz, sowie die Kraftsportanlage zum Trainieren der Muskeln mit dem eigenen Körpergewicht runden das umfangreiche Angebot ab. Nun muss nur noch das Wetter mitspielen und dem Badevergnügen steht nichts mehr im Wege.

### Besondere Öffnungszeiten

Bei gutem Wetter ist das Bad täglich von 8:30 bis 19:45 Uhr geöffnet. Für Wetterfeste hat das Waldbad Enz sogar bei schlechtem Wetter von 8:30 bis 11:00 Uhr geöffnet. Unter dem Motto „nass wird man sowieso“, nutzen viele Sportler:innen und Fitnessbegeisterte diese Möglichkeit zu einem Training im Freien. Das Waldbad Enz ist mit dem Bus (Linie 7, 46 und 47), Auto oder per Fahrrad optimal erreichbar und bietet einen erfrischenden Badespaß.

### Stadtbad bei schlechtem Wetter

Bei schlechtem Wetter können alle Badebegeisterten in das Stadtbad ausweichen.

### Factbox Waldbad Enz

- Täglich von 8:30 bis 19:45 Uhr
- Bei Schlechtwetter ist von 8:30 bis 11:00 Uhr geöffnet.
- Kassenschluss ist 45 Minuten, Badeschluss 15 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten.
- Erlebnisbecken mit 65 Meter Rutschbahn sowie Massageliegen
- 50 Meter Sportbecken mit 8 Bahnen
- Beachvolleyballplätze
- Tischtennistische
- Kinderbecken
- Spielplatz
- Restaurant
- Kostenloses WLAN
- Offenes Bücherregal
- Kraftsportanlage

### Kontakt

Waldbad Enz  
Güttelestraße 16, 6850 Dornbirn  
M +43 676 833068790  
E waldbad@dornbirn.at  
waldbadenz.at  
facebook.com/WaldbadEnz



## JUGEND

## LEUCHTTURM: „HURRA, ENDLICH EINEN PFLICHTSCHULABSCHLUSS“

Ein besonderes Ereignis gab es kürzlich in den Dornbirner Jugendwerkstätten zu feiern. Nach einem herausfordernden Covid-19 Semester konnten neun Zeugnisse den Schülern und Schülerinnen zwischen 16 und 34 Jahren des Pflichtschulabschlusskurses Leuchtturm überreicht werden. Es ist auch in diesen Zeiten schwierig, ohne Pflichtschulabschluss eine Lehre oder weiterführende Ausbildung machen zu können. Die Schüler:innen haben sich durch enormen Lernwillen, Engagement und Motivation ausgezeichnet. So wurden 90% aller Prüfungen im 1. Anlauf positiv gemeistert. Die Jugendlichen haben fleißig auf die Prüfungen gelernt und wurden bestens von Stefanie Helm und Julia Krepl vorbereitet. Sie haben sich diesen Abschluss redlich verdient.

Das gemeinsame Lernen steht im Leuchtturm im Mittelpunkt. Die Schüler:innen kamen dabei aus sechs Nationen: Österreich, Deutschland, Afghanistan, Russland, Portugal und Syrien. Der nächste Kurs beginnt am 19. September 2022. Ab sofort kann man sich bei Projektleiterin Stefanie Helm informieren und anmelden.

Seit 1994 bieten die Dornbirner Jugendwerkstätten mit der Partnerschule VMS Lustenauerstraße, Direktor Christian Purin, im Auftrag des AMS, des Landes und der Stadt Dornbirn höchst erfolgreich Vorbereitungskurse für den Pflichtschulabschluss an. Der Leuchtturm zeichnet sich besonders durch seine soziale Kompetenz und dem Fleiß der Lernenden aus. Respekt und Chancengleichheit sind



v.l.n.r.: Elmar Luger (Jugendkoordinator Stadt Dornbirn), Milos, Faizullah, Muayad, Christian Purin, Nilofer, Timea-Maria, Alper Stefanie Helm, Hannah Mira Grebmer, (beide Leuchtturm), Jürgen Willibald, Martin Hämmerle, nicht im Bild: San Dieho, Mohanad, Stana

hier keine Schlagworte. Sie werden aktiv gelebt. Der LEUCHTTURM war der erste seiner Art und hat sich zu einem Vorzeigeprojekt entwickelt.

### Factbox Leuchtturm 2022

- Nächster Kursstart: 19. September 2022
- Kontakt: LEUCHTTURM, Stefanie Helm, E leuchtturm@dju.or.at, T +43 676 833068884
- Voraussetzungen: Aufnahmegespräch, gute Deutschkenntnisse, grundlegende Englischkenntnisse, Mindestalter 16 Jahre, Motivation

## BETEILIGUNG

## LANGE NACHT DER PARTIZIPATION 2022

Bereits zum vierten Mal findet am Mittwoch, 22. Juni 2022 die Lange Nacht der Partizipation in der Polytechnischen Schule in Dornbirn statt. Die Lange Nacht der Partizipation ist ein Kooperationsprojekt des Büros für Freiwilliges Engagement und Beteiligung, der FH Vorarlberg, der Stadt Dornbirn, dem Verein Jugend Dornbirn sowie der Polytechnischen

**Schule Dornbirn. Das Motto lautet: Beteiligung schafft Begegnung. Beteiligung schafft Miteinander. Beteiligung wirkt.**

Nach zweijähriger Pause ist die Lange Nacht der Partizipation dieses Jahr wieder zurück. Projektinitiator:innen sowie aktive Mitgestaltende erzählen bei der Langen Nacht



„Man könnte, man sollte, man müsste... – das Theater mit dem Klimawandel“, „Zukunftsrat Demokratie“, „Politische Bildung in der Volksschule“, „Partizipation gestalten – digital, divers, hybrid“, „Talent Zone“, „Frauen stärken Frauenpower“, „Kein Platz für Rassismus Bänke“, und viele mehr. Auf der Website sind das Programm sowie alle diesjährigen Projekte zu finden.

**Jetzt online zur Veranstaltung anmelden und dabei sein:**

[www.langenachtderpartizipation.at](http://www.langenachtderpartizipation.at)

Gratis An- und Abfahrt innerhalb Vorarlbergs mit dem Verkehrsverbund Vorarlberg (Ticket wird bei Anmeldung erstellt).



der Partizipation von ihrem Weg, Beteiligung zu ermöglichen. Für die Keynote konnten wir Patricia Hladschik, Geschäftsführerin von Zentrum Polis, gewinnen. Sie wird insbesondere darauf eingehen, welche Potenziale in Beteiligung liegen, wenn es darum geht, sozialen Zusammenhalt zu fördern.

### 27 Projekte – 27 Arten zu beteiligen

Kein Projekt gleicht dem anderen. Das Themenspektrum reicht von Umwelt, Kultur, Jugend bis hin zu Open Innovation. Wie sagt man so schön: Da ist für jede\*n was dabei.

## STADTARCHIV

# HISTORISCHE BILDER AUS DEM STADTARCHIV

**Das Fotoarchiv im Dornbirner Stadtarchiv gehört zu den größten und bestsortierten Fotosammlungen im Land.**

Auszüge daraus finden sich immer wieder in der Seniorenzeitung Stubat oder auf dem beliebten Kalender, der von der Stadt jährlich herausgegeben wird. Ab sofort wollen wir diesen Schatz auch für die Leser:innen des Gemeindeblatts öffnen.

Allee bei der Kirche St. Martin – St. Martinspark, 1928-1935



Aufnahme von Foto Heim, Stadtarchiv Dornbirn, Sign. Heim 1372

DORNBIRN

Wir suchen  
**Wohnbereichsleitung**  
für Pflegeheime  
und Tagesbetreuung  
ab 2023

dornbirn.at/jobs

# PFLEGE BRINGT MEHR

ZIELE

CHANCEN

MÖGLICHKEITEN

PERSPEKTIVEN

FREUDE



#dornbirnbrauchtdich

## MUSIKSCHULE

## TANZWORKSHOPS ZUM REINSCHNUPPERN

**Am 13. und 14. Mai bietet die Tanzabteilung der Musikschule Dornbirn Workshops zum Ausprobieren an. Kreativer Kinder-tanz, Tanztheater, Klassisches Ballett, Tanzlabor oder Tanz-improvisation für Erwachsene dürfen hier nach Herzenslust ausprobiert werden.**



© Caroline Begle

An der Tanzabteilung starten Kinder ab 4 Jahren mit dem **Kreativen Tanz**. Am Freitagnachmittag stehen Freude am Bewegen zur Live-Musik, Körperwahrnehmung, Koordination und kreatives Gestalten im Mittelpunkt. Das **Tanzlabor** ist offen für körperliche Vielfalt und lädt Tanz interessierte jeden Alters ab 8 Jahren ein. Hier werden neue Bewegungsstile erforscht und frei nach der Formel experimentiert: tanzen kann jede:r! Ob mit oder ohne Vorerfahrung, ob alt, ob jung, mit oder ohne Rollstuhl – wer Lust hat zu tanzen und Neues auszuprobieren, ist hier richtig.

Am Samstagvormittag bietet Claudia Grava Schnupperkurse für **Klassisches Ballett** an. Ballett ist voller Grazie, Anmut und Leichtigkeit. Es ist die Basis vieler Tanzstile und sorgt für den Aufbau einer kontrollierten Körperhaltung und Spannung, steigert Kraft, Balance und Koordination. Kinder ab 7 Jahren erlernen die Grundlagen dieser harmonischen Tanzform. Jugendliche und Erwachsene sind in der Mittelstufe und bei den Fortgeschrittenen willkommen – es ist nie zu spät, anzufangen! Jugendliche ab 10 Jahren sind zudem auch zum **Tanztheater** eingeladen, um ihre kreative Ader im Tanz zu entdecken und eigene Szenen zu entwickeln. Für Erwachsene wird im Fach **Zeitgenössische Tanzimprovisation** zu live gespielter Musik der Raum für das ganz Eigene geöffnet. Neben Körpertraining, Arbeit an Bewegungsausdruck und Wahrnehmung wird mit Brigitte Jagg an der Komposition „im Jetzt“ geübt und „der Moment gefeiert“. Eine spannende Reise. Anfänger:innen sind herzlich willkommen.

### **Workshops am Freitag, 13. Mai mit Natalie Begle und Carolina Fink**

13:45 – 14:30 Uhr Kreativer Tanz für Kinder (4 bis 5 Jahre)  
 14:30 – 15:30 Uhr Kreativer Tanz für Kinder (6 bis 8 Jahre)  
 15:40 – 16:40 Uhr Kreativer Tanz für Kinder (8 bis 10 Jahre)  
 16:45 – 17:45 Uhr Tanzlabor (jedes Alter ab 8 bis Erwachsene)

### **Workshops am Samstag, 14. Mai mit Claudia Grava und Brigitte Jagg**

10:00 – 11:30 Uhr Tanzimprovisation für Erwachsene  
 14:00 – 14:50 Uhr Klassisches Ballett (7 bis 9 Jahre)  
 15:00 – 15:50 Uhr Klassisches Ballett (ab 10 Jahren bis Jugendliche)  
 16:00 – 17:00 Uhr Tanztheater II (ab 10 Jahren)

**Alle Workshops finden mit Live-Musik statt.**

**Info & Anmeldung zum Schnuppern: Tanzabteilung,**

**Am Kehlerpark 4 / 3. Stock**

**E [tanzabteilung@dornbirn.at](mailto:tanzabteilung@dornbirn.at) oder T +435572 3064850**

**Den genauen Workshopplan gibt's auch online unter [musikschule.dornbirn.at](http://musikschule.dornbirn.at)**

LUST AUF EHRENAMT

## VOM ÜBERBRÜCKUNGSJAHR ZUM ORIENTIERUNGSJAHR – MARIE SOTTOPIETRA

**Zahlreiche Dornbirner:innen sind ehrenamtlich engagiert, viele könnten sich eine ehrenamtliche Tätigkeit vorstellen. Nur welche? „Lust auf Ehrenamt“ heißt die neue Serie im Gemeindeblatt, in der sich regelmäßig engagierte Dornbirner:innen vorstellen und ihrem Tätigkeitsfeld berichten. Wer bereits auf den Geschmack gekommen ist und sich für eine ehrenamtliche Tätigkeit in Dornbirn interessiert, kann sich bei der Stadt Dornbirn unter [E buergerengagement@dornbirn.at](mailto:E.buergerengagement@dornbirn.at) oder T +43 5572 3063104 melden.**

„Ich wusste einfach noch nicht genau, welchen Ausbildungs- oder Berufsweg ich einschlagen sollte“, erzählt Marie Sottopietra. Und obwohl sie zunächst andere Pläne hatte, entschied sie sich dann doch für ein freiwilliges soziales Jahr in der OJAD, der offenen Jugendarbeit Dornbirn. Sie kannte die OJAD von früher, hatte bereits Kontakt mit Ehrenamtlichen, insofern war es kein Schritt ins Unbekannte. Neu war jedoch, was hinter der Türe des vor ihr liegenden Jahres an vielfältigen Erfahrungen für sie bereitgestellt war. So wurde ihr die Möglichkeit geboten, sich in unterschiedlichsten Tätigkeiten und Projekten, etwa beim Bardienst, bei der Nachhilfe oder bei der Arbeit mit Jugendlichen zu erproben und auszuprobieren. Maßgeblich lag es an ihr, dass die sogenannte „Mitbestimmungsgruppe“ zu neuem Leben erweckt wurde. In dieser treffen sich Jugendliche regelmäßig vollkommen freiwillig und setzen Ideen und Projekte, etwa der Besuch eines Kraftwerks oder des Europaparks selbständig um. Die größte Entdeckung jedoch war sie selbst: Dass sie eine besondere Begabung zur Eventgestaltung hat, wäre ihr nie in den Sinn gekommen. Schließlich ergab sich nie eine Gelegenheit, dies auszuprobieren. In der OJAD konnte sie eine riesige Veranstaltung, die League of Legends World Finals (ein Videospiel) selbständig vorbereiten und Programm, Gewinnspiele, Technik, Catering, und noch viel mehr organisieren und zu einem großen Erfolg machen. So wurde durch das riesige Experimentier- und Gestaltungsfeld aus einem Überbrückungsjahr letztlich ein Orientierungsjahr, in dem sie zu sich selbst gefunden hat, resümiert die tatkräftige junge Frau: „Für mich ist jetzt klargeworden, dass ich im sozialen Bereich eine Ausbildung machen werde: als Jugendarbeiterin, Freizeitpädagogin oder Sozialarbeiterin.“ Und dem Organisieren von Events wird sie sicher auch treu bleiben.



### OJAD und freiwilliges Sozialjahr

Das Freiwillige Sozialjahr soll jungen Menschen dazu verhelfen herauszufinden, ob sie ein sozialer Beruf anspricht. In Vorarlberg nehmen jährlich rund 120 junge Erwachsene zwischen 18 und 24 Jahren daran teil. Ihnen stehen rund 100 Einsatzplätze bei verschiedensten sozialen Einrichtungen zur Verfügung. Nach dem Aufnahmegespräch erhalten die Bewerber:innen zwei bis drei für sie passende Einsatzstellen. Sind diese in einer Organisation gelandet, arbeiten sie 30 Stunden in der Woche, wobei sie einen Tag pro Woche in der Kathie-Lampert-Schule verbringen. Nähere Informationen sind unter <http://www.sozialesjahr.at> zu finden.

Die OJAD besteht seit 30 Jahren und ist seitdem stetig gewachsen. Die Palette reicht mittlerweile von mobiler Jugendarbeit, dem Pflichtschulabschlussprojekt Albatros, den Arbeitsmöglichkeiten bei Job Ahoi, dem Kulturcafé Schlachthaus, den Offenen Betrieben in den Jugendtreffs Arena und Mädchen\*treff, bis hin zu verschiedensten einzelnen Projekten. Was sie aber all die Jahre war und bis heute geblieben ist: ein Ort für Begegnung auf Augenhöhe, ein Ort für Persönlichkeitsbildung und Kompetenzerlangung, ein Ort für Jugendkultur, Spaß, Freizeit und für viele Jugendliche ist die OJAD zur Familie geworden. Nähere Informationen zur OJAD und deren Angeboten finden Sie unter <https://www.ojad.at/>

## STADTMUSEUM

## AUS DER DIRNDLSAMMLUNG

**Im Zuge der aktuellen Sonderausstellung „Ware Dirndl. Austrian Look von Franz M. Rhomberg“ wurden uns von zahlreichen Frauen Dirndl übergeben. Diese besonderen Leihgaben und Schenkungen, die auch Teil der Ausstellung sind, lernen Sie im Gemeindeblatt in Kurzporträts kennen.**

### Dirndl für Messehostessen

Die Schenkerin Sonja Tiefenthaler arbeitete nach ihrer Ausbildung zuerst bei der Firma Otten. Ab 1970/71 war sie dann bei Franz M. Rhomberg in der Werbeabteilung als Assistentin von Werbeleiter Rudolf Hölzl tätig. Die Dirndl wurden von der Bezauer Dirndlwerkstatt Moosbrugger mit den Schnitten von Eugenie Moosbrugger für die Textilmesessen in Salzburg und München gefertigt. Die Kleider wurden von Frau Tiefenthaler bei den Messen und von Messehostessen getragen.

**Datierung:** 1980 – 1990

**Schneiderin:** Eugenie Moosbrugger (1936 – 2016)

**Stoff:** Franz M. Rhomberg

**Schenkung:** Sonja Tiefenthaler



© Jasmin Grabner/Stadtmuseum Dornbirn

## SICHERHEIT

## KINDER-SICHERHEIT IM HAUSHALT

**Kinder sind neugierig und aktiv und wollen ihre Umwelt mit allen Sinnen entdecken. Dabei müssen Unfallgefahren vor allem im Haushalt unbedingt vermieden werden. Die häufigsten, aber auch folgenschwersten Unfälle für Kinder sind Stürze, Verbrennungen und Ertrinken.**

Besonders Stürze vom Wickeltisch kommen häufiger vor als man denkt. Deshalb gilt von Geburt an: Eine Hand bleibt immer am Kind! Alternativ kann auch am Boden gewickelt werden. Aber auch Hochstühle, Treppen, Hochbetten, Balkone und Fenster sind potenzielle Orte, die zum Klettern verleiten und somit ein Sturzrisiko bergen. Über Möglichkeiten zur Absicherung berät Sie der Fachhandel gerne.

Bereits durch eine Tasse heißer Flüssigkeit werden 30% der Körperoberfläche eines Kleinkindes verbrüht, schon bei zu

heißem Badewasser besteht diese Gefahr, die schnell lebensbedrohlich werden kann. Um Verletzungen vorzubeugen gilt: Heiße Flüssigkeit und Kerzen von Kindern fernhalten, Herdplatten mit Herdschutzgittern absichern, Pfannenstiel nach hinten drehen, Wasserkocher immer entleeren und Kabel nie hinunterhängen lassen. Ob das Badewasser die optimale Temperatur hat, kann ganz einfach an der Innenseite des eigenen Handgelenks geprüft werden.

Ertrinkungsunfälle passieren schon in flachstem Gewässer wie einer Pfütze, da der Kopf im Vergleich zum Körper viel schwerer ist und das kleine Kind im „Totstellreflex“ verharrt. Ertrinken passiert zudem meist „lautlos“. Im Garten müssen alle Gewässer (Biotop, Pools, Regentonnen) gut abgesichert sein. Lassen Sie Ihr Kind auch im Bad nicht

alleine und richten Sie benötigte Dinge vorher her. All diese Maßnahmen entbinden die Erziehungsberechtigten aber nicht von der Aufsichtspflicht. Kinder sollen und dürfen sich bewegen, mit Unterstützung und im Beisein von Erwachsenen lernen sie nach und nach auch das richtige Gefahren-Bewusstsein und den Umgang mit Risiken.

Die kostenlose Broschüre „Kindgerecht – Ein Kinderspiel“ sowie weitere Infos erhalten Sie unter [info@sicheresvorarlberg.at](mailto:info@sicheresvorarlberg.at) und [sicheresvorarlberg.at](http://sicheresvorarlberg.at).



## VERANSTALTUNG

## MENTALE STÄRKE FÜR DORNBIRN

Zwei Jahre lang hat die Corona Pandemie unsere Gesellschaft begleitet. Sie hat das Zusammenleben und die persönlichen Begegnungen eingeschränkt und uns alle damit belastet, gleichzeitig aber auch in vielen Bereichen den Zusammenhalt und die Solidarität bei den Dornbirner:innen gestärkt. „Diese positiven Aspekte wollen wir nun stärken. Bei einer vom österreichischen Gemeindebund unterstützten Veranstaltungstour des Mentalexperthen Manuel Horeth, die am Sonntag, dem 12. Juni im Kulturhaus in Dornbirn über die Bühne gehen wird, haben die Besucher:innen die Gelegenheit, ihre eigene mentale Stärke zu entdecken und auszubauen“, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Unter dem Motto „Mentale Stärke für Dornbirn!“ gibt es praktische und wirkungsvolle Tipps für den Alltag, aber auch eine verblüffende und humorvolle Bühnenshow.

Die Besucher:innen erwarten eine faszinierende Mischung aus Vortrag und Show. Manuel Horeth verspricht eine „große Portion mentaler Stärke“. „Nach diesem Abend werden Sie wissen, wie Sie besser mit Stress umgehen, mehr Selbstvertrauen fühlen, höhere Konzentration erzeugen, noch positiver denken können und gute Motivation für Ihre Ziele bekommen“. Vor allem in Zeiten der Pandemie und auch danach ist genau diese mentale Stärke dazu da, diese Herausforderungen noch leichter zu meistern und gerüstet zu sein für den beruflichen und privaten Alltag.

### Mentale Stärke für Dornbirn

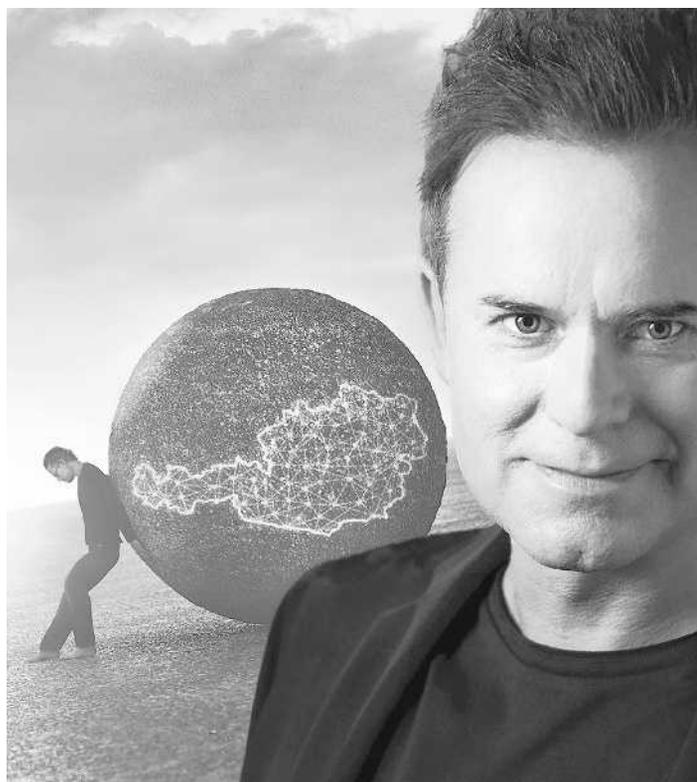
**Sonntag, 12. Juni**

**19:00 Uhr**

**Kulturhaus Dornbirn**

### Manuel Horeth, Mentalexperte

Manuel Horeth steht für mentale Stärke. Bekannte Stars aus der Sportwelt wie Trainer Adi Hütter oder auch Super-G-Weltmeisterin Nicole Schmidhofer arbeiteten bereits mit ihm zusammen. Millionen TV-Zuseher haben Manuel Horeth auch in seinen Shows gesehen. Als Gast bei „Wir sind Kaiser“ und im Ö3 Wecker hat er seine eigene Gedankenkraft bewiesen. Im ORF präsentiert Manuel Horeth seine Tipps im Fernsehen und im Radio. Und als Autor schreibt er für die „ORF nachlese“ und veröffentlichte Bücher in vielen Ländern.



### Vorverkauf „Mentale Stärke für Dornbirn“

Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing GmbH

Rathausplatz 1a, 6850 Dornbirn

T +43 5572 22188

E [tourismus@dornbirn.at](mailto:tourismus@dornbirn.at)

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag, 9:00 – 17:00 Uhr

Samstag, 9:00 – 12:00 Uhr

Tickets sind auch online unter [www.events-vorarlberg.at](http://www.events-vorarlberg.at) und allen VTicket Vorverkaufsstellen <https://events-vorarlberg.at/tickets> erhältlich.

AUS DER STADTREGIERUNG

## KINDERÄRZTEZENTRUM

Vor rund einem Jahr wurde das neue Kinderärzteezentrum in Dornbirn eröffnet. Mit diesem innovativen Projekt konnten wir die pädiatrische Versorgung der Familien in Dornbirn nachhaltig sichern. Die neue Praxis in der Kreuzgasse wurde gemeinsam mit dem aks, der ÖGK, der Ärztekammer, unserem Krankenhaus und dem Dornbirner Kinderarzt Dr. Harald Geiger entwickelt. Dr. Harald Geiger hat seinen Kassenvertrag erweitert und betreibt hier auch eine Lehrarztpraxis. Damit können auch Ärztinnen und Ärzte aus unserem Krankenhaus das Team verstärken und sammeln wichtige Erfahrungen im niedergelassenen Bereich.

Das Kinderärzteezentrum (KÄZ) hat sich bewährt und ist mit erweiterten Öffnungszeiten, einer verbesserten telefonischen Erreichbarkeit und gebündelter pädiatrischer Kompetenz eine wichtige Anlaufstelle für die Dornbirner Familien. Die neue Praxis vereint vieles zum Wohle der Kinder und Jugendlichen und ist zusätzlich mit weiteren Fachstellen in der Umgebung, wie beispielsweise der „Frühen Hilfen“ gut vernetzt. Damit ist das KÄZ auch ein wichtiger Teil unseres Programms „Dornbirn lässt kein Kind zurück“. Dabei geht es unter anderem darum, die Familien und Kinder vorbeugend dort zu unterstützen, wo sie Hilfe benötigen, aber auch zu erkennen, wo Beratung und Förderung notwendig sind.

Das KÄZ ist ein gutes Beispiel, wie aus der Not mit innovativen und neuen Ideen etwas völlig Neues entstehen kann. Die pädiatrische Versorgung mit niedergelassenen Kinderärzten ist in ganz Vorarlberg nicht einfach abzudecken. Auch in Dornbirn war es schwer, die Nachfolge eines pensionierten Kinderarztes zu finden. Mit dem neuen Kinderärzteezentrum und den Kinderärzten aus dem Krankenhaus konnte eine optimale und auch nachhaltige Lösung gefunden werden.



**Andrea Kaufmann**  
Bürgermeisterin

## STADTRAT

**STADTRATSITZUNG**

Kurzbericht über die am 10. Mai 2022 unter dem Vorsitz von Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann abgehaltene 49. Sitzung des Stadtrates.

1. Die Förderung des **Krankenpflegevereines Dornbirn** für das Jahr 2022 erfolgt nach erbrachten Leistungspunkten des Vorjahres. Zudem gewährt die Stadt Dornbirn dem Krankenpflegeverein Dornbirn für den Ersatz des Garagentores eine Förderung.
2. Die **Dornbirner Jugendwerkstätten** werden zur Fortführung ihres Jugendarbeitslosenprojektes für das Jahr 2022 unterstützt.
3. Die Stadt Dornbirn gewährt dem **Verein Fidesco Österreich**, einen Beitrag für das Jahr 2022.
4. Die Stadt Dornbirn gewährt dem Verein für **Entwicklungshilfe – Projekt Albanien** für das Jahr 2022 einen Beitrag.
5. Die Stadt Dornbirn gewährt dem Projekt **„Elijah“ – Hilfe für Roma in Rumänien** für die Jahre 2022 bis 2025 jeweils einen Beitrag.
6. Die internationale **Hilfsorganisation Concordia** in Bukarest und Ploiesti wird für das Jahr 2022 mit einem Beitrag unterstützt.
7. Die **Seniorenvereinigungen** der Stadt Dornbirn erhalten für jedes in Dornbirn wohnhafte Mitglied € 2,00 sowie 1/3 der Inseratekosten im Gemeindeblatt als Unterstützung.
8. Die Expertenrunde **„Bahnhofumfeld und öffentliche Plätze“** und die damit verbundene Sozialarbeit werden in der bisherigen Form fortgesetzt.
9. Der Dornbirner Messe GmbH wird ein Beitrag zur Durchführung der **22. Jungen Halle 2022** während der Frühjahrsmesse SCHAU! gewährt. Ein Teil des Förderbeitrages ist zweckgewidmet für die Verpflegung der ehrenamtlichen Mitarbeitenden und Künstler:innen zu verwenden.
10. Dem **Verein jugendornbirn** wird ein Förderbeitrag für das Jahr 2022 gewährt.
11. Der **Pfadfindergruppe Dornbirn** wird ein Förderbeitrag für die Sanierung des Holzbodens beim Zeltlagerplatz Eurocamp gewährt.
12. Dem **aha-Jugendinformationszentrum** wird eine Förderung für das Jahr 2022 gewährt.
13. Dem Verein **Offene Jugendarbeit Dornbirn** wird ein Jahresbeitrag für das Jahr 2022 gewährt.
14. Dem Verein **Dornbirner Jugendwerkstätten** wird ein Beitrag für das Bildungsprojekt „Leuchtturm“ gewährt.
15. Dem **Seelsorgeraum der Katholischen Kirche Dornbirn** wird ein Förderbeitrag für das Jahr 2022 für alle 6 Dornbirner Pfarren gewährt.
16. Die europaweite Ausschreibung betreffend die **Verkehrsleistung für den Stadtbus Dornbirn** soll weitergeführt werden.
17. Die Stadt Dornbirn gewährt den Antragsstellern gemäß dem **Fördermodell „private Sickeranlagen“** eine Förderung für die Errichtung einer Regenwasserversickerung im Zusammenhang mit der Umstellung der öffentlichen Abwasserbeseitigungsanlage auf ein modifiziertes Mischsystem.
18. **Mitarbeitende in den Gesundheitseinrichtungen der Stadt Dornbirn** erhalten für ihre geleisteten Einsprungsdienste eine Prämie.
19. Auf Basis des geltenden Verkehrskonzeptes sowie zur Verbesserung der Sicherheit, Leichtigkeit und Flüssigkeit aller Verkehrsteilnehmer:innen wird für die Brückengasse, Köblern, Moosmahlstraße sowie Raiffeisenstraße eine **Maximalgeschwindigkeit von 40 km/h** (Tempo 40-Zone) verordnet.
20. Der **Umbau der Waldmüllerstraße** (1. Bauabschnitt) wird auf Grundlage des Planentwurfs des Büros Landa vom April 2022 beschlossen.

## KALENDER

**Mond geht über sich am 19. Mai.**

**Vollmond am 16. Mai.**

Woche 20		Sonnenaufgang 5:44 Uhr — Sonnenuntergang 20:51 Uhr
16. Mo		Johannes Nepomuk, Simon, Ubald
17. Di		Bruno, Dietmar, Pascalius, Jodok
18. Mi		Johannes I., Erika, Alexandra, Erich
19. Do		Ivo, Cölestin, Yvonne, Kuno, Bernarda
20. Fr		Bernhardin v. S., Elfriede, Roland
21. Sa		Hermann Josef, Christophorus, Wiltrud
<b>22. So</b>		Rita, Julia, Emil, Helma, Goswin

### Das Wetter nach dem Hundertjährigen Kalender:

In der ersten Monatshälfte ziemlich schön, aber gewitterhaft. Ab Monatsmitte unbeständig und regnerisch, gegen Ende sehr kalt.

### Bauernregeln und Lostage:

Mai kühl und nass, füllt Scheune und Fass. Gewitter im Mai, bringt Früchte herbei. Maikäferjahr — ein gutes Jahr. Vor Servaz kein Sommer, nach Servaz kein Frost (13.). Wie sich's an St. Urban verhält, so ist's noch 20 Tage bestellt (25.).

## WIR GRATULIEREN

Ana und Wilfried GRASS, Badgasse 16/36, feiern am Donnerstag, den 19. Mai 2022, das Fest der Goldenen Hochzeit.

### KUNDMACHUNG

## GEFUNDEN – VERLOREN

Alle unten angeführten Fundgegenstände sind beim Fundamt Dornbirn deponiert und können dort besichtigt werden.

**Weitere Information erhalten Sie unter [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at)**

### Gefunden

Schlüsselbunde mit und ohne Anhänger, eine Schnullerkette hellblau, rosafarbene Babyschuhe, einen E-Scooter und einen Tretroller, eine Herrenuhr, ein Damenarmband.

**DORNBIRN**

## An alle Inserenten!

Es wird darauf hingewiesen, dass alle Unterlagen für das Gemeindeblatt bis jeweils spätestens Dienstag, 12:00 Uhr (bei Feiertagen, Montag, 12:00 Uhr), in der Gemeindeblattverwaltung im Rathaus, abgegeben werden müssen.

Später einlangende Inserate können nicht mehr berücksichtigt werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

SPENDEN ZU STERBEFÄLLEN,  
IN EHRENDEM GEDENKEN  
UND ZU ANDEREN  
PERSÖNLICHEN ANLÄSSEN

#### **PFARRKIRCHE ST. MARTIN**

Für Herrn Walter Spiegel von:  
Deiner Irene und Sohn Danie,  
zum dritten Jahresgedenken  
€ 100

#### **FREUNDESKREIS**

##### **FRANZISKANERKLOSTER**

Für Herrn Werner Waibel von:  
den Trauerfamilien Waibel und  
Mohr, in dankbarer Erinnerung  
€ 200

#### **PFARRE ST. LEOPOLD, HATLERDORF**

Für Herrn Edmund Mathis von:  
Wolfgang Böhler mit Familie, in  
guter Erinnerung € 50

#### **KIRCHENRENOVIERUNG**

##### **PFARRE ST. CHRISTOPH**

Für Herrn Franz Weigand von:  
Helga Martin, in Erinnerung an  
unsere Kinderzeit € 20

#### **PFARRE BRUDER KLAUS, SCHOREN**

Für Frau Veronika Winsauer von:  
den Trauerfamilien, in lieber  
Erinnerung € 400

#### **KIRCHE KEHLEGG (MARIA SCHNEE)**

Für Frau Martina Wohlgenannt  
von:  
Monika Diem in Gedenken € 20

#### **KIRCHE WATZENEGG**

Für Herrn Georg Klocker von:  
Germana und Josef Oberhofer,  
Watzenegg, in Gedenken € 20

#### **CARITAS – UKRAINE NOTHILFE**

Für Frau Veronika Winsauer von:  
Helmut und Renate König, in  
lieber Erinnerung € 20 / Ingrid  
und Norbert Strolz € 20 / Win-  
sauer Anna, Johann und Erna  
€ 20 / Beate Sohm und Barbara  
Bilgeri € 50 / Helga und Manfred  
Thöni € 50 / Hildegard und Erich  
König € 20 / Deinen Cousinen  
Ingrid, Marlies und Gerti mit  
Familien € 100 / Georg und  
Renate Tratinek € 20 / Tante Ilse,  
Werner, Monika und Sabine Hoch  
€ 100 / Christine, David und Elio  
Bernardo € 50

#### **WISSEN MACHT STARK**

Für Herrn Franz Weigand von:  
Familie Dorninger an unseren  
verstorbenen Freund, in schöner  
Erinnerung € 50

#### **KRANKENPFLEGEVEREIN DORNBIRN**

Für Frau Helga Büsel von:  
Jaqueline Bohle mit Familie,  
in lieber Erinnerung € 50

Für Frau Theresia „Resi“ Häusle  
von:  
Herrn Martin und Hubert Sepp  
mit Familien, im Gedenken an  
unsere liebe Nachbarin € 100 /  
Lothar Fetz, in liebem Gedenken  
€ 50 / Gisela Gasser, meiner  
langjährigen Freundin in liebem  
Gedenken € 100

Für Frau Ulrike Koretic von:  
Andreas und Karl Koretic, zum  
16. Jahrestag, in liebem Gedenken  
€ 50

Für Herrn Wolfgang Mehlsack  
von:  
Tante Hedi, in liebem Gedenken  
€ 50

#### **RETTUNGSHEIM BÖDELE**

Für Herrn Franco Pizzamiglio von:  
Familie Kopf, zum Gedenken an  
€ 50

#### **SCHULHEIM MÄDER**

Für Frau Veronika Winsauer von:  
Tante Inge, Birgit und Eugen  
Seewald, in lieber Erinnerung  
€ 50

W

K

N

A

D

**Da es derzeit immer wieder zu Veränderungen von Terminen kommen kann bitten wir Sie, sich auf unserer Homepage [www.kath-kirche-dornbirn.at](http://www.kath-kirche-dornbirn.at) zu informieren.**

**Auch die Pfarrbüros sind telefonisch erreichbar und geben gerne Auskunft.**



**STADTPFARRKIRCHE  
ST. MARTIN**

[www.st-martin-dornbirn.at](http://www.st-martin-dornbirn.at)

**Freitag, 13. Mai,**  
5:00 Uhr Gütle Wallfahrt –  
Start beim Bauhof Dornbirn  
19:00 Uhr Messfeier.

**Samstag, 14. Mai**  
10:00 Uhr Firmung „langer  
Firmweg“

**Sonntag, 15. Mai –  
5. Sonntag der Osterzeit**  
8:00 Uhr Messfeier  
10:30 Uhr Messfeier

**Dienstag, 17. Mai**  
19:00 Uhr Messfeier mit  
anschließender Anbetung

**Mittwoch, 18. Mai**  
8:15 Uhr Frauenmesse  
9:00 – 12:30 Uhr Stille Anbetung

**Donnerstag, 19. Mai**  
19:30 Messfeier Kapelle Kehlen

**Freitag, 20. Mai,**  
19:00 Uhr Messfeier

**Samstag, 21. Mai**  
10:30 Uhr Orgelmusik zum  
Dornbirner Markt mit Nikolai  
Gersak und Benjamin Engel  
16:00 Uhr Erstkommunion  
VS Markt und SPZ

**Sonntag, 22. Mai –  
6. Sonntag der Osterzeit**  
8:00 Uhr Messfeier  
10:30 Uhr Erstkommunion  
VS Edlach

**Tauftermin:**  
Sonntag, 12. 6. 2022,  
um 14:30 Uhr



**ST. JOSEF,  
FRANZISKANERKIRCHE**  
[www.franziskaner-dornbirn.at](http://www.franziskaner-dornbirn.at)

**Freitag, 13. Mai –  
Gedenktag Unserer Lieben  
Frau von Fatima**  
6:30 Uhr HI. Messe  
8:00 Uhr HI. Messe

**Samstag, 14. Mai**  
6:30 Uhr HI. Messe  
17:00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 15. Mai –  
5. Sonntag der Osterzeit**  
7:30 Uhr HI. Messe  
11:00 Uhr HI. Messe

**Montag, 16. Mai –  
HI. Margareta von Cortona**  
6:30 Uhr HI. Messe  
8:00 Uhr HI. Messe

**Dienstag, 17. Mai –  
HI. Paschalis Baylon**  
6:30 Uhr HI. Messe  
8:00 Uhr HI. Messe; anschlie-  
ßend Eucharistische Anbetung  
mit Rosenkranz

**Mittwoch, 18. Mai –  
HI. Felix von Cantalice**  
HI. Messen: 6:30 und 8:00 Uhr  
(Die Messe um 8:00 Uhr für alle  
Wohltäter des Klosters und der  
Kirche und für alle anvertrauten  
Anliegen; nach der HI. Messe  
Andacht zur Ehre des HI. Josef)

**Donnerstag, 19. Mai –  
HI. Maria Bernarda Bütler  
(Diözese Feldkirch)**  
6:30 Uhr HI. Messe  
8:00 Uhr HI. Messe; anschlie-  
ßend Eucharistische Anbetung  
mit Rosenkranz  
14:00 Uhr Marianische  
Priesterbewegung  
19:00 Uhr Abend der  
Barmherzigkeit

**Freitag, 20. Mai –  
HI. Bernhardin von Siena**  
6:30 Uhr HI. Messe  
8:00 Uhr HI. Messe

**Samstag, 21. Mai**  
6:30 Uhr HI. Messe  
17:00 Uhr Vorabendmesse

W  
H  
C  
R  
I  
K

**Sonntag, 22. Mai –  
6. Sonntag der Osterzeit**

7:30 Uhr Hl. Messe  
11:00 Uhr Hl. Messe

**Beichtgelegenheit:**

Mo-Fr: 8:30 – 11:30 Uhr  
und 15:00 – 17:00 Uhr  
Sa: 8:30 – 11:30 Uhr

Wir laden sie ein dem Förderkreis  
des Franziskanerklosters  
beizutreten.

Weitere Infos sind in der Kirche  
und an der Pforte zu erfahren.



**ST. LEOPOLD, HATLERDORF**

[www.pfarre-hatlerdorf.at](http://www.pfarre-hatlerdorf.at)

**Freitag, 13. Mai**

19:00 Uhr Jahrtagsmesse für  
Waltraud Mehlsack, Hermine  
Innerhofer, Imelda Schmidinger,  
Gisela Hackbarth, Kunth Winder  
und alle im Mai vergangender  
Jahre verstorbenen  
Pfarrangehörigen

**Samstag, 14. Mai**

18:30 Uhr Messfeier

**Sonntag, 15. Mai –  
5. Sonntag der Osterzeit,  
Muttertag**

9:00 Uhr Festgottesdienst  
anlässlich des 30-jährigen  
Priesterjubiläums von Pfarrer  
Christian  
19:00 Uhr Messfeier

**Montag, 16. Mai**

19:00 Uhr Maiandacht vor  
dem Marienaltar

**Dienstag, 17. Mai**

8:15 Uhr Werktagsmesse  
18:30 Uhr Stille Anbetung in  
der Katharine Drexel Kapelle

**Mittwoch, 18. Mai**

19:00 Uhr Kapellenmesse  
in Mühlebach  
20:00 Uhr Bibelteilen im  
Pfarrheim

**Donnerstag, 19. Mai**

19:00 Uhr Maiandacht vor  
dem Marienaltar, musikalisch  
gestaltet vom Trio GAHOKA

**Freitag, 20. Mai**

19:00 Uhr Maiandacht vor  
dem Marienaltar mit der  
Missionsrunde

**Samstag, 21. Mai**

18:30 Uhr Messfeier

**Sonntag, 22. Mai –  
6. Sonntag der Osterzeit**

9:00 Uhr Messfeier mit Aufnahme  
der neuen Ministrant/innen  
19:00 Uhr Meditativer  
Gottesdienst

**Kapelle Mühlebach**

Mittwoch, 19:00 Uhr  
Kapellenmesse  
Donnerstag, 19:30 Uhr  
Rosenkranz  
Sonntag, 17:00 Uhr  
Andacht

Weitere Details:  
[www.pfarre-hatlerdorf.at](http://www.pfarre-hatlerdorf.at)



**ST. SEBASTIAN, OBERDORF**

[www.pfarre-oberdorf.at](http://www.pfarre-oberdorf.at)

**Maiandachten:**

Watzenegg: Sonntag 19:00 Uhr  
Gütle/Kapelle Romberg: täglich  
19:30 Uhr  
Beckenmann: Dienstag 19:30 Uhr  
Oberfallenberg: Dienstag, Freitag  
(Kindermaiandacht, Basteln ab  
18:00 Uhr) und Sonntag 19:00 Uhr

**Samstag, 14. Mai**

Watzenegg: 14:00 Uhr Taufe  
von Rosa-Marie Ilg  
Oberfallenberg: 18:00 Uhr  
Vorabendmesse mit Segnung  
von Salz, Wasser und Feuer

**Sonntag, 15. Mai –  
5. Sonntag der Osterzeit**

Pfarrkirche: 9:00 Uhr Messfeier  
Gütle: 10:45 Uhr Messfeier

**Dienstag, 17. Mai**

Watzenegg: 8:00 Uhr Messfeier

**Mittwoch, 18. Mai**

Pfarrkirche: 19:00 Uhr Messfeier  
mit Jahresgedenken für Ida  
Nogler, Dieter Zoppoth und alle  
im April Neuerstorbenen

**Donnerstag, 19. Mai**

Pfarrkirche: 8:00 – 11:00  
und 14:00 – 21:00 Uhr  
Anbetungsstunden

**Freitag, 20. Mai**

Pfarrkirche: 15:00 Uhr Gebet zur  
Stunde der Barmherzigkeit

**Samstag, 21. Mai**

Gütle: 10:00 Uhr Erstkommunion  
Watzenegg: 18:00 Uhr Vorabend-  
messe mit Jahresgedenken für  
Eva Tedeschi und alle im April  
Neuerstorbenen

**Sonntag, 22. Mai –  
6. Sonntag der Osterzeit**

Pfarrkirche: 10:30 Uhr Festmes-  
se zum 50-jährigen Priesterjubi-  
läum von Dekan Paul Riedmann,  
mit Festprediger Rainer Büchel  
und musikalischer Gestaltung  
von Paul und Maria Faderny.  
17:00 Uhr Benefizkonzert für die  
Ukraine des Männerchores MANN  
O MANN unter der Leitung von  
Paul Faderny, Einlass ab 16:15  
Uhr – Eintritt: freiwillige Spenden  
Kehlegg: 9:00 Uhr  
Familiengottesdienst  
Gütle: 10:45 Uhr Messfeier mit  
Jahresgedenken für Olga  
Gindelhumer und alle im April  
Neuerstorbenen

Bei Beerdigungen am Mi. oder Fr.  
Vormittag entfallen jeweils die  
Morgenmessen.

**Ansprechperson  
im Trauerfall in dieser Woche:**  
Pfarrer Dominik Toplek,  
T 0676 832408193,  
[www.pfarre-oberdorf.at](http://www.pfarre-oberdorf.at)



**MARIÄ HEIMSUCHUNG,  
HASELSTAUDEN**

[www.pfarre-haselstauden.at](http://www.pfarre-haselstauden.at)

**Freitag, 13. Mai**

19:00 Uhr Maiandacht

**Samstag, 14. Mai**

18:30 Uhr Wortgottesfeier

**Sonntag, 15. Mai**

9:00 Uhr Familiengottesdienst  
mit Miniaufnahme; anschl.  
Pfarrcafe im Pfarrheim  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Montag, 16. Mai**

13:00 – 18:00 Uhr Anbetung  
(Stilles Gebet)  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 17. Mai**

8:30 Uhr Messfeier  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 18. Mai**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 19. Mai**

18:00 Eucharistische Anbetung  
und Beichtgelegenheit bis  
18:45 Uhr  
19:00 Uhr Messfeier

**Freitag, 20. Mai**

19:00 Uhr Maiandacht

**Samstag, 21. Mai**

18:30 Uhr Messfeier mit  
dem Kirchenchor

**Sonntag, 22. Mai**

9:00 Uhr Messfeier musikalisch  
begleitet vom Akkordeonclub  
Altach  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Maiandachten im Marien-  
monat Mai**

Pfarrkirche: Jeden Freitag um  
19:00 Uhr  
Kapelle Winsau: Jeden Sonn- und  
Feiertag, Dienstag und Freitag,  
jeweils um 19:30 Uhr  
Kapelle Heilgereuthe: Jeden  
Sonn- und Feiertag und Mitt-  
woch um 20:00 Uhr



**ST. CHRISTOPH, ROHRBACH**  
[www.pfarre-st-christoph.at](http://www.pfarre-st-christoph.at)

**Samstag, 14. Mai**

18:30 Uhr Gott neu entdecken –  
Filmgespräch

**Sonntag, 15. Mai**

9:30 Uhr Kinderkirche mit Tim &  
Team im Pfarrzentrum  
10:30 Uhr Messfeier  
19:00 Uhr Maiandacht

**Montag, 16. Mai**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 18. Mai**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 19. Mai**

8:30 Uhr Messfeier

**Samstag, 21. Mai**

18:30 Uhr Gott neu entdecken –  
Firmung

**Sonntag, 22. Mai 2022**

10:30 Uhr Familiengottesdienst  
mit Michael & Klaus  
19:00 Uhr Maiandacht



**BRUDER KLAUS, SCHOREN**  
[www.kath-kirche-dornbirn.at/  
pfarren/schoren](http://www.kath-kirche-dornbirn.at/pfarren/schoren)

**Samstag, 14. Mai**

7:00 Uhr In Stille sitzen  
19:00 Uhr Wortgottesfeier mit  
Kommunion

**Sonntag, 15. Mai**

9:00 Uhr Erstkommunion  
11:00 Uhr Erstkommunion

**Montag, 16. Mai**

9:00 Uhr Morgenlob

**Dienstag, 17. Mai**

9:00 Uhr Messfeier  
20:15 Uhr Maiandacht gestaltet  
von der Frauenrunde und den  
Bäuerinnen

**Mittwoch, 18. Mai**

18:00 – 20:00 Uhr Rendezvous  
mit Maria

**Donnerstag, 19. Mai**

18:00 Uhr in Stille sitzen

**Samstag, 21. Mai**

7:00 Uhr in Stille sitzen  
19:00 Uhr Wortgottesfeier mit  
Kommunion

**Sonntag, 22. Mai**

9:00 Uhr Messfeier

**Tauftermin:**

Auf Anfrage Pfr. Dominik Toplek,  
T 0676 832408193



**HL. MARIA MAGDALENA,  
EBNIT**

[www.kath-kirche-dornbirn.at/  
pfarren/dornbirn-ebnit](http://www.kath-kirche-dornbirn.at/pfarren/dornbirn-ebnit)

**Sonntag, 15. Mai**

9:30 Uhr Messfeier

**Sonntag, 22. Mai**

9:30 Uhr Messfeier



**KAPELLE AMMENEGG**

**Samstag, 14. Mai**

19:00 Uhr Heilige Messe



**EVANGELISCHE  
PFARRGEMEINDE A.U.H.B.**

Heilandskirche Dornbirn,  
Pfarrbüro Rosenstraße 8a  
Pfarrer Michael Meyer,  
T +43 5572 22056

**Sonntag, 15. Mai**

10:00 Uhr Gottesdienst danach  
Kirchenkaffee  
Heilandskirche und Haus der  
Begegnung, Rosenstr. 8a,  
Dornbirn

**Freitag, 13. Mai**

17:00 Uhr Grillfest für alle  
Neuzugezogenen in unserer  
Gemeinde und alle die interes-  
siert sind  
Wir freuen uns auf Ihr Kommen  
Haus der Begegnung, Rosenstr.  
8a, Dornbirn

**Samstag, 14. Mai**

9:00 Uhr Putztag rund um  
unser Gemeindehaus  
Wir sagen Danke für alle  
helfenden Hände  
Heilandskirche und Haus der  
Begegnung, Rosenstr. 8a,  
Dornbirn

**ALTKATHOLISCHE KIRCHE**

An der Minderach 8, T 41765

**Samstag, 14. Mai –  
5. Sonntag der Osterzeit**

Ort: Evangelische Kirche  
Feldkirch  
15:00 Uhr Gemeinde-  
versammlung  
17:00 Uhr Gottesdienst

**NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE**

Sandgasse 7a,  
T 0676 84925610  
www.dornbirn.nak.at

**Sonntag, 15. Mai**

9:30 Uhr Gottesdienst

**Mittwoch, 18. Mai**

20:00 Uhr Gottesdienst

**KIRCHE DER SIEBENTEN-  
TAGS-ADVENTISTEN  
DORNBIRN**

www.dornbirn.adventisten.at

**Jeden Samstag**

10:45 – 12:00 Uhr  
Gottesdienst

**CGD – CHRISTLICHE GEMEIN-  
DE DORNBIRN**

Treffpunkt an der Ach,  
Höchsterstraße 30

Jeden Sonntag Gottesdienst um  
9:30 Uhr (mit Kinderbetreuung  
bis 12 Jahre), Gäste sind herzlich  
willkommen.

Zusätzlich zum Gottesdienst  
treffen wir uns während der  
Woche auch in Kleingruppen.  
Informationen dazu unter der  
T 0664 73695017.



**FEG – FREIE EVANGELIKALE  
GEMEINDE**

Kirche mit Herz  
Stiglingen 49a,  
Dornbirn,  
T +43 650 7509114  
(Montag bis Freitag ab 12:00 Uhr)

**Jeden Sonntag** 10:00 Uhr  
Gottesdienst mit Kinderbetreuung  
bis 12 Jahre

Auf unserer Homepage  
www.feg-dornbirn.at können  
Sie die Predigt jederzeit online  
anhören und finden alle aktuellen  
Angebote und Termine.

FLATZ MUSEUM

## NEUE VERANSTALTUNGSREIHE: „VICE VERSA“ – POESIE UND ÜBERSETZUNG – FEDERICO ITALIANO

In Kooperation mit dem Franz-Michael-Felder-Archiv präsentiert das FLATZ Museum eine neue Veranstaltungsreihe mit dem schönen Titel „vice versa“. „Gedichte von verschiedensten Lyrikern werden übersetzt und vorgetragen, auch werden die Künstler:innen im gemeinsamen Gespräch beleuchtet“, freut sich Kulturstadtrat Dr. Alexander Juen. Beim ersten Termin am 12. Mai steht Federico Italiano im Mittelpunkt des Abends. Er gehört zu den stärksten Lyrikern seiner Generation. Im Band „Sieben Arten von Weiß“ sind die schönsten Gedichte von Federico Italiano gesammelt und wurden von Jan Wagner und dem im Bregenzerwald lebenden Raoul Schrott übersetzt. Gemeinsam mit Dr. Jürgen Thaler (Leiter des Franz-Michael-Felder Archivs) spricht Schrott unter anderem über die Herausforderungen des Übersetzens von lyrischen Texten. „Mit der neuen Veranstaltungsreihe zeigen wir die Vielfältigkeit und Attraktivität des Dornbirner Kulturangebotes“, ergänzt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Beginn ist um 19:30 und ab 19:00 Uhr ist Einlass. Um Anmeldung unter [info@flatzmuseum.at](mailto:info@flatzmuseum.at) wird gebeten.

**Federico Italiano: Sieben Arten von Weiß**  
**Wann: 12. Mai 2022**  
**Wo: FLATZ Museum**  
**Beginn: 19:30 Uhr, Einlass um 19:00 Uhr**  
**Anmeldung unter [info@flatzmuseum.at](mailto:info@flatzmuseum.at)**  
**Eintritt: € 8,-, € 5,- ermäßigt**

Die Gedichte von Federico Italiano verbinden auf höchst originelle Weise Naturbetrachtung – die Reisfelder seiner Heimat Piemont – mit weltumspannend postmodernen Bildern, in denen exotische Riesenkrabben ebenso auftauchen wie nigerianische Scrabble-Weltmeister. Seine spielerisch elegante Lyrik sucht den Dialog mit anderen Poeten, ob man sich mit Ted Hughes zum Kaffee verabredet oder Joseph Brodsky ein Postskriptum schreibt.

Italiano wurde 1976 in Novara geboren. Er lebt als Lyriker, Übersetzer und Herausgeber in Wien, wo er an der Österreichischen Akademie der Wissenschaften forscht. Mittlerweile hat er fünf Gedichtbände publiziert. Seine Werke wurden unter anderem mit dem Tirinnanzi-Preis ausgezeichnet und in mehrere Sprachen übersetzt.

Raoul Schrott ist gebürtiger Tiroler und ist 1964 in Landeck geboren. Mittlerweile lebt er im Bregenzerwald. Zuletzt veröffentlichte er folgende Werke: Erste Erde (Epos, 2016), Politiken & Ideen (Essays, 2018) und „Eine Geschichte des Windes oder Von dem deutschen Kanonier der erstmals die Welt umrundete und dann ein zweites und ein drittes Mal“ (Roman, 2019).



FLATZ MUSEUM

## GESPRÄCHS-MATINEE ZUR SONDERAUSSTELLUNG F.C. GUNDLACH

**Am 15. Mai 2022 lädt das FLATZ Museum zur Matinee anlässlich der aktuellen Ausstellung von F.C. Gundlach. Mit dabei sind die Kuratoren Sebastian Lux (Leiter der Stiftung F.C. Gundlach), Gerald Matt (Direktor des Art Institute Vienna) sowie Roland Jörg, Leiter des Kulturamtes in Dornbirn. Im Gespräch werden die aktuelle Ausstellung, aber auch die großartige Persönlichkeit des Photographen, Sammlers und Förderers F.C. Gundlach beleuchtet. „Wer der Einladung zur Matinee folgt, hat die Gelegenheit, tiefere Einblicke in das Schaffen Gundlachs, einer der herausragenden Photokünstler der vergangenen Jahrzehnte zu gewinnen“, sagt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Kulturstadtrat Dr. Alexander Juen ergänzt: „Einmal mehr zeigen wir im FLATZ Museum Werke einer weltbekannten Größe der Photographie. Mittlerweile blicken wir auf ein beachtliches Ausstellungsrenommee zurück. Auch wird die nächste Sonderausstellung ein Highlight – mehr möchten wir aber dazu noch nicht verraten.“ Beginn der Matinee ist um 11:00 Uhr.**

Als Leiter der in Hamburg ansässigen „Stiftung F.C. Gundlach“ ist mit Sebastian Lux ein ausgewiesener Kenner der Photographie zu Gast im FLATZ Museum. Der Kunsthistoriker und Germanist machte sich in der letzten Zeit auf der Kunstszene unter anderem als Aussteller und Kurator einen Namen. So war er beispielsweise Kurator der internationale Tournee der Ausstellung „F.C. Gundlach: Think while you shoot!“ (2019) und Kurator der Retrospektiven „F.C. Gundlach: Think while you shoot“ (2008 – 2013), „Peter Lindbergh“ (2016 – 2017) und „Schaut das Licht“ (2018 – 2022) verantwortlich. Er ist auch Kurator und Organisator der Ausstellung und Aktivierung photographischer Kunstwerke „F.C. Gundlach: Think while you shoot“ in der Weimarer Republik“ (2018) und Kurator der Ausstellung „F.C. Gundlach: Think while you shoot“ im 1980. Fotografien aus einem unbekanntem Album“ (2022).

Gerald Matt ist Kurator, Autor, Moderator einer Fernsehsendung und seit 2013 Direktor des Art Institute Vienna. Matt lehrte und lehrte als Gastprofessor an der Universität für Angewandte Kunst in Wien und an der CIAM in Köln

sowie als Lektor am Institut für Kunstgeschichte in Innsbruck. Von 1996 bis 2011 war Matt Direktor der Kunsthalle Wien. Matt ist auch Mitglied des Vorstandes der Ludwigstiftung Wien und Präsident des Kunstvereins Dornbirn. In den letzten Jahren kuratierte Matt unter anderem Ausstellungen wie „The Camera is Cruel: Model, Arbus“ in New York und im FLATZ Museum Dornbirn sowie die „Material Biennial in Labin und Rijeka oder Skulpturen im NKW (Neuer Kunstverein Wien).

**Der Eintritt zu dieser Gesprächsmatinee ist frei.**

Weitere Informationen unter [www.flatz-museum.com](https://www.flatz-museum.com)



## KULTURHAUS

## ALEXANDER WALTNER: AUSSTELLUNG „STERNEN- LIMONADE“ IM KULTURHAUS DORNBIRN

Ein Spiel der Formen, ein Spiel der Farben, ein Spiel der Perspektiven, ein Spiel der Gedanken im Kontrast von Fiktion, Realität, Sehnsüchten, Drama und Liebe – das sind die Bilder von Alexander Waltner. Ab 14. Mai präsentiert der Dornbirner Künstler unter dem Titel „Sternenlimonade“ seine aktuellsten Werke im Kulturhaus. Sie sind eine Weiterentwicklung seines Schaffens – geprägt von seiner Geschichte und den Melodien des Lebens. Dabei bilden die Malerei und der Künstler ein Gesamtkunstwerk, die „Sternenlimonade“. Waltner ist am 6. Oktober 1967 in Lauterach geboren und begann 1992 als Autodidakt in Wien mit der Malerei. National und international sind seine Werke zu sehen. In den Jahren 2006 und 2008 wurden Waltner zwei Ausstellungen im Obergeschoss des Künstlerhauses in Wien gewidmet, in Rom stellte er in der Galerie Sesto Senso aus und inszenierte eine Dauerinstallation im Schloss Ennsegg, das damit zur größten Freiluftgalerie Österreichs wurde. „Wenn ich an meine Bilder denke, denke ich an unbeheizte Ateliers, an die Tragik des Seins, an glänzende Momente, an das Nichts, an die Liebe, an die Unendlichkeit und ein wenig an die Kunst“, so Waltner. Die Ausstellung „Sternenlimonade“ wird am 13. Mai um 19:00 Uhr eröffnet und ist anschließend täglich bis 23. Mai geöffnet. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

**Ausstellung: Alexander Waltner „Sternenlimonade“**

**Eröffnung: 13. Mai um 19:00 Uhr**

**Wo: Kulturhaus Dornbirn**

**Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.**

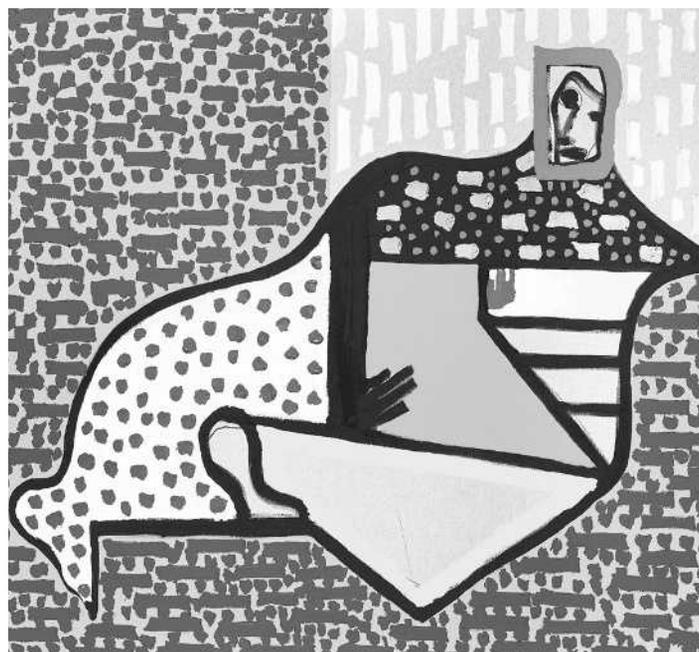
**Ausstellungsdauer: 14. bis 23. Mai 2022**

**Zeit: im Ausstellungszeitraum täglich von 15:00 – 19:00 Uhr**

**Freier Eintritt**

Unterwartet und voller Überraschungen ist die Ausstellung „Sternenlimonade“: Glanz, Wucht, Reduktion, Emotion und Herzgedanken sind nur einige Zutaten, auf die sich die Besucher:innen freuen dürfen. Der künstlerische Weg Waltners reicht von Formen in expressiver Farbkraft über Schwarz-Weiß bis hin zu Lyrik - er geht seinen Weg und spielt in seinen Werken mit dem Leben in all seinen Facetten. Erst kürzlich kaufte die Privatstiftung Carmen Würth einige Großformate des Künstlers. Im Herbst

wird ist eine große Ausstellung im Schloss Bad Fischau in Niederösterreich, das für sein Renommee im Kunstbereich bekannt ist, stattfinden.



### Alexander Waltner über seine Kunst:

„was weiss man schon über die kunst ein nichts von allem und viel zugleich bist du hier ist sie dort sachte synchron ein ereignis einzutauchen in die nichtmomente von sphäre ist es der kanon welcher von uns erzählt die wahrnehmung im herzen so suchen die ereignisse den klang der augen nichts trägt eine endgültigkeit doch ist es konkret so taste ich mich voran erkunde meine formen ergründe die farben meiner herzgedanken“

## STADTMARKETING

## DORNBIRN LÄDT ZUM EUROPAFEST

Am Freitag, den 20. Mai zeigt sich die große Vielfalt der in Vorarlberg lebenden Kulturen und Menschen. Die Besucherinnen erwartet eine vielfältige Auswahl traditioneller Gerichte aus den unterschiedlichsten Ländern, unter anderem aus Slowenien, Italien, der Slowakei, Spanien, der Ukraine und Österreich. Um 15:00 Uhr wird das Fest von den Kindern des Superar Chor Altach feierlich eröffnet. Anschließend wird den ganzen Nachmittag bis circa 21:00 Uhr ein vielfältiges Programm geboten. Die finnische Band Tiera bringt skandinavischen Flair in den Kulturhauspark. Anschließend schafft das „Toni-Eberle“-Duo bewegende Klangbilder zwischen den Welten und Kulturen. Den Abschluss des ereignisreichen Tages bildet ein Konzert der Vorarlberger Band „The Eagle Alley Strippers“.



### Abwechslungsreiches Kinderprogramm

Auch für die Kleinen wird ein spannendes Programm geboten. Im Kulturhauspark werden unter Anleitung „Buttons“ und europäische Flaggen gestaltet. Nach einer kleinen Rallye durch die „Essbare Stadt“ können die Kinder Gewürze aus Europa pflanzen.



### Factbox:

- Freitag, 20. Mai, ab 15:00 Uhr
- Kulturhauspark Dornbirn
- Marktstände mit Kulinarik und kulturellen Besonderheiten
- Infostände zum Thema Europa
- Buntes musikalisches Programm
- Bewirtung und Sitzgelegenheiten
- Kinderprogramm
- Eintritt frei.

MUSIKSCHULE DORNBIRN

## FUNTASTICO ZEIGT ZIRKUSKUNST

**Die Zirkustruppe Zirkissimus der Musikschule Dornbirn verwandelt am Samstag, 14. Mai um 17:00 Uhr die Turnhalle der VS Leopold in eine Zirkusmanege.**

Junge Artistinnen und Artisten präsentieren Zirkuskunst mit Jonglage, Einrad, Diabolo, Akrobatik & Co. Hereinspaziert heißt es da für alle Zirkusfans und jene, die es noch werden wollen.

**Samstag, 14. Mai, Zirkissimus-Showing,  
Turnhalle VS Leopold, 17:00 Uhr  
Leitung: Stefan Schlenker  
Freier Eintritt**



MUSIKSCHULE

## RESTART: JAZZSEMINAR BIG BAND IN CONCERT

**Am kommenden Freitag, den 13. Mai lässt die Jazzseminar Big Band der Musikschule Dornbirn mit ihrem Frühjahrskonzert im Designforum am Campus V aufhorchen.**

Nach einer langen Coronapause präsentiert das Ensemble großartige Swing-Klassiker, moderne Funknummern und feinste Soulmusik. Mit Sabine Hauer und Keith Lobo sind zwei stimmgewaltige Sänger:innen geladen, die die legendäre Formation unter der Leitung von Uli Binetsch ergänzen.

Kulinarisch verwöhnt Shao Kao mit Fingerfood und coolen Drinks. Der Abend verspricht Gaumenfreuden mit viel guter Musik und einigen Überraschungen zum Neustart.

**Vocals: Sabine Hauer, Keith Lobo  
Leitung: Uli Binetsch  
Wann: Freitag, 13. Mai, 20:00 Uhr,  
Designforum Campus V Dornbirn  
Eintritt: pay after concert (freiwillige Spende)**

[www.musikschule.dornbirn.at](http://www.musikschule.dornbirn.at), [www.facebook.com/musikschuledornbirn](https://www.facebook.com/musikschuledornbirn), [instagram.com/musikschuledornbirn](https://www.instagram.com/musikschuledornbirn)



## EUROPA

## TRUCK STOP – AUFFÜHRUNG IN DORNBIRN

Das Theaterensemble von Café Fuerte hat in Kooperation mit EUROPE DIRECT Vorarlberg ein Theaterstück zum Thema Europa konzipiert, das nach der Uraufführung im Oktober 2021 nun im Frühling 2022 neuerlich an mehreren Orten rund um den Bodensee aufgeführt wird. **Truck Stop** ist ein Stück über Grenzen, über innere und äußere, über nationale und emotionale und darüber, welche Grenzen wir eigentlich noch brauchen.



### Grenzen in Europa

Mit der Europäischen Union, besonders mit den Schengener Abkommen, wurde freies Reisen etwas Selbstverständliches. Wer hätte sich vor der Corona-Pandemie vorstellen können, dass die Grenzen nach Deutschland oder in die Schweiz wieder zugehen oder dass es Grenzkontrollen bei der Einreise nach Tirol geben könnte? In der Pandemie zeigte sich, dass Grenzen sehr schnell schließen können.

### Inhalt des Stücks

Trucker Sandro sitzt seit Wochen an der Grenze fest. An Hans, dem eifrigen Alleinherrscher über einen kleinen, unbedeutenden Grenzübergang, kommt keiner einfach so vorbei. Doch dann verlegt Sandro eines Tages beim Wäscheaufhängen versehentlich den Grenzverlauf und Grenzer Hans kommt völlig aus seinem Konzept. Wenn man eine Grenze einfach verschieben kann, was ist sie dann noch wert?

**Wann: Sonntag, 22. Mai 2022, 21:00 Uhr**

**Wo: Campus V, Dornbirn**

**Der Eintritt ist frei.**

**Mehr Informationen zum Theaterstück finden Sie unter [www.cafefuerte.at](http://www.cafefuerte.at)**

## STADTMUSEUM

## VERANSTALTUNGEN IM STADTMUSEUM

### Exkursion ins Textildruckmuseum Mittelweiherburg

**Donnerstag, 12. Mai 2022, 17:00 bis 18:30 Uhr**

**Ort: Mittelweiherburg 3, 6971 Hard, Treffpunkt vor der Burg**

**Beitrag: € 10,-**

**Anmeldung unter T +43 5572 3064911 oder**

**E [stadtmuseum@dornbirn.at](mailto:stadtmuseum@dornbirn.at)**

Die Mittelweiherburg in Hard ist Vorarlbergs einziges Textildruckmuseum. Das ehemalige Wasserschloss aus dem



16. Jahrhundert wurde bereits Ende des 18. Jahrhunderts von Elsässer Druckern entdeckt und als frühindustrielle Manufaktur genutzt. In dieser „Wiege“ des Textildrucks in Vorarlberg wird heute vieles gezeigt, was auch für das 1832 gegründete Dornbirner Textilunternehmen Franz M. Rhomberg galt. Beim Besuch wird auch ein Einblick in die historische Drucktechnik, Färbemethoden, bis zur Unternehmensführung und in die Geschichte der Unternehmerfamilie Schindler gegeben. Das Gemeindearchiv Hard hat dazu in den letzten Jahren ein besonderes Forschungsprojekt durchgeführt und das Stadtmuseum Dornbirn freut sich daher besonders in der Mittelweiherburg Gast sein zu dürfen! Die Exkursion wird von Dietmar Fitz (Textildruckmuseum) und Barbara Motter (Stadtmuseum) begleitet.

**Sonntag, 15. Mai 2022, 10:00 bis 11:30 Uhr**  
**Tandem-Führung im Stadtmuseum Dornbirn am Internationalen Museumstag**  
**Mit Kuratorin Margarete Zink und Kunsthistorikerin Karin Rass**  
**Anmeldung unter T +43 5572 3064911 und**  
**E stadtmuseum@dornbirn.at**  
**Ganztägig freier Eintritt**

Das Dornbirner Textilunternehmen Franz M. Rhomberg verband seit den 1930er Jahren seine Ware mit einem Markenimage, das sich touristisch, international und heimatisch, volkskundlich gab.

Attribute wie „volksecht“ oder „original“ empfahlen Rhombergs Dirndlstoffe in Abgrenzung zu trachtigen „Phantasiekostümen“. Nach 1945 wurde die Trachten- und Dirndlmode unter dem Etikett Austrian Look nochmals populär. In der Zwischenkriegszeit und während des Nationalsozialismus ideologisch besetzt und oft politisch missbraucht, war das Dirndl nun ein österreichischer Export-

schlager. Die Ausstellung führt Bestände aus dem unter Denkmalschutz stehenden Rhomberg'schen Textilmusterarchiv des Stadtmuseums Dornbirn mit jenen des im Wirtschaftsarchiv Vorarlberg aufbewahrten Firmenarchivs zusammen.

**Freitag, 20. Mai 2022, 16:00 bis 19:00 Uhr Workshop**  
**Cyanotypie „Wir machen blau“ mit Anina Rehm**  
**Ort: Kleiner Luger, Riedgasse 6, Dornbirn**  
**Beitrag: € 35,-**  
**Anmeldung unter T +43 5572 3064911 oder**  
**E stadtmuseum@dornbirn.at**

Blau machen. Blau färben. Blau drucken. Der traditionelle Blaudruck – typisch für eine Vielzahl floraler Dirndlstoffe – dient uns hier als Inspiration für ein „Druckverfahren“, das eigentlich aus der Fotografie kommt. Wie beim traditionellen Blaudruck handelt es sich auch bei der Cyanotypie um ein „Reserveverfahren“. Das heißt, dass die entstandene Muster nicht wirklich aufgedruckt werden, sondern beim Blaufärben des hellen Stoffes ausgespart werden. Bei der Cyanotypie wird dies durch einen (ungiftigen) chemischen Prozess möglich: beim Belichten mit Sonnenlicht entsteht der für die Namensgebung typische tiefblaue Farbton. Auf unseren präparierten Papieren lassen wir mithilfe gesammelter Gräser, Blätter und Blumen wunderschöne florale Fotogramme entstehen!  
 Bitte mitbringen: Föhn, Schürze / Malkittel, (gepresste) Blumen, Blüten, Blätter, Gräser, Spitzen, Fotos usw.

STADTBIBLIOTHEK

## WAS LÄUFT IN DER STADTBIBLIOTHEK?

### Digi Café – Sprechstunde zu digitalen Fragen

Jeden Dienstagnachmittag sind Sie mit Ihren digitalen Fragen in die Stadtbibliothek herzlich willkommen. Wir unterstützen beim Einrichten des E-Book-Readers, geben Infos zur digitalen Bibliothek, der Onleihe und dem PressReader und helfen bei Problemen mit Smartphone oder Tablet.

**Termin: Dienstag, 17. Mai 2022, 14:30 bis 16:30 Uhr**  
**Stadtbibliothek Dornbirn**

**Die Teilnahme ist kostenlos.**

**Anmeldung mit Thema: E margret.becker@dornbirn.at**  
**oder T +43 5572 3064820**

**Vorlesen für Kinder – Geschichtenuniversum**

Jeden Dienstagnachmittag startet die Rakete und wir lesen Bilderbücher, Märchen und Geschichten für kleine und große Kinder vor. Bei jedem Besuch könnt ihr eure Astronautenkarte stempeln lassen – ab 5 Stempel gibt es eine Überraschung.

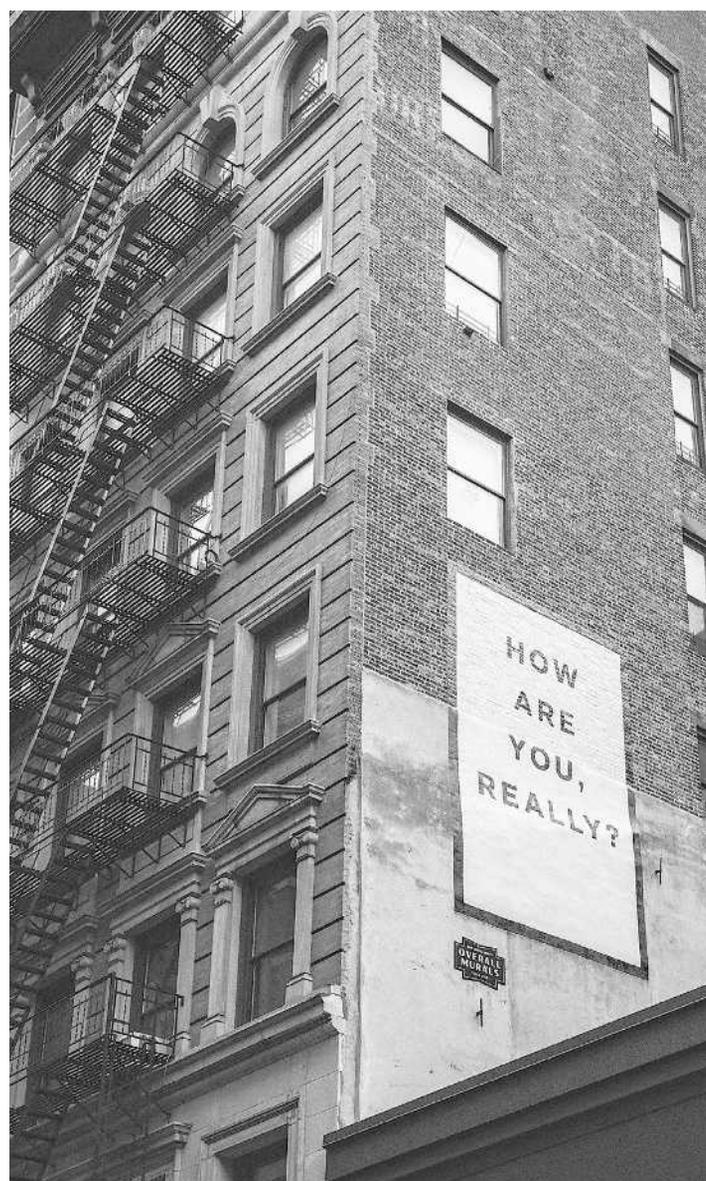
**Termin: Dienstag, 17. Mai 2022, 16:30 Uhr**

**Stadtbibliothek Dornbirn**

**Die Teilnahme ist kostenlos. Ohne Anmeldung.**

**BI:JU Workshop für Jugendliche – Let's Talk Mental Health**

Wie können wir uns in stürmischen Zeiten mental fit halten? Alexandra Kolbitsch vom aks zeigt uns ein paar Techniken, Tipps und einfache Tools, was wir etwa in Stresssituationen für uns tun können, wie Gedankenkarusselle gestoppt werden können und ganz prinzipiell: Was tun, wenn eigentlich gar nichts mehr geht?



**Termin: Freitag, 20. Mai 2022, 16:00 Uhr**

**Stadtbibliothek Dornbirn**

**Die Teilnahme ist kostenlos.**

**Anmeldung: E [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at) oder**

**T +43 5572 3064820**

**Vorlesen für Kinder – Autokino für die Kleinen**

Was die Großen können, können die Kleinen schon lange: Autokino. Nur, dass die Kleinen eben mit BobbyCars kommen. Und wir Bilderbücher im Kinoformat auf unserer Leinwand zeigen.

Bitte bringt ein eigenes BobbyCar, Dreirad oder anderes Fahrzeug zum Sitzen mit.

Für Kinder ab 3 Jahren.

**Termin: Samstag, 21. Mai 2022, 9:30 Uhr**

**Stadtbibliothek Dornbirn**

**Die Teilnahme ist kostenlos**

**Anmeldung: E [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at) oder**

**T +43 5572 3064820**



**Stadtbibliothek Dornbirn**

Schulgasse 44a

T +43 5572 3064820

E [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at)

[stadtbibliothek.dornbirn.at](http://stadtbibliothek.dornbirn.at)

INATURA

## “BLACKOUTRISIKO UND ZIVILSCHUTZ IN VORARLBERG“

**Vortrag mit GF DI Johannes Türtscher (Vorarlberger Energienetze GmbH) und**

**GF Herbert Knünz / Angelika Spiegel BSc MSc. (Zivilschutzverband Vorarlberg)**

**Donnerstag, 19. Mai, 2022, 19:00 Uhr**

**inatura – Erlebnis Naturschau Dornbirn**



© Ilwerke vkw

Johannes Türtscher ist als Geschäftsführer letztverantwortlich für die sichere Stromversorgung im Konzessionsgebiet der Vorarlberger Energienetze GmbH. Immer wieder werden in den Medien großflächige Versorgungsausfälle als sehr wahrscheinlich angekündigt. Wie ist aber die konkrete Bedrohungslage in Vorarlberg wirklich und welche Vorkehrungen werden laufend getroffen, die Netzsicherheit auf einem hohen Niveau zu halten? Und welche Möglichkeiten gäbe es, wenn doch einmal ein internationaler Stromausfall (Blackout) auch Vorarlberg betreffen sollte?

Angelika Spiegel vom Zivilschutzverband Vorarlberg kann als Expertin aufklären, was bei einem Stromausfall passiert und welche Lebensbereiche betroffen sind. Wertvolle Hinweise, was in einem Haushalt immer griffbereit oder lagernd sein sollte, helfen auch bei einem kleinen Stromausfall in der eigenen Hausinstallation. Der Aufwand dafür ist nicht besonders hoch, aber es geht um einige sinnvolle Vorkehrungen, die man kennen sollte.

Eine Veranstaltung des Technischen Vereins Vorarlberg in Kooperation mit der inatura – Erlebnis Naturschau Dornbirn

### **Freiwillige Spende.**

**Nur gegen Voranmeldung unter E [naturschau@inatura.at](mailto:naturschau@inatura.at) oder T +43 676 833064770 und unter Einhaltung der aktuell vorgeschriebenen Corona-Schutzmaßnahmen.**

### **Lange Nacht der Forschung**

**Freitag, 20. Mai 2022, 17:00 bis 23:00 Uhr**  
**inatura – Erlebnis Naturschau Dornbirn**

Auch heuer ist die inatura wieder bei der „Langen Nacht der Forschung“ mit dabei.

Die inatura ist das Dokumentationszentrum der Natur Vorarlbergs. Die Erhebung von Beobachtungsdaten von Pflanzen und Tieren spielt eine zentrale Rolle im Umwelt- und Klimaschutz. Die inatura bietet Einblicke in Arbeitsweisen und –techniken naturwissenschaftlicher Grundlagenforschung im Bereich Biologie, die z. B. für die Erstellung von Roten Listen – Darstellung der Artenvielfalt, Verbreitung und Gefährdung – unumgänglich sind.

### **Eintritt frei!**

#### **inatura – Erlebnis Naturschau Dornbirn**

Jahngasse 9, 6850 Dornbirn

T +43 5572 232350

E [naturschau@inatura.at](mailto:naturschau@inatura.at),

[www.facebook.com/inaturaDornbirn](http://www.facebook.com/inaturaDornbirn),

[www.inatura.at](http://www.inatura.at)

Täglich von 10:00 bis 18:00 Uhr geöffnet

SPIELBODEN

## VERANSTALTUNGEN IM SPIELBODEN

**Freitag, 13. Mai 2022, ab 19:30 Uhr**  
**FuckUp Nights Vorarlberg VOL. 13 – Female Founders**  
**Edition: part 3!**

Wir überlassen die Bühne inspirierenden Frauen, die von ihren Fehlern, gescheiterten Versuchen und ihren wichtigsten Learnings daraus berichten.

**Samstag, 14. Mai 2022, 15:00 Uhr**  
**Kinder: Herbert und Mimi – Rotkäppchen reloaded**

Herbert und Mimis neues Abenteuer führt sie in die Welt der Märchen. Es ist eine schöne Aufgabe, der Großmutter Obst und Kuchen zu bringen, findet Mimi. Gesagt, getan. Und so beginnt ihre Reise in den Wald. Für Menschen ab 3 Jahren

**Donnerstag, 19. Mai 2022, 20:30 Uhr**  
**Konzert: Maffai**



Das 2018 in Süddeutschland gegründete Quartett bewegt sich soundtechnisch irgendwo zwischen wütendem Indie und filigranem Post-Punk. Aus Melodie und rauher Oberfläche sticht hier insbesondere die Emocore-Sozialisierung der Bandmitglieder hervor. Spätestens live wird dies omnipräsent hörbar. Kein unnötiger Ballast. Kein Schnickschnack. Drei Minuten reichen, um gezielt auf den Punkt zu kommen. Maffai kombinieren verwaschene Gitarrenmelodien und flächige Synthies mit Texten zwischen Direktheit und kryptischer Metapher. Somit treiben sie den Zuhörer tanzend durch alle Gefühlslagen – und zwar, solange bis auch dem Letzten die Teenage Angst ins Gesicht geschrieben steht.

### **Spielboden Kinoprogramm:**

**Freitag, 13. Mai 2022, 19:30 Uhr, Kinosaal**  
**AWARE – Reise in das Bewusstsein**

**Samstag, 14. Mai 2022, 19:30 Uhr, Kinosaal**  
**Studio 666**

**Dienstag, 17. Mai 2022, 19:30 Uhr, Kinosaal**  
**Warum ich euch nicht in die Augen schauen kann –**  
**The Reason I Jump**

**Mittwoch, 18. Mai 2022, 20:00 Uhr, Kinosaal**  
**Peter Madsen and CIA play Silent Movies: Shiraz**

**Donnerstag, 19. Mai 2022, 19:30 Uhr, Kinosaal**  
**Loving Highsmith**

# NEUE GARTENFESTIVAL *in Dornbirn*

28. + 29. MAI 2022

DORNBIRN INNENSTADT

Alle Infos zum Gartenfestival unter  
[NEUE.AT/GARTENFESTIVAL](https://www.neue.at/gartenfestival)



**NEUE**  
Vorarlberger Tageszeitung

**NEUE**  
am Sonntag

Fine Marke von russmedia

**DORNBIRN**

**vkw**

**Mohrenbräu**  
das Vorarlberger Bier



**WÖCHENTLICHE SPRECHSTUNDE**  
Rathaus | 1. Stock | Zimmer 112 | T 0664 88461634

Dornbirner **SPÖ**



**KIDICAL MASS** SA 14.5. 2022

Start: 15 Uhr, DORNBIERN beim Kulturhaus  
Ziel: Hatler Brunnen

**Klein & Groß radelt durch die Stadt!**

www.kidicalmass.at

in Kooperation mit **radlobby** VORARLBERG



**Liederabend**  
Frühling und Liebe

Lieder und Klaviermusik von Mendelssohn, Fanny Hensel, Schumann, Brahms und Iván Kárpáti

Freitag, 13. Mai, 20 Uhr

Neuapostolische Kirche  
Dornbirn, Sandgasse 7a

Freiwillige Spenden

Martina Gmeinder  
Mezzosopran

Mit freundlicher Unterstützung von



**gang mit  
ga luaga!**

## **Dornbirner Seniorenbund**

Wir laden Sie ein zur

### **Besichtigung des „schiefen Hauses“ – Georunde Rindberg**

Naturgewalten haben 1999 die Berghänge in der Parzelle Rindberg unaufhaltsam in Bewegung gesetzt. Sie lernen im Rahmen einer Führung im „schiefen Haus“ wie in Sibratsgfall heute mit der Situation umgegangen wird und wie neue Bauten errichtet werden.

Die Möglichkeit zur Einkehr im Gasthof Hirschen ist möglich. Wanderzeit zum „schiefen Haus“ ca. 15 Min. Ein Zubringer zum „schiefen Haus“ ist für Gehbehinderte organisiert.

**Wann:** Donnerstag, 19. Mai 2022

**Abfahrt:** Bregenzerwald-Bus, Dornbirn Bahnhof 12:03 Uhr – Rückkehr Dornbirn Bahnhof 17:54 Uhr

**Anmeldung:** Montag, 16. Mai, 9:00 – 11:00 Uhr, bei Helga Dünser, T 0650 7227295

Beachten Sie unsere Homepage  
[www.mitdabei.at/dornbirn](http://www.mitdabei.at/dornbirn)

**Nächste Veranstaltung:** Historisches Haus – Villa Maund, Schoppernau, Donnerstag, 2. Juni

**50 plus**

### Wallfahrt der Pfarre St. Christoph am 25.5.2022

8:15 Uhr Abfahrt bei der Kirche Rohrbach über Memmingen nach Breitenbrunn Maria Baumgärtle

Fahrtpreis € 25,--

Anmeldungen an T. Schwendinger Tel 31436 od. im Pfarramt Tel. 23590

Rückblick – Innehalten – Ausschau – Verweilen  
Einladung zu einem Spaziergang durch ein Leben voller Farbe

## Waltraud Wehinger Aquarellausstellung

Alte Seifenfabrik Lauterach

Eröffnung Fr. 20.5. um 18:00 Uhr

Sa. 21.5. 14 – 19 Uhr So. 22.5. 10 – 12 und 14 – 18 Uhr

Mit der ÖBB: Lauterach, Bahnhof, erste Straße rechts, Bahnhofstr 3

**DORNBI RN**

## Umwelthinweis

### **Kaufen Sie keine Alu-Dosen!**

Wussten Sie, dass für die Herstellung einer Alu-Dose der gleiche Energieaufwand notwendig ist, wie ihn ein Mann bei täglicher Rasur in einem ganzen Jahr benötigt!

ABO 2021 | 22  
**KONZERT 6**

# SOV

SAMSTAG · 19.30 UHR  
MONTFORTH AUS FELD KIRCH

## 14. MAI

SONNTAG · 17.00 UHR  
FESTSPIELHAUS BREGENZ

## 15. MAI

PROGRAMM

**Wolfgang Amadeus Mozart**

Klavierkonzert Nr. 24 c-Moll KV 491

**Anton Bruckner**

Symphonie Nr. 9 d-Moll WAB 109

LEO MCFALL · CHEFDIRIGENT  
CHRISTOPHER PARK · KLAVIER

KARTEN

Feldkirch Tourismus  
Bregenz Tourismus  
in allen Volksbank-Filialen  
abo@sov.at  
events-vorarlberg.at  
ticketgretchen.com

**WWW.SOV.AT**





## DORNBIRNER MUNDARTSTAFFEL 2022

SO, 15. Mai 2022 | 17:00 Uhr  
Pizzeria Italiana HASLACH | Dornbirn

In bewährter Formation garantieren die zeitgenössischen Dornbirner DichterInnen bei der bereits traditionellen mundart-Staffel im Haslach für beste Unterhaltung. Musikalisch umrahmt werden die Vorträge klangvoll vom Duo Bartlis.

### MITWIRKENDE

Peter Fitz  
Irma Fussenegger  
Andreas Gabriel  
Werner Hagen  
Günther Sohm  
Jürgen Wagner

### MUSIK

Duo Bartlis  
Herbert Mayr (akk)  
und Harry Scheffknecht (sax)

### MODERATION

Ulrich Gabriel

Reservierungen erbeten unter T 0664 2211438  
oder [www.pizzeria-haslach.at](http://www.pizzeria-haslach.at) | Eintritt 7 Euro



#mundartmai22

liter  
atur  
: vöcär  
berg

Vorarlberg  
staarland

unart  
produktion

## DORNBIRN

### Denken Sie daran

Der Notruf kann Leben retten!  
Vermeiden Sie den Missbrauch und weisen Sie auch Ihre Kinder darauf hin, dass „Blödelanrufe“ im Ernstfall einen rechtzeitigen Einsatz von Rettung, Feuerwehr und Polizei verhindern können!



## Sommerprogramm 2022

Sa. 21. Mai 11.30 -13.30 Uhr

Cucina tanzt Sirtaki

Original Souvlakispieße vom Holzkohlegrill –(nur bei  
Schönwetter)

Gegrillt von unserem Griechischen Freund und  
griechische Musik

Mi. 25 Mai ab 21.00 Uhr

Hörbar Dornbirn mit alternativ Rock von  
Waex

Sa. 04. Juni ab 18.30 Uhr

Die Reise um die Welt!

Gerichte aus der ganzen Welt finden in einer a la carte  
Karte zusammen

Do- Fr. 09-10 Juni

Laurenz Streetfood am Marktplatz

Dieses Jahr mit „Un Couppo fritto“

Sa. 09. Juli ab 18.30 Uhr

Cucina goes Südamerika mit Latinosound

Argentinisches Fleisch vom Grill, Guacamole, Chevice...

Sa. 30.07 ab 18.30 Uhr

STEAK & FISCH

Unser legendärer Grillabend, rechtzeitig reservieren

Do 11.08 und Fr 12.08

Fisch und Meeresfrüchte Antipastibuffet

Zusätzlich zu unserer Karte gibt es unser mit  
Meeresgetier gefülltes Schlauchboot, als Vorspeise oder  
a diskretion

Gabriels Cucina, Marktstrasse 14, 6850

Dornbirn, Tel. 05572/31211

[www.gabrielscucina.at](http://www.gabrielscucina.at)

# Sonntagsbuffet

**...all you can eat! € 18,50**

\* Verschiedene Suppen \* Großes Salatbuffet  
 \* Viele Fleischgerichte \* Großes Dessertbuffet

*Vegetarische Gerichte \* Vegane Speisen\**  
**Senioren € 16,50**



von 11:00 Uhr - 13:30 Uhr



**05522-44316**

**www.loewensulz.at**



**Albert**  
MARKTSCHENKE

**NEU IN DORNBIRN**  
 In der neuen, eizigartig rustikalen Lokalität mit Bar gibt es Cocktails, eine nette Auswahl an Weinen und Mohren Bier vom Fass.  
 Moosmahdstr. 4, Dornbirn

<b>MI</b>	<b>MARKTTAG</b> Brettljause € 5,- 10 - 14 Uhr	<b>OLD TIME ROCK'N ROLL</b> Prosecco nur € 2,- 17 - 00 Uhr
<b>DO</b>		<b>LADIES NIGHT</b> Cocktails 1/2 Preis für Ladies bis 20 Uhr 17 - 00 Uhr*
<b>FR</b>		<b>80'S CLASSICS</b> 17 - 00 Uhr*
<b>SA</b>	<b>MARKTTAG</b> Brettljause € 5,- 10 - 14 Uhr	<b>ZEIT FÜR EINEN DRINK</b> 17 - 00 Uhr*
<b>SO</b>	<b>FRÜHSCHOPPEN</b> 10 - 14 Uhr	

\* bei Bedarf mit Zugabe!



# FUSSBALL

**Freitag der 13. 5., 18:30, Stadion Birkenwiese**

Stadion offen ab 17:30

EINTRITT  
FREI





vs.



Dornbirner

SPARKASSE

SEIT 1834

MOHREN

Das Vorarlberger Bier

NEUE

am Sonntag

vkw



herburger reisen

Raiffeisenbank  
Im Rheintal

DORNBIRN

tipico

# Sportclub Mühlebach Informiert



VFV – 4. LK – 9. RÜCKRUNDE – SPORTPLATZ STAUFENBLICK

**Sportclub Mühlebach – FC Eintracht Bremenmahd**

Am kommenden **Samstag, den 14. Mai 2022** mit Beginn um **16.00 Uhr**

**VORANZEIGE:**

**47. Pfingstturnier am Sonntag, den 5. Juni 2022!**

Siehe auch [www.sc-muehlebach.com](http://www.sc-muehlebach.com)

**FÄSSLER**  
Haustechnik - Elektro - IGM

Wir haben offen

FOLLOW US ON  
Instagram  



12.05. Setzlinge & Bio-Säfte der pure Genuss

19.05. frisches Gemüse aus dem Schulgarten

**Regional  
einkaufen!**

Mohnöl, Kürbiskernöl, Leberkäse TO GO, Wurst, Käse  
Bio-Säfte 6-er Träger (Quitte, Apfel, Holunder usw.)

BSBZ-Hohenems, Rheinhofstraße 16, 6845 Hohenems - jeden Donnerstag (in der Schulzeit) von 16 bis 19 Uhr



**praxis  
femina**

Tel. 05572 | 25911

Mozartstraße 9 | 4  
6850 Dornbirn

Liebe Patientinnen,

wir freuen uns sehr, Sie in unserer neu eröffneten  
**Wahlarztpraxis für Frauenheilkunde und  
Geburtshilfe** in Dornbirn begrüßen zu dürfen!

**dr. angelika franz & dr. irene wilhelmi-schwab**

**Inserate per E-Mail**

Sie haben die Möglichkeit, Inserate auch per E-Mail an die  
Gemeindeblattverwaltung zu senden.

**E-Mail: [gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)**

**DORNBI RN**



# GHMoto – Mehr Performance – Dafür stehen wir

Unsere „meisterhafte“ Stärke liegt im professionellen und strukturierten Umgang mit ihrem Fahrzeug, welches von der ersten Minute an von unserem Kfz-Meister persönlich umsorgt wird. Sie werden schnell feststellen, dass er mit seiner Fachkompetenz – gepaart mit modernstem Geräte- und Maschinenpark – der richtige Partner für Sie und Ihr Fahrzeug ist!

Dafür stehen wir

- ✔ Langjährige Erfahrung und Kompetenz
- ✔ Individuell und Kundenorientiert
- ✔ Starke Partner
- ✔ Faire Preise



## Reparaturen

Reparatur von Kfz aller Art und aller Marken mit technischen Werkzeugen und Hilfsmittel auf dem neuesten Stand. Dabei verwenden wir nur geprüfte Ersatzteile von Österreichs größten, zertifizierten Ersatzteihändlern. Stets vergleichen wir Preise und Angebote und pflegen diese sofort in unsere Kostenvoranschläge ein



## Begutachtung

Vorbereitung Ihres Kfz zur Begutachtung und anschließender Begutachtung nach §57a bei uns im Unternehmen. Sämtliche Überprüfungen werden hausintern, kostengünstig und schnell erledigt.



## Unterboden/Klima

Der Fahrzeug-Unterboden und die Wartung der Klimaanlage im Fahrzeug werden oft vernachlässigt. Wir checken diese beiden Stiefkinder im Kfz-Bereich und informieren neutral über die Vorteile des Auftragens eines Unterbodenschutzes und der Wartung Ihrer Klimaanlage.

**GHMoto GmbH**  
Stöckenstraße 17a  
6850 Dornbirn

office@gpmoto.at

T +43 660 826 55 71

www.gpmoto.at



## TAGESFAHRTEN

### EUROPAPARK RUST

28.05., 06.06., 11.06., 25.06., 09.07., 23.07.,  
30.07., 06.08., 14.08., 15.08., 27.08.22

Busfahrt inkl. Eintritt Erwachsene € 94,-  
Kinder bis 15,9 Jahre € 85,-

### LUINO – Großmarkt am Lago Maggiore

Jeden Mittwoch € 50,-

### CANNOBIO – Dolce Vita

Jeden Sonntag ab 24.04.22 € 52,-

### COMO – Markt- & Cityerlebnis

Jeden Samstag € 53,-

### MAILAND – Weltstadt mit Flair

Jeden Samstag € 56,-

### RADFAHREN am LEHRADWEG

Von Steeg (1.120m) nach Reutte (850m)  
Jeden Sonntag bis 23.10.22 € 56,-

### MERAN – Marktbesuch

Jeden Freitag € 55,-  
Mit Fahrrad - Vinschgauer Radroute € 59,-

## BUSREISEN

### PRAG – CITY-ERLEBNIS

Wenzelplatz – Prager Burg – Karlsbrücke  
16.06.-18.06., 13.08.-15.08., 02.12.-04.12.22  
im 4\* Hotel & Reiseleitung ab € 359,-

### MARILLENFEST in der WACHAU

Melk – Krems – Dürnstein – Spitz - Langenlois  
07.07.-10.07.22 inkl. Stadtführung  
Krems & Stift Melk € 489,-

### PARIS – Stadt der Liebe

Eiffelturm – Arc de Triomphe – Schloss Versailles – Montmartre, 16.06.-19.06., 01.09.-04.09., 23.10.-26.10.22 inkl. Mittagessen im Restaurant Ciel de Paris € 599,-

### GLACIER EXPRESS

Chur – Oberalp pass – Brig – Täsch – Zermatt – Panoramaweg, 04.06.-06.06., 09.07.-11.07., 31.07.-02.08., 13.08.-15.08., 27.08.-29.08.22  
inkl. Glacier Express und  
Zugfahrt nach Zermatt, Halbpension € 499,-

## GRUPPENREISEN 2022

### BEST OF NAMIBIA

Windhoek – Maltahöhe – Swakopmund – Etosha Nationalpark – Greater Windhoek  
07.07.-20.07.22 Flug ab/bis Friedrichshafen inkl. Überraschungs-Sondowner ab € 3.290,-

### OMAN – ein Abenteuer aus 1001 Nacht

Muscat – Wadi Bani Khalid – Jabrin – Jebel Shams – Nizwa, 26.10.-02. 11. 22 Flug ab/bis Zürich inkl. Wüstensafari € 2.490,-

### PANAMA & KOLUMBIEN

Panama City – Bogotá – Villa de Leyva – Medellín – Cartegena, 03.11.-16.11.22 Flug ab/bis München inkl. Reisebegleitung Klaus Herburger € 3.990,-

### VIETNAM – Land des aufsteigenden Drachens

Hanoi – Ha Long – Hue – Hoi An – Da Nang – Ho-Chi-Minh-Stadt – Mekong Delta, 20.09.-30.09.22 Flug ab/bis München inkl. Reiseleitung vor Ort € 2.390,-



herburger reisen

Bregenz, Bahnhofstraße 05574/90880  
Dornbirn, Schwefel 05572/22415  
Dornbirn, Messepark 05572/29583

FK-Altenstadt, Interspar 05522/90890  
Bürs, Zimbapark 05552/67930  
www.herburger-reisen.at

**HEIMTEXTILIEN  
SO GÜNSTIG WIE NOCH NIE!**

**Unsere Aktionen im Mai**

Mako-Satin Bettwäsche in aktuellen hochwertigen Digitaldrucken nur 49,90/Garnitur

Grosse Auswahl an Verdunklungsstoffen ab 8,90/m

Dekostoffe in trendigen Frühlingsfarben ab 9,90/m

Aktuelle Baumwollstoffe um 9,90/m

Acrylat beschichtete Tischdecken für den Innen- und Außenbereich ab 9,90/m

PVC Tischdecken, abwischbar ab 6,90/m

Prüfen Sie unser umfangreiches Programm in Stores, Möbelstoffen, Vorhangschieren nach Maß uvm.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Gerne nähren wir für Sie die Vorhänge oder vermitteln Ihnen einen kompetenten Polsterer**

Achstr. 1, Altach  
Öffnungszeiten  
Die+Mi+Do+Fr 9.00-13.00 h  
Die+Mi+Fr 14.00-17.00 h  
Tel. 0699 10852338

**FABRIKSVERKAUF**  
by CREATIVE HOME FASHIONS

## MOCOCOON

ist umgezogen und freut sich ab SAMSTAG den 14. MAI über deinen Besuch im neuen Atelier in der Bäumlegasse 46 in Dornbirn (neben der Bäckerei Heidegger)

Kleidung & Accessoires aus meiner Kollektion  
Gerne auch Arbeiten nach Maß  
von Simone Walmsley – Kleidermachermeisterin

Offen Sa 9 – 12  
und Termine nach Vereinbarung

## Inserate per E-Mail **DORNBIRN**

Sie haben die Möglichkeit, Inserate auch per E-Mail an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.

E-Mail: [gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)

Alle Arten von  
**Holztreppen sowie Kombinationen mit Stahl oder Glas**

**Gerhard Berchtold • Zimmerei – Treppenbau**  
6867 Schwarzenberg, Tel. 05512/2923, Fax 05512/3113

## **h Helbok** • Hausgeräte •

Zellg.10 in Lustenau [www.helbok.info](http://www.helbok.info)  
[hausgeraete.helbok@aon.at](mailto:hausgeraete.helbok@aon.at) Tel.05577 83676

**BOSCH Waschmaschine** WAV28MU5AT  
Energieklasse A bis zu 9kg sehr leise, STATT UVP 1169.-

Sie bezahlen € 899.-  
und erhalten von BOSCH € 100.- zurück



**nur 799.-**



**SIEMENS Wärmepumpentrockner** IQ700 WT47W5S1  
Energiekl. A+++ selbstreinigender Kondensator  
statt UVP 1199.-

**nur 729.-**

**SIEMENS Gefrierschrank**

NoFrost nie wieder abtauen, 290 L. Nutzinhalt, D/A+++  
Sie bezahlen € 849.-  
und erhalten von SIEMENS € 100.- zurück  
GS51NEWDV statt 1359.-



**nur 749.-**



**MIELE Einbau-Geschirrspüler**, teilintegriert, Besteckschublade, edelstahl, Auto-Open usw.. G5210SCI

**nur 999.-**

Änderungen und Irrtümer vorbehalten

Unser Angebot auf:  
[jiahong-asia-markt.at](http://jiahong-asia-markt.at)



**JIAHONG Asia Markt**

*We love Asian Food*

Landstraße 113 • 6971 Hard • Österreich

Ab einem Einkauf von:  
€ 50,- 5 % Rabatt  
€ 100,- 10 % Rabatt

## LängleGlas

Reparaturservice / [Bauen-mit-Glas.at](http://Bauen-mit-Glas.at)  
Götzis / T: +43 (0)5523 53100-0

Wir reparieren jede Art von Glasschaden prompt, zuverlässig und sauber. Mit kompetenter Beratung und jahrzehntelanger Erfahrung stehen wir ihnen zur Seite.



# Schwangerschaftsmassage

**Innere Ruhe spüren ...**

- Rückenschmerzen
- Kopfmassage
- Lymphdrainage
- Energiequelle

**... heilende Kräfte wirken lassen!**

Nur nach ärztlicher Verordnung!  
Freue mich auf Ihren Anruf!

**MASSAGESTUDIO**  
HM Sonja Lechthaler  
Höchster Straße 64  
6850 Dornbirn  
T 05572 22402  
[www.messagestudio-lechthaler.at](http://www.messagestudio-lechthaler.at)



**€ 70.-**  
netto zzgl.  
20% MwSt  
+ BK

## Tiefgaragenplätze im Zentrum von Dornbirn zu vermieten.

**Kontakt:** Karoline Ratz  
05574 6888 2021

**IR GRUPPE**

## DORNBIERN

### Denken Sie daran

Der Notruf kann Leben retten!  
Vermeiden Sie den Missbrauch und weisen Sie auch Ihre Kinder darauf hin, dass „Blödelanrufe“ im Ernstfall einen rechtzeitigen Einsatz von Rettung, Feuerwehr und Polizei verhindern können!



## RE/MAX

Immowest

### Geldanlage und investieren ohne Sorgen

- Wohnung wird verkauft
- Verkäufer mietet auf Lebenszeit
- Langfristig kein Mieterwechsel
- Sorgfalt und Pflege der Wohnung
- Interessante Rendite

**Informieren Sie sich jetzt:**  
**Reinhard Götze +43 664 44 37 058**

**WIR FÜHREN MENSCH & RAUM ZUSAMMEN**  
[remax-immowest.at](http://remax-immowest.at) +43 5574 5 34 34

**4-Tage-Woche** bei

**Stefan Greber**  
**INSTALLATIONEN**  
Sanitär • Heizung • Lüftung

Stefan Greber 6867 Schwarzenberg Freien 596

Auf freiwilliger Basis  
wollen wir die 4-Tage-Woche einführen!  
4 Tage Arbeit bei vollem Gehalt  
3 Tage frei!

Was wir uns davon erwarten:

- motivierte und ausgeglichene Mitarbeiter
- flexible und effiziente Arbeit

Was wir uns wünschen:

- einen neuen Mitarbeiter mit abgeschlossener Berufsausbildung als

**Gas-/Wasser-  
Heizungstechniker**  
(m/w/d)

Was wir bieten:

- sichere Arbeitsstelle
- abwechslungsreiche Tätigkeit
- super Arbeitsklima
- eigenes Firmenauto
- beste Bezahlung, über KV

Das hört sich  
doch gut an!

Melde dich!  
0664/1943131  
stefan.greber@gmx.at

**B'SUNDRIG.**

WENN MAN TEIL  
EINES STARKEN  
TEAMS IST!



Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams  
in **Dornbirn Citypark** eine\*n

**HAUSMEISTER\*IN**

9 h/Woche, geringfügig Beschäftigt

**WIR SUCHEN TALENTE MIT:**

- genauer und verlässlicher Arbeitsweise
- hoher Flexibilität
- ordnungsliebendem, selbstständigem und umsichtigem Wesen
- großes Sauberkeitsbewusstsein

**9 STUNDEN**  
IN DER WOCHE

**DEINE AUFGABEN SIND:**

- Pflege des Außenbereichs und Einhaltung der Ordnung & Sauberkeit in der Garage

Bezahlung über Kollektivvertrag,  
abhängig von Qualifikation und Erfahrung

Deine Bewerbung sendest Du bitte an  
Sutterlüty Ländlemarkt - zH Robert Fetz  
Mühle 534 - 6863 Egg  
+43 / (0)5512 / 2266 - 384  
technik@sutterluty.at  
sutterluty.at/karriere



**Sutterlüty**  
MEIN LÄNDLEMARKT

**WILLKOMMEN IM TEAM ALS**

vorarlberger  
holzbau kunst  
meisterbetrieb

*Zimmerer/in  
Lehrling  
Geselle  
Helfer*



- Bereitschaft zur ÜBERBEZAHLUNG
- Nach Abmachung Freitag Nachmittag FREI!

Ich freue mich auf Deinen Anruf unter

**T 0664 225 9683**

Michael Natter  
HOLZBAUMEISTER

**HOLZBAUNATTER**

neubau umbau carport terrassen fassaden  
Hirschau 13 · 6882 Schnepfau · info@holzbaunatter.at



## BEI DIR BLEIBT UNSER BIER NICHT IM KELLER? DANN BIST DU BEI UNS GENAU RICHTIG!

Wir sind Mohrenbräu – **DAS Vorarlberger Bier** – seit 1763 und in sechster Generation im Besitz der Familie Huber. Uns verbinden 100 % Qualität – 100 % Geschmack – 100 % Familie.

Jetzt gehen wir die nächsten großen Schritte mit Leidenschaft und mit Dir als

## MASCHINENBEDIENER FLASCHENABFÜLLUNG (M/W/D)

Du bist für das Bedienen und Umrüsten unserer Maschinen in der Abfüllung inklusive der erforderlichen Dokumentationen verantwortlich. Standardwartungen führst du selbstständig durch, größere technische Herausforderungen meisterst du im Team mit unseren Anlagentechnikern.

### Das bringst du mit:

Motivation und Einsatzbereitschaft  
Technisches Interesse  
Sinn für Sauberkeit und Ordnung  
Deutschkenntnisse

### Das bieten wir:

Sicherer Arbeitsplatz in einer zukunftsfähigen Branche  
Frühschicht (5Tage) und Spätschicht (4Tage) im wöchentlichen Wechsel  
Mitarbeiterabbatt und Haustrunkguthaben in unserem Lädle  
Unterstützung zum Öffi-Ticket

**Bock darauf, Vorarlbergs beliebtestes Bier abzufüllen? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung an [personal@mohrenbrauerei.at](mailto:personal@mohrenbrauerei.at).** Die Entlohnung erfolgt nach dem Kollektivvertrag für Nahrungs- und Genussmittelindustrie, Brauer, mit Bereitschaft zur Überzahlung, abhängig von Qualifikation/Erfahrung.)

MOHREN PRODUKTIONS KG, Cornelia Vallaster, Personalleitung, Dr. Waibel Straße 2, 6850 Dornbirn,  
Tel. 05572 3777 - 320, [personal@mohrenbrauerei.at](mailto:personal@mohrenbrauerei.at)  
Wir freuen uns auf dich!



Für unsere SPAR-Zentrale  
in Dornbirn suchen wir eine:n

## Leiter:in Kommissionierung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

### Schriftlich an:

SPAR Österreichische Warenhandels-AG,  
Zentrale Dornbirn, Wallenmahd 46, 6850 Dornbirn

per E-Mail an: [job-dornbirn@spar.at](mailto:job-dornbirn@spar.at)

telefonisch bei: Martin Peter unter 05572/309-31530

JOBS MIT   
ÖSTERREICH DRIN.



Für weitere Informationen besuchen Sie uns auf  
[www.spar.at/karriere](http://www.spar.at/karriere).



alpenkäse  
bregenzer  
wald

Für unseren Sennereiladen in  
Dornbirn oder Lustenau suchen wir eine/n

## Verkäufer/-in

Teilzeit ca. 50 %, nach Vereinbarung

### Das bieten wir Ihnen:

- einen sicheren Arbeitsplatz in der Region
- eine selbständige, verantwortungsvolle Aufgabe
- Entlohnung nach dem KV für Gutsangestellte, Überbezahlung je nach Qualifikation möglich

### Das bringen Sie mit:

- Teamfähigkeit
- Flexibilität und Einsatzfreude
- Freude an heimischen Lebensmitteln

*Wir freuen uns  
auf Sie!*

**Interessiert?** Dann melden Sie sich bitte unter:  
[office@alpenkaese.at](mailto:office@alpenkaese.at) oder T 0664/220 79 53

[www.alpenkaese.at](http://www.alpenkaese.at)



# LEHRSTELLEN MARKT DORNBIERN

NIMM DEIN  
LEBEN SELBER IN  
DIE HAND!  
BEWIRB DICH..

Derzeit als frei gemeldete Lehrstellen in Dornbirn:

Lehrberuf, Auftragsnummer	
1 Thekenkraft (m./w.)	14082928
1 Obst- und Gemüseverkäufer/in	14084201
1 Autoverkäufer/in	14085798
1 Lkw-Lenker/in	14085021
1 Physiotherapeut/in	14089468
1 Schuhverkäufer/in	14093469
1 Kommissionierer/in	14097241
1 Verkäufer/in (Einzelhandel)	14097255
1 Verkäufer/in (Einzelhandel)	14097228
1 Einzelhandelskaufmann/-frau – Elektro-Elektronikberatung	14097214
12 EDipl. Gesundheits- und Krankenpfleger/-schwestern	14097142
1 Reinigungskraft (m./w.)	14095702
2 Bodenleger/innen (Bodenbeläge/ Teppichböden)	14095860
1 Verkäufer/in (Einzelhandel)	14105671
1 Möbeltischler/in	14108766
1 Kontrollableser/in	14110808
1 Kaufmännisch(er)e Büroangestellt(er)e	14110548
1 Kindergartenpädagog(e)in	14111876
1 Fliesenleger/in	14111570
1 Pflegeassistent/in	14116835
1 Schaler/in	14118081
1 Maurer/in	14118141
1 Turmdrehkranführer/in	14118523
1 Wettschaltermitarbeiter/in	14116726
3 Reinigungsarbeiter/innen	14121830
1 Reinigungskraft (m./w.)	14121776
1 Hausmeister/in	14121881
1 Zimmererhelfer/in	14126066
1 Fenstermonteur/in	14124903
1 Zimmer(er)in	14126060
1 Holzbautechniker/in	14125153
1 Einzelhandelskaufmann/-frau – Lebensmittelhandel	14129391

Weitere Lehrstellen finden Sie unter [www.ams.at/lehrstellen](http://www.ams.at/lehrstellen)

Irrtümer, oder Druckfehler vorbehalten.

**NEU:** Durch die Eingabe der Auftragsnummer in der „Freien Suche“ des AMS eJob-Room unter [www.ams.at](http://www.ams.at) erhalten Sie alle Informationen zur freien Lehrstelle.

**Standort- und  
Gründerzentrum Dornbirn**

Betriebsgründungs-  
beratung und -betreuung  
der Stadt Dornbirn

**STANDORT DORNBIERN**

powered by ISK

# DU BIST SPEZIAL? DANN BIST DU BEI UNS GENAU RICHTIG

Wir sind Mohrenbräu – **DAS Vorarlberger Bier** – seit 1763 und in sechster Generation im Besitz der Familie Huber. Uns verbinden 100 % Qualität – 100 % Geschmack – 100 % Familie.

Jetzt gehen wir die nächsten großen Schritte mit Leidenschaft und mit Dir als

## STAPLERFAHRER / KOMMISSIONIERER (M/W/D)

Führe mit uns gemeinsam eine der beliebtesten Getränkemarken Vorarlbergs in die Zukunft.

Du bist für die Kommissionierung unserer Ladungen, das Be- und Entladen unserer Fahrzeuge und das Umlagern unserer Produkte verantwortlich. Sauberkeit und Ordnung unseres Lagers sind für dich selbstverständlich.

### Das bringst du mit:

Staplerführerschein mit entsprechender Praxis  
Technisches Grundverständnis  
Deutschkenntnisse  
Flexibilität und Teamfähigkeit  
Blick für Sauberkeit und Ordnung

### Das bieten wir:

Sicherer Arbeitsplatz  
Motiviertes Team  
Einzigartige Mischung aus Tradition und Innovation  
Attraktive Rahmenbedingungen  
Leistungsgerechte Entlohnung

Neugierig? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung an [personal@mohrenbrauerei.at](mailto:personal@mohrenbrauerei.at). (Entlohnung nach KV Handelsarbeiter mit Bereitschaft zur Überzahlung, abhängig von Qualifikation/Erfahrung)

MOHRENBRAUEREI VERTRIEBS KG, Cornelia Vallaster, Personalleitung, Dr. Waibel Straße 2, 6850 Dornbirn,  
Tel. 05572 3777 - 320, [personal@mohrenbrauerei.at](mailto:personal@mohrenbrauerei.at)  
Wir freuen uns auf dich!



## VORSTANDSSEKRETARIAT MIT SCHWERPUNKT AUF FIRMENKUNDENASSISTENZ (m/w/d)

Raiffeisenbank  
am Hofsteig



### IHRE HAUPTAUFGABEN

- Sie servieren den Vorstand mit Geschick, behalten stets den Überblick über Termine und Agenden, koordinieren Dienstreisen, Telefontermine und verantworten den gesamten Terminkalender.
- Sie nehmen Anrufe entgegen, klären vorab Eckpunkte, koordinieren entsprechende Maßnahmen für verschiedene Gesprächspartner, wie Kunden, Interessenvertreter, und unterhalten auch Kontakte mit den Medien.
- Sie sind verantwortlich für die Organisation verschiedener interner sowie externer Sitzungen und Veranstaltungen.
- Zudem fungieren Sie als Assistenz für unsere Firmenkundenbetreuer. Hier liegt Ihr Schwerpunkt auf der aktiven Unterstützung im Tagesgeschäft. Dies beinhaltet u.a. die Vor- und Nachbereitung von Kundenterminen, Terminvereinbarungen, die Nachforderung von Unterlagen, Erstellung von Kreditanträgen sowie Pflege von Kundendaten.
- Sie sind offen, lieben die Herausforderung und streben nach ständiger Weiterentwicklung. In dieser Position profitieren Sie von interessanten Entwicklungsmöglichkeiten sowie einem sehr abwechslungsreichen Arbeitsumfeld.

### UNSERE ANFORDERUNGEN

- Sie bringen bereits Erfahrung aus dem Sekretariats- bzw. Assistenzbereich mit. Kenntnisse und Erfahrungen aus dem Bankgeschäft sind in dieser Position von Vorteil.
- Sie sind ein Organisationstalent, überzeugen mit Ihrer Kommunikationsstärke und sind somit ein professioneller Gesprächspartner.
- Sie arbeiten gerne in enger Zusammenarbeit, aber auch höchst eigenverantwortlich. Eine ausgeprägte Serviceorientierung und hohe Qualität (Genauigkeit, Rechtschreibung) sind Ihnen selbst wichtige Anliegen.
- Sie sind eine sehr vertrauensvolle und zuverlässige Persönlichkeit, auch in stressigen Situationen sind Sie belastbar und behalten den Überblick.
- Sie bringen die Bereitschaft zur stetigen Weiterbildung und zum Erhalt Ihrer Qualifikationen durch die Teilnahme an facheinschlägigen Seminaren mit.

### IHR ANSPRECHPARTNER:

VDir. Mag. Jürgen Adami  
T: +43 5574 71766-512

STANDORT: Wolfurt

Geld ist Ihnen genauso wichtig wie uns. Deshalb tauschen wir uns persönlich mit Ihnen über Ihr Gehalt aus. Selbstverständlich berücksichtigen wir dabei alle Bestimmungen des Kollektivvertrags.



BEWIRB DICH JETZT AUF: [KARRIERE-IN-VORARLBERG.AT](http://KARRIERE-IN-VORARLBERG.AT)

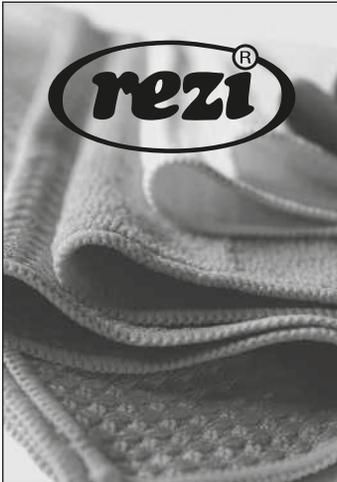


## Nachfolger gesucht m/w/d

Du bist ein erfahrener Top Stylist und träumst vom eigenen Salon in naher Zukunft?  
Vereinbare gerne mit mir einen Termin.

Ich freue mich auf deine Kontaktaufnahme.

friseur.r-zehetner@a1.net



Wir sind ein international ausgerichtetes Produktions- und Handelsunternehmen für Reinigungstextilien und suchen eine/n

## Näher/in (Vollzeit oder Teilzeit)

### Das werden Sie tun

· Nähen von Reinigungstextilien unterschiedlicher Art · Bedienen von Zuschneideanlagen · Unterstützung bei der Produktverpackung

### Das bringen Sie mit

· Erfahrung im Umgang mit Nähmaschinen · Genaue Arbeitsweise · Flexibilität · Gute Deutschkenntnisse

### Das bieten wir Ihnen

· Leistungs- und marktgerechte Entlohnung · Abwechslungsreiche Aufgaben · Attraktive Arbeitszeiten · Tolles Team

Sind Sie an einer spannenden Perspektive interessiert und möchten in einem erfolgreichen und dynamischen Team durchstarten?

### Dann freuen wir uns auf Sie!

Ihr Ansprechpartner  
Christian Houdek,  
Produktionsleiter  
christian.houdek@rezi.at

[www.rezi.at](http://www.rezi.at)

Wir suchen ab sofort engagierte Mitarbeitende für

## PORTIERDIENST (M/W/D)



- Großraum Bregenz
- auf geringfügiger Basis
- Dienstzeiten Mo-Do 17.00 – 18.30 Uhr
- und Fr 12.15 – 15.15 Uhr

### Anforderungen:

- hohes Verantwortungsbewusstsein
- Volljährigkeit
- einwandfreier Leumund
- gute Deutschkenntnisse
- gepflegtes Erscheinungsbild
- freundliches Auftreten

### Wir bieten:

- 9-stündige Arbeitswoche

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an Thomas Bencik, [sicherheit@bencik.at](mailto:sicherheit@bencik.at)



BENCIK Sicherheitsmanagement e.U. | [www.bencik.at](http://www.bencik.at)

Wir suchen ab sofort engagierte Mitarbeitende für

## REVIERSTREIFE (M/W/D)



- Raum Vorarlberg
- geringfügig, Teil- oder Vollzeit möglich

### Anforderungen:

- hohes Verantwortungsbewusstsein
- Bereitschaft für Tag- und Nachtdienste
- Volljährigkeit
- einwandfreier Leumund
- gute Deutschkenntnisse
- gepflegtes Erscheinungsbild
- Führerschein B

### Wir bieten:

- Bezahlung laut KV plus Nachtzulage
- je nach Qualifikation Überbezahlung
- Telefon | Firmenfahrzeug für den Dienst

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an Thomas Bencik, [sicherheit@bencik.at](mailto:sicherheit@bencik.at)



BENCIK Sicherheitsmanagement e.U. | [www.bencik.at](http://www.bencik.at)

Sauberes Wasser ist lebenswichtig.  
Bäche und deren Ufer sind keine Abfallgruben!

Zur längerfristigen Mitarbeit (25 – 40 Wochenstunden) in unserer Hautarztpraxis in Dornbirn suchen wir ab 1. Juli 2022 oder 1. September 2022 eine

## Arztassistentin

geprüfte Arzthelferin/Ordinationsassistentin oder Assistentin in Ausbildung)

### Wir erwarten

- Engagement, Freude und Humor bei der Arbeit mit unseren Patienten
- sehr guten mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- EDV-Kenntnisse
- Belastbarkeit
- zeitliche Flexibilität
- Teamfähigkeit und Loyalität

### Wir bieten

- eine anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit
- in einem dynamischen Team
- eine leistungsgerechte Entlohnung
- eine gute Arbeitsatmosphäre in modernen Ordinationsräumlichkeiten
- interessante Arbeitszeiten

Schriftliche Bewerbungen mit aktuellem Lebenslauf, Zeugnissen und aktuellem Passfoto sind erbeten an Dr. Herwig Schächli, Marktstrasse 30, 6850 Dornbirn.

## DORNBIRN

## Denken Sie daran

Der Notruf kann Leben retten!  
Vermeiden Sie den Missbrauch und weisen Sie auch Ihre Kinder darauf hin, dass „Blödelanrufe“ im Ernstfall einen rechtzeitigen Einsatz von Rettung, Feuerwehr und Polizei verhindern können!

## Seelsorgeraum Katholische Kirche Vorarlberg

Im Seelsorgeraum „Katholische Kirche in Dornbirn“ arbeiten die sieben Dornbirner Pfarren eng zusammen und nehmen die Stadt als Ganzes in den Blick, wengleich auch vieles weiterhin in den einzelnen Pfarren vor Ort geschieht. Auf Grund personeller Veränderungen suchen wir zurzeit Mitarbeiter/innen für folgende Stellen:

- \_ **Organisationsleitung** im Seelsorgeraum (80-100%)
- \_ **Gemeindeleitung** Pfarre Oberdorf (mind. 60%)
- \_ **Jugendkoordinator/in** (50-100%)

Details zu den Stellenausschreibungen finden Sie auf:  
[www.kath-kirche-vorarlberg.at/jobs](http://www.kath-kirche-vorarlberg.at/jobs)

Raiffeisenbank  
Im Rheintal



## REINIGUNGSKRAFT

TEILZEIT 12,5 H/WOCHE (m/w/d)

### IHRE HAUPTAUFGABEN

Sie sind verantwortlich für die Reinigung unserer Zentrale in Dornbirn und vertretungsweise in Lustenau. Dabei säubern Sie unsere Büro- und Geschäftsräumlichkeiten und bringen diese auf Hochglanz. Ihre Arbeitszeiten sind von Montag bis Freitag jeweils ab 16:00 Uhr.

### UNSERE ANFORDERUNGEN

- Erfahrung in der Ausübung von Reinigungstätigkeiten
- genaues und selbstständiges Arbeiten
- hohes Verantwortungsbewusstsein
- flexible und freundliche Persönlichkeit



**IHRE ANSPRECHPERSON:**  
Thomas Niedermair, T: +43 5572 3818-257

Geld ist Ihnen genauso wichtig wie uns. Deshalb tauschen wir uns persönlich mit Ihnen über Ihren Lohn aus. Selbstverständlich berücksichtigen wir dabei alle Bestimmungen des Kollektivvertrags.

**BEWERBEN SIE SICH JETZT AUF:  
KARRIERE-IN-VORARLBERG.AT**

Wir suchen einen

**Heizwart/Techniker** (m/w)  
oder kurz gesagt - an Schaffar in Voll/Teilzeit  
zur Betreuung unserer  
Biomasseanlagen und Holzkraftwerke

Möchtest du in einem jungen dynamischen  
Team arbeiten, dann melde Dich bei:  
info@biomassehof.at oder  
Tobias Ilg - 0664 300 5633  
www.biomassehof.at



Bergbrennerei & Gaststube

**Löwen**

*Zur Erweiterung unseres löwenstarken Teams  
stellen wir ab sofort ein:*

**Mitarbeiter/ Mitarbeiterin  
für unser Lädenle**  
Teilzeit  
(Montag und Dienstag frei)

**Ihr Anforderungsprofil**  
... Freundlichkeit, Offenheit und  
gute Umgangsformen  
... Selbstständigkeit, Zuverlässigkeit und  
Flexibilität

**Wir bieten Ihnen**  
... einen sicheren und langfristigen  
Arbeitsplatz mit sehr guter Infrastruktur

**Lohn/Gehalt**  
Für diese Position gilt der Kollektivvertrag Handel.  
Das tatsächliche Gehalt liegt bei überdurchschnittlicher  
Leistung deutlich über KV und richtet sich nach  
Qualifikation und Erfahrung.

**Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit Foto an:**  
**Bergbrennerei Löwen – M&C GmbH**  
AT-6883 Au-Rehmen 87 . Bregenzerwald  
office@loewen.at  
**www.bergbrennerei-loewen.at**

Sauberes Wasser ist lebenswichtig.  
Bäche und deren Ufer sind keine Abfallgruben!

**FHE GASTRO**

www.fhe.at



Aufgrund unserer Expansion suchen wir für die  
Zentrale in Dornbirn eine/n (m/w)

## MONTAGETECHNIKER/ ANLAGENBAUER UND MONTAGEHELPER<sub>M/W</sub>

zur Lieferung, Einbringung und Montage von  
Gastronomieeinrichtungen

### ++ IHR PROFIL

- Abgeschlossene technische Ausbildung (Lehre als Anlagenmonteur, Maschinenbautechniker/-schlosser)
- Schweißkenntnisse (WIG) von Vorteil
- Berufspraxis in der Montage von Anlagen und Maschinen von Vorteil
- Flexibilität und Zuverlässigkeit
- Verantwortungsbewusstsein und Eigeninitiative
- Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Führerschein der Klasse B

### ++ AUFGABEN

- Montage von Baugruppen nach Zeichnung und Stückliste
- Genaues und fachgerechtes Arbeiten im Team

### ++ WIR BIETEN

- Interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit
- Entwicklungsmöglichkeit im Unternehmen
- Ihr Gehalt berücksichtigt Ihre beruflichen Qualifikationen, Ihre Erfahrung sowie den Vorarlberger Arbeitsmarkt.

Damen und Herren, die mit einem hohen Maß an Einsatzbereitschaft, guten Umgangsformen und Referenzen überzeugen und gerne in einem kollegialen Team mitarbeiten wollen, senden ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bitte an Herrn Störmer:

**michael.stoermer@fhe.at oder +43 664 11 21 509**

Wir freuen uns auf Sie!

FHE Vertrieb von Gastronomieeinrichtungen GmbH  
office@fhe.at | T 05572 33 266-0 | A-6850 Dornbirn | Schwefel 87

# LEHRLING

## Bürokaufmann/-frau

**GERNE  
AUCH QUEREIN-  
STEIGER\*INNEN**

In einer Ausbildung zum Bürokaufmann/ -frau wird's nie langweilig bei uns! Du erledigst wichtige Büro- und Verwaltungsarbeiten in unterschiedlichen Unternehmensbereichen.

Wir sind ein dynamisches und innovatives Team mit tollem Betriebsklima. Unsere künftigen Fachkräfte bilden wir am liebsten selber aus.

Interessiert? Dann melde dich bitte und vereinbare einen Termin zum Kennenlernen.

**Bewirb dich!**

Mail  
Post

bewerbung@berchtold.gmbh  
Berchtold Installationen GmbH  
Werner Berchtold  
Bäumlegasse 43a  
6850 Dornbirn

BERCHTOLD  
INSTALLATIONEN

Heizung  
Sanitär  
Klima

**Biber Umweltprodukte** ist ein europaweit erfolgreiches Handelsunternehmen, dessen Sortiment aus hochwertigen, langlebigen und fair produzierten Produkten besteht. Ständig auf der Suche nach interessanten Artikeln, beschäftigt sich das Unternehmen auch mit der Kreation und Entwicklung von eigenen Produkten. Im Office in **Dornbirn** wird diese Stelle in **Teilzeit** im Ausmaß von 50 bis 70 % neu besetzt.

**biber**

## Customer Service & Back Office

### Aufgaben

- ◆ Kundenanliegen sowie Reparaturanfragen gegenüber internationalen Lieferanten vertreten
- ◆ Kreative Lösungswege mit den Kunden finden
- ◆ Bestellung von Ersatz- & Einzelteile sowie Sonderanfertigungen
- ◆ Erledigung behördlicher Meldepflichten
- ◆ Statistische Auswertungen erstellen

### Anforderungen

- ◆ Kaufmännische Ausbildung
- ◆ Berufserfahrung in der Kundenberatung oder Sachbearbeitung
- ◆ Sichere Englischkenntnisse in Wort & Schrift
- ◆ Gespür für Kundenbedürfnisse und hohe Lösungsorientierung gepaart mit gutem Kommunikationsvermögen & Selbstständigkeit

Nach der Einführungs- und Einarbeitungsphase erwartet Sie eine abwechslungsreiche Aufgabe mit viel Kunden- und Lieferantenkontakt in einem ansprechenden Umfeld.

### Kontakt und Bewerbung

David Wielath steht Ihnen gerne unter [d.wielath@mayer.co.at](mailto:d.wielath@mayer.co.at) bzw. T +43 (0)5522 45 142-24 zur Verfügung.

Ref. № 24853

Alle Personen sind gleichermaßen angesprochen. Das Gehalt liegt über KV, orientiert sich an Ihrer Qualifikation wie Erfahrung.

MAYER Personalmanagement GmbH  
Ringstraße 2 | 6830 Rankweil

[www.mayer.co.at](http://www.mayer.co.at)



**MAYER**  
PERSONALMANAGEMENT

**Benevit**  
Die Vorarlberger  
Pfleugesellschaft

➤ In unseren sieben Pflegeheimen und Sozialzentren fühlen sich Bewohner/innen und Mitarbeiter/innen gleichermaßen wohl. Unsere öffentliche Trägerschaft garantiert attraktive und sichere Arbeitsplätze.



## Deine Berufs-Chance im Bregenzerwald!

Zur Verstärkung der BENEVIT Sozialzentren und Pflegeheime im Raum Bregenzerwald suchen wir laufend engagierte Mitarbeiter/innen mit verschiedensten Qualifikationen.

### SOZIALZENTRUM ALBERSCHWENDE

- Dipl. Gesundheits- und Krankenpfleger/in VZ/TZ
- Pflegefachpersonal VZ/TZ (PFA, PA, FSB, DSB)
- Zivildienstler ab 01.08.2022

Bewerbungen an Heim- und Pflegeleiterin Ursula Fischer-Gruber, MSc.  
Mail: fischer-gruber.alberschwende@benevit.at, T 05579 4379

### SOZIALZENTRUM HITTISAU

- Mitarbeiter/in Reinigung 40-50%
- Ferieler/in Reinigung ab 16 Jahre

Bewerbungen an Heim- und Pflegeleiterin Doris Raffener,  
Mail: raffener.hittisau@benevit.at, T 05513 2012

### ABT-PFANNER-HAUS LANGEN

- Pflegefachpersonal VZ/TZ (PFA, PA, FSB, DSB)

Bewerbungen an Heim- und Pflegeleiterin Andrea Winder, MSc.  
Mail: winder.langen@benevit.at, T 05575 4443

Das Mindestgehalt entspricht dem AGV-Kollektivvertrag Vorarlberg.  
Vordienstzeiten werden berücksichtigt.

Weitere Informationen:  
BENEVIT-KARRIERE-CENTER  
[www.benevit.at](http://www.benevit.at)



das  
leben  
geniessen

## zum verwalter

hotel  
restaurant  
bistro



Wir, Renate Alge und Gerald Leininger, suchen für unser Haubenlokal mit 40 Sitzplätzen zur Verstärkung unseres kleinen Teams

## Mitarbeiter:in Frühstücksservice

### Aufgaben:

- » Herrichten und Nachfüllen des Buffets
- » Herzliche und persönliche Betreuung unserer Gäste

### Anforderungen:

- » Erfahrung im Frühstücksservice von Vorteil, gerne auch Quer- oder Wiedereinsteiger:in
- » Gutes Deutsch in Wort und Schrift
- » Gepflegtes Auftreten und selbständige Arbeitsweise
- » Freundlich, ehrlich und hilfsbereit

### Arbeitszeit:

- » Teilzeit von Montag bis Freitag  
von 06:30 bis 10:30 Uhr

### Wir bieten:

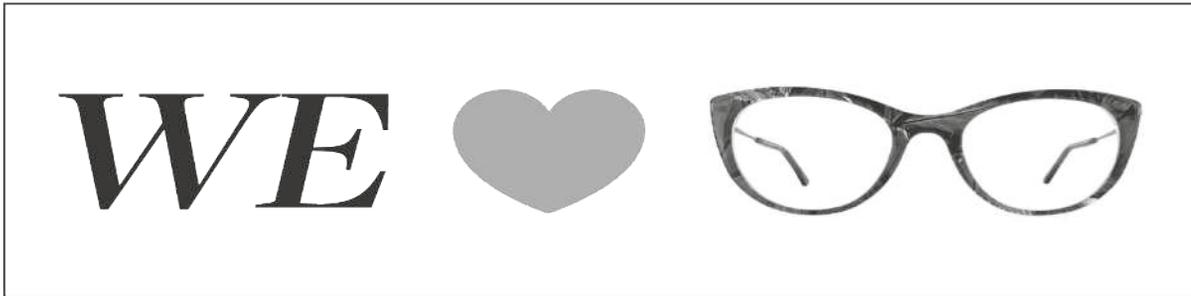
- » Mitarbeit in einem kleinen, dynamischen Team
- » Familiäre Atmosphäre
- » Zentrale Lage / gute Erreichbarkeit

### Bewerbung:

Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf per Mail an Gerald Leininger unter [hotel@zumverwalter.at](mailto:hotel@zumverwalter.at)

### zum verwalter

hotel, restaurant, bistro  
Schlossgasse 1, A-6850 Dornbirn  
Tel: +43 5572 23379 | [hotel@zumverwalter.at](mailto:hotel@zumverwalter.at)  
[www.zumverwalter.at](http://www.zumverwalter.at)



# *Teilst du unsere Leidenschaft?*

**Präg sucht Durchblicker.**

*Jeder Mensch ist anders, aber wenn man gemeinsam für etwas brennt, entsteht immer etwas Besonderes. Wir brennen für gutes Sehen und suchen dich für unser Team als*

**Optiker Geselle oder Meister** <sup>w/m/d</sup>

*In unserem Familienbetrieb in der Innenstadt von Dornbirn wird seit Generationen sehr viel Wert auf individuelle Beratung und Betreuung gelegt. Deshalb freuen wir uns, interessante Menschen mit einschlägiger Ausbildung in einem persönlichen Gespräch kennenzulernen.*

**Wann lernen wir DICH kennen?**

*Werde Teil unseres Teams in Dornbirn.*

***ichwillzu@praeg.at***

*Mit Liebe von*

**PRÄG**  
DORNBIRN

**Präg GmbH**

Marktstraße 18 • 6850 Dornbirn • Österreich

T +43 5572 22374 • F +43 5572 22374-4 • [www.praeg.at](http://www.praeg.at)

Einzig im Bregenzerwald seit 1934

# Goldschmiede Gassner

Du bist ein Juwel. Werde Teil unseres Teams.

## **Goldschmied\*in &/oder Schmuckfachverkäufer\*in** gesucht in Voll- oder Teilzeit

Voraussetzung: Eine abgeschlossene Ausbildung zum Goldschmied (m/w/d) oder zum Schmuckfachverkäufer (m/w/d).

Es erwarten Dich spannende Aufgaben in einem dynamischen Team ...

Wir freuen uns auf ein persönliches Kennenlernen!

Gerbe 23 | 6863 Egg | +43 (0)5512 2263

Brugg 393 | 6870 Bezau | +43 (0)5514 28933

office@goldschmiede-gassner.at | www.goldschmiede-gassner.at

Mo - Fr 9 - 12 und 14 - 18 | Sa 9 - 12

# aquatec®

Rohrsystemanbieter für Sanitär- und Heizungstechnik

Zur Verstärkung unseres  
Teams suchen wir ab sofort

**Zusteller**  
Nahverkehr (B-Führerschein)  
+ ggf. auch Einsatz für  
**Lagertätigkeiten**  
m/w, Vollzeit

### Ihr Profil

- technisches Verständnis
- Staplerschein von Vorteil
- Berufserfahrung

### Wir bieten Ihnen

- ein familiäres Arbeitsklima
- leistungsgerechte Entlohnung
- geregelte Arbeitszeiten
- abwechslungsreicher Tätigkeitsbereich

Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto senden Sie bitte per Post oder Mail  
an Herrn Daniel Jäger, [daniel.jaeger@jaeger-aquatec.at](mailto:daniel.jaeger@jaeger-aquatec.at).

SYSTEMVERTRIEB GMBH  
**Jäger**  
SANITÄR- UND HEIZUNGSTECHNIK

Jäger Sanitär- und Heizungstechnik Systemvertrieb GmbH | Spitzeneckstraße 34 a | 6845 Hohenems  
T +43 55 76 / 73 552-0 | office@jaeger-aquatec.at | www.jaeger-aquatec.at

## STELLEN

**Suche** für 1 bis 2 Stunden wöchentlich eine gute Fee die mich im Haushalt unterstützt. Ab 18:00 Uhr unter der Nummer: T 0677 64281543

**Einzigartige Chance** Für Jeden – unabhängig vom Alter, Sinnvolle Tätigkeit, Selbstbestimmtes Arbeiten – ethisch und fair T 0664 4030542

**Stadtmarktgastronomie** Geber sucht Verstärkung im Service und an der Bar. Voll- und Teilzeit sowie Aushilfen. Bezahlung über Kollektiv, 5-Tage Woche, keine Sonn- und Feiertage. Bewerbung unter manuela.geber@a1.net oder Terminvereinbarung unter T 0664 9996998

**Aushilfen gesucht** für die kommende Badesaison im Kiosk im Wald Bad Enz! Gerne Pensionisten, Schüler ab 16 Jahre, Studenten und Interessierte. Bei Interesse meldet euch telefonisch, T 0664 2326319 oder per E-Mail: hagen.eduard@gmail.com

**Suche eine Küchenhilfe** in der ORF - Kantine in Dornbirn vom 13. 6. bis 30. 9. 2022. 3 – 4 Tage – Woche (5 Std. täglich) Weitere Infos gerne per Telefon unter der Nummer: 0664 1131594 oder 05572 30122329

**Reinigungshilfe** für schöne neue AirBnB Wohnung im Oberdorf gesucht. Du bist zuverlässig und hast zwischen 10:00 und 15:00 Uhr flexibel Zeit? Dann bist du der/ die Richtige. Wir suchen eine Reinigungshilfe mit geringfügiger Anstellung für unsere Wohnung im Oberdorf in Dornbirn. Werde Teil unseres Teams! Wir freuen uns auf deine Bewerbung. Melde dich unter T 0650 3404913!

**Gesucht** wird Fahrer/in in geringfügiger Beschäftigung für Zustell- & Lieferdienste im Ländle für 2 x ca. 3h pro Woche. Kontakt gerne unter T 0676 9337343, Frau Dietrich.

**Für Einpersonen-Haushalt** suche ich Reinigungskraft 1x pro Woche ca. 3 – 4 Stunden gute Bezahlung, bei Interesse melden sie sich bitte unter T 0664 1282829, danke.

**Zivildienstler gesucht!** Für unser Kinderwohn- und Kindertagesgruppe in Dornbirn suchen wir ab 1. Juli 2022 einen Zivildienstler. Nähere Informationen und Bewerbung unter T 05524 8271, info@jupident.at, oder www.jupident.at

## VERMIETUNGEN

**Platzmangel?** Einfach, günstig und flexibel Lager mieten in Dornbirn – www.storebox.at oder T 0800 3666446.

**Exklusive 4-Zimmer Wohnung** (99 m<sup>2</sup>) in Dornbirn/Oberdorf. Gedeckter Sitzplatz, Lift & barrierefrei. Diese ruhig gelegene Wohnanlage bietet eine hervorragende Lage und hochwertig ausgestattete Infrastruktur. Grosse Glasfenster durchfluten die Wohnung mit viel Licht. Preis: € 1.550,– (inkl. NK). Ein Tiefgaragenplatz kann dazu gemietet werden. Mehr Info unter: T 0041 79 4031283.

**Großzügige 3,5-Zi-Wohnung**, ca. 70 m<sup>2</sup> in Dornbirn-Hatlerdorf zu vermieten. Miete: € 910,– inkl. BK und Parkplatz. Raumgut Immobilien GmbH, T 05576 23366, www.raumgut.at

**Tolle teilsanierte 2-Zi-Wohnung**, ca. 51 m<sup>2</sup> zentrale Lage in Hohenems zu vermieten. Miete: € 815,– inkl. BK und Parkplatz. Raumgut Immobilien GmbH, T 05576 23366, www.raumgut.at

**Attraktive Büro/Praxisfläche**, ca. 77,7 m<sup>2</sup> in der Marktstraße in Hohenems zu vermieten. Sanierter Altbau. Preis auf Anfrage! Raumgut Immobilien GmbH, T 05576 23366, www.raumgut.at

**Zu vermieten** in Bregenz: 3 Zimmer Wohnung in Bregenz (Mehrerauerstr.). Ca. 95 m<sup>2</sup>, Altbau HWB: 107,3 kWh/m<sup>2</sup> a(D). Die Wohnungen ist ab sofort beziehbar. Informationen erteilt die Egger-Immobilienverwaltung: office@egger-immobilienverwaltung.at oder unter der T 05523 53830

**Zu vermieten** in Bregenz: 3 Zimmer Wohnung in Bregenz Stadt (Albert-Bechtold Weg) ca. 75,26 m<sup>2</sup>, Tiefgaragenplatz HWB: 37,6 kWh/m<sup>2</sup> (B) – Die Wohnung ist ab sofort beziehbar Informationen erteilt die Egger-Immobilienverwaltung: office@egger-immobilienverwaltung.at oder unter der T 05523 53830

## REALITÄTEN

**Liegenschaftsbewertung** – Wir bewerten Ihre Immobilie fachmännisch und unkompliziert zu fairen Preisen. Rufen Sie uns an, genaue Infos gerne in einem unverbindlichen Gespräch. Mag. Bernd Hagen M.A., T 05577 83111-17, Realbüro Hagen Immobilien GmbH, www.realbuerohagen.at

**Fussenegger Wohnbau** in Dornbirn sucht Baugründe ab 1000 m<sup>2</sup>. Ihr Grund ist für uns wertvoll! Rufen Sie uns gleich unter der T 05572 202402 an oder senden Sie eine E-Mail an [dornbirn@fussenegger-wohnbau.com](mailto:dornbirn@fussenegger-wohnbau.com)

**Wir suchen Baugründe...** ab einer Größe von ca. 1000 m<sup>2</sup>. Seriöse Abwicklung mit rascher Bezahlung garantiert. Nägele Wohn- und Projektbau GmbH, Bmstr. Ing. Klaus Baldauf, T 05522 6017020, [grundstuecke@naegele.at](mailto:grundstuecke@naegele.at)

**Baugründe ab 1.000 m<sup>2</sup> gesucht!** Wir bezahlen Bestpreise und sichern verlässliche Kaufabwicklung zu. Lenz Wohnbau GmbH, Weiler, T 05523 52391, [www.lenz-wohnbau.at](http://www.lenz-wohnbau.at)

**Für ein Ehepaar suchen wir**, die Immobilien-Guides, eine neuwertige Wohnung mit Terrasse. Bevorzugt im Raum Dornbirn. Andreas Hofer Immobilien GmbH, Philipp Klimmer: T 05577 93080206, [ah.at](http://ah.at)

**Kleine Pension.** Großes Haus. Geldsorgen im Alter? Ich kann Ihnen helfen und Sie bleiben garantiert in Ihrem Haus, sofern Sie wollen. Ich spreche nicht von Leibrente. Andreas Hofer Immobilien GmbH, Andreas Hofer: T 05577 93080201, [ah.at](http://ah.at)

**Wir suchen** aktuell Grundstücke ab 800 m<sup>2</sup> für solvente Investoren – auch mit Bestandsobjekten. Volksbank Vorarlberg Immobilien GmbH & Co OG Mario Jäger, T +43 (0)664 8328273, [www.volksbank-immo.at](http://www.volksbank-immo.at)

**Aktuell sind wir** für mehrere solvente Kunden auf der Suche nach einem alten Gebäude. Ein- oder Mehrfamilienhaus – auch Abrissobjekte. Volksbank Vorarlberg Immobilien GmbH & Co OG Mario Jäger, T +43 (0)664 8328273, [www.volksbank-immo.at](http://www.volksbank-immo.at)

## FAHRZEUGE

**Laufend günstige Skoda** Vorführwagen und Gebrauchtwagen von ihrem Skoda-Betrieb Bürgle-Garage Rudolf Schwarz GmbH, Lustenauerstraße 50.

**Kaufe alle Autos** gegen Barzahlung & gratis Abholdienst, T 0676 9284819

**Fahrräder** für Rumänien sammelt Reinis Bike Shop in Lustenau, T 0650 8734770

## VERSCHIEDENES

**Gold- und Silberankauf!!!** Kaufe Altgold, Bruchgold, Zahngold, Altsilber, Gold- und Silbermünzen... Zahle ÜBER dem aktuellen ÖGUSSA-Kurs! LÄNDLEGOLD – Montfortstrasse 2, Bregenz, T 0699 2885545

**Abfluss verstopft?** Rohrreinigungsservice reinigt ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC, usw.). T 0664 9155323

**NEU in Dornbirn** Bianka Gasthuber – ganzheitliche Physiotherapie Gütle 11b, 6850 Dornbirn T 0681 81864454, E-Mail: [physio.biankagasthuber@gmail.com](mailto:physio.biankagasthuber@gmail.com), [www.physio-biankagasthuber.at](http://www.physio-biankagasthuber.at) Ich freue mich Sie in meiner Praxis begrüßen zu dürfen!

**Briefmarken:** LIECHTENSTEIN 1960!-1993! KOMPLETT. € 375,-, T 05552 32284 oder [rpmueller47@gmail.com](mailto:rpmueller47@gmail.com)

**Jetzt NEU** formuliertes ZAHNÖL statt Zahnpasta, inzwischen mit wissenschaftlicher Studie. T 0664 4030542

**Verstopfte Abflussrohre** behebt Drexel Rohrreinigung. T 05576 77189, 0664 3327429

**Schwangeren-Yoga:** Ideal in der Schwangerschaft & zur Vorbereitung auf die Geburt. Freitag 15:30 – 16:30 Uhr. Schnuppern: 2 Wochen um € 20,-. HotYogaBox in Dornbirn: [www.hotyogabox.at](http://www.hotyogabox.at)

**Starte jetzt** mit Yoga! 2 Wochen schnuppern um € 20,-. HotYogaBox in Dornbirn, [www.hotyogabox.at](http://www.hotyogabox.at)

**Suche!!** Leihweise „SCHLAGKATZE mit ROHRKLEMME“ 1 1/4 Zoll zum Rohrgrundwasser Brunnen schlagen. Freue mich über jede Information. T 0677 61373451

## GESCHÄFTLICHES

**Baumarbeiten + Wurzelstockfräsen**, Baunebenarbeiten mit Schreitbagger, Asphalt- (Flick-) Arbeiten. T 0664 1227902

**Bei Glasbruch** – OK Glas repariert Ihre Fenster sauber und schnell! T 05572 26341-0, F 05572 26341-40, [office@okglas.at](mailto:office@okglas.at)

**Dietrich – Schloss + Schlüssel** machen Kummer, wähle diese Nummer T 0664 2065820, Steinebach 18, Dornbirn.

**Elektro Hanno Mair**, Elektroarbeiten nur vom Fachmann. Prompt und zuverlässig. Mesnergut 9 in Dornbirn. T 0664 4232158, [www.elektromair.at](http://www.elektromair.at)

**Elektroinstallationen**, TV- und Satellitenanlage, Beleuchtung. Neubau und Umbauten. Preiswert und zuverlässig durch Eigenleistung möglich. Elektro Berkold, T 0664 4517299, [berkold.heinrich@vol.at](mailto:berkold.heinrich@vol.at)

**Fassadenanstriche**, Malerarbeiten innen und außen. Prompt, sauber und zuverlässig. T 0699 17279838

**Graf Fenster**, Dornbirn und Feldkirch Fenster, Türen, Beschattung, alles aus einer Hand T 05572 890276 oder [graf-fenster.at](http://graf-fenster.at)

**Haushaltsgeräte defekt?** Wir reparieren es. Stromgalerie Dornbirn, T 05572 372529

**Kein Bild – kein Ton** – wir kommen schon! expert Schelling, Lustenauerstraße 1, T 05572 22228

**Markisen**, Rollläden, Jalousien – Reparaturen oder neu. GP Sonnenschutz, Dornbirn, T 05572 398597, E-Mail: [gp@gp-sonnenschutz.at](mailto:gp@gp-sonnenschutz.at)

**METZ TV Servicepartner**, Bosch, Miele, etc: Elektro Jochum – neu in der Eisengasse 18. Öffnungszeiten: Montag + Freitag, 9:00 – 12:00 Uhr, Mittwoch, 16:00 – 19:00 Uhr & jederzeit (Montag bis Sonntag) nach telefonischer Vereinbarung. T 0664 4364015, [markus@jochum.tv](mailto:markus@jochum.tv)

**Service und Reparatur** von Kaffeefullautomaten. Da sind Sie bei uns genau richtig! Stromgalerie Dornbirn, T 05572 372529

**Sonpro e.U.** Ländle-Sonnenschutz. Jalousien, Markisen, Rollläden, Reparaturen oder neu. Ignaz-Rüsch-Straße 4, T 200902, F 200902-61

**Tischler Reparatur arbeiten** geplant machen wir fachmännisch, prompt und zuverlässig Tischlerei Feuerstein Wolfgang Dornbirn Sandgasse 27a, T 05572 28371

**Verstopfte Hausleitung** und Rohrreinigungen 24h Notdienst. T 0664 1227902

**HANDWEBE TEPPICHE** nachhaltig- doppelseitig gewebt aus 100% Schafwolle. Nach Maß! Super dicht, flach in 100 Farben oder gemustert erhältlich. SD-GROSSLAGER Götzis, T 05523 69100, Mo bis Fr, 8:00 – 13:00 Uhr.

**NATURANA DAUNEN/FEDERBETTEN** nachhaltig aus 100% Natur. 4x6 Kassetten daher kein verrutschen der Füllung, 60 Grad waschbar. Naturana Direktverkauf! SD-GROSSLAGER Götzis, T 05523 69100, Mo bis Fr, 8:00 – 13:00 Uhr.

**Installationen** – Gas-Wasser-Heizung-Solar Stephan Montaperti, T 0664 73835923, [www.montaperti-installationen.at](http://www.montaperti-installationen.at)

**Verstopfte Abflussrohre** behebt Drexel Rohrreinigung. T 05576 77189, 0664 3327429

**Wir reparieren** und überprüfen Kaffeemaschinen der Marken AEG, Gaggia, Jura, Saeco, Spidern... Expert Schelling, Lustenauer Straße 1, T 05572 22228

**Sohm-IT** Computer- und EDV-Service, Andreas Sohm, T 0676 4028661, [www.sohm-it.at](http://www.sohm-it.at)

## GÄRTNER

**DAS HOCHBEET** aus Gebirglärchenholz. Mit Noppenmatte und Mäuseschutzgitter. auf Wunsch-Größe Produziert. [www.aczenteinholz.at](http://www.aczenteinholz.at), T +43 664 1486860.

**Gartenzeit:** Jetzt Rasenerneuerung einplanen! Ebenso Gartengestaltung und Pflege vom Fachmann. Firma derGärtner, T 0660 5357565, [www.dergaertner.org](http://www.dergaertner.org)

**Balkonblumen**, Blumenampeln, Erdbeerampeln, Olean-der, Oliven, Eukalyptus, Zitrusfrüchte... Jetzt in Ihrer Gärtnerei Maissen in Koblach, [www.maissen.at](http://www.maissen.at)

## VEREINSANZEIGER

### **A-cappella unplugged – Vocappellas**

Manchmal klingen wir wie ein Chilli Chor n Carne: heiße Rhythmen, gestochen scharf. Manchmal wie ein Chor netto: luftig, leicht und süß. Oft unterstreichen wir unsere Songs mit einer Choreographie: bunt verspielt, wie ein Chorallenriff, das im Ozean schimmert. Wir erfreuen auch gerne Ihr Chorazon bei Hochzeit, Taufe, Messen und diversen Feiern. Vocappellas. Ein Chor im Oberdorf. Proben montags ab 20:00 Uhr. [www.vocappellas.com](http://www.vocappellas.com)

### **Aikido Club Dornbirn**

Aikido ist eine friedfertige Kampfkunst und für jedes Alter geeignet. Es fördert die Kondition, Beweglichkeit und die Entwicklung einer ruhenden geistigen Kraft.  
Training: Mo/Mi 20:00 – 21:30 Uhr und Fr 19:30 – 21:00 Uhr  
Kinder/Jgd. ab 8 J: Fr 17:30 – 19:00 Uhr, im Dojo \*Sedo Studio\* (Druckerei Sedlmayr, Lustenauerstr. 79, DO)  
Kontakt/Tel: 0650 5222363, [www.aikido-dornbirn.at](http://www.aikido-dornbirn.at)

### **Aikikai Dornbirn – O Sen Kan**

Aikido ist eine japanische Kampfkunst zur Selbstverteidigung und Selbstfindung. Bei uns erlernst du viele Wurf- und Hebeltechniken und den sicheren Umgang mit dem Schwert, Stock und Holzmesser. Kindertraining finden jeden Donnerstag von 16:00 – 17:00 Uhr statt. Schnupperstunde ist gratis! Weitere Infos unter: [www.aikikaidornbirn.at](http://www.aikikaidornbirn.at), [juergenschwendinger@aon.at](mailto:juergenschwendinger@aon.at), T 0650 2907733.

### **aktion leben vorarlberg**

Höchsterstraße 30, 6850 Dornbirn, Treffpunkt an der Ach (Familien- und Sozialzentrum), T 0664 75309700, [aktion.leben.vbg@aon.at](mailto:aktion.leben.vbg@aon.at), [www.aktionleben-vorarlberg.at](http://www.aktionleben-vorarlberg.at)  
Schwangerenberatung bzw. praktische Hilfe, Wanderausstellung „LebenErleben“. Bürozeiten: Montag und Mittwoch, von 8:00 bis 11:00 Uhr, Dienstag von 14:00 bis 16:30 Uhr, sowie nach Vereinbarung.

### **Anonyme Alkoholiker**

Suchst du Hilfe bei Problemen durch Alkohol, bist du bei uns richtig. Wir freuen uns, dass unsere wöchentlichen Treffen jetzt nach Corona wieder stattfinden. Wir treffen uns jede Woche, Donnerstag 19:30 bis 21:30 Uhr, im Pfarrzentrum, Rohrbach 37, 6850 Dornbirn. Jeden 1. Donnerstag im Monat auch für Nichtalkoholiker, Angehörige, Interessierte.  
INFO TÄGLICH: 19:00 – 22:00 Uhr: T 0664 4888200

### **Babysittervermittlung „Frau Holle“ des Vbg. Familienverbandes**

Wir sind wieder für Sie da. Dornbirn WEST. Liliane Trebo, Elsterweg 2a, 6850 Dornbirn. T 0676 83373365; [frauholledornbirnwest@familie.or.at](mailto:frauholledornbirnwest@familie.or.at). Terminvereinbarung für persönliche Gespräche notwendig.

### **Babysittervermittlung „Frau Holle“ des Vbg. Familienverbandes**

Wir sind wieder für Sie da. Dornbirn OST. Bianca Schmedler-Scalet, aha Jugendingo – Bahnhofstraße 12, 6850 Dornbirn T 0676 83373387, [frauholledornbirnost@familie.or.at](mailto:frauholledornbirnost@familie.or.at)  
Terminvereinbarung für persönliche Gespräche notwendig.

### **Badminton Sportclub Dornbirn**

Vorankündigung: die Jahreshauptversammlung findet am Montag, 27. 6. 2022, statt. Die Trainingszeiten sind wie folgt: Montag in der Badmintonhalle Messegelände und am Donnerstag im Olympiazentrum, Höchsterstraße. Schülertraining jeweils 18:00 – 19:30 Uhr, Jugend und Erwachsene 19:30 - 21:30 Uhr. Schläger und Bälle werden zur Verfügung gestellt. Keine Maskenpflicht mehr.

### **Bienenzuchtverein Dornbirn 1868**

Donnerstag, 19. 5. 2022, um 19:30 Uhr, im Vereinsheim im Äuele: Vortrag von Reinhard Spiegel zum Thema Zucht  
Samstag, 21. 5. 2022 um 17:00 Uhr, im Vereinsheim im Äuele: Praxis mit Reinhard Spiegel zum Thema Zucht.

### **BIFO – Beratung für Bildung und Beruf**

Bahnhofstraße 24, 6850 Dornbirn, T 05572 31717, E-Mail [info@bifo.at](mailto:info@bifo.at). Öffnungszeiten: Mo – Do, 13:30 – 17:00 Uhr. Informationszentrum mit Infos und Unterlagen zu Themen wie Ausbildung, Weiterbildung, Umschulung ... BeraterInnen stehen für Fragen zur Verfügung.

### **Billard Academy Dornbirn-Gütle**

Ein sauberes und rauchfreies Lokal, qualitativ hochwertige Tische und eine familiäre Atmosphäre, machen unser Lokal zum perfekten Ort für einen gemütlichen Billardabend für Jung und Alt. Von professionellen Trainings für jedes Spielniveau bis zum Ligabetrieb bieten wir alles was das Billardherz begehrt. Öffnungszeiten laut Homepage. [www.billard-academy.at](http://www.billard-academy.at), T 0664 6105270, [office@billard-academy.at](mailto:office@billard-academy.at)

**Boxclub Dornbirn**

Box dich fit! Boxen fördert Reaktionsfähigkeit, Konzentration und die grundmotorischen Fähigkeiten. Anfängertaining Mo um 19:00 Uhr. Ladyboxen Mi von 18:00 bis 19:00 Uhr. Kindertraining Mo/Fr von 17:30 bis 19:00 Uhr. Trainingslokal Hauptschule Haselstauden. Weitere Infos: [www.boxclub-dornbirn.at](http://www.boxclub-dornbirn.at) oder T 0664 2211645.

**Chor Chornetto**

Wer im Chor singt, der kennt diesen Moment. Wenn die eigene Stimme plötzlich mit denen der anderen verschmilzt. Wenn aus vielen Stimmen eins wird: Harmonie. Singen macht glücklich. Bei uns wird nicht „nur“ gesungen. Wir lachen, plaudern, improvisieren und dirigieren. Neue Sängerinnen sind herzlich willkommen! Probe montags ab 19:30 Uhr, Pfarrsaal Hatlerdorf. [chornetto@gmx.net](mailto:chornetto@gmx.net)

**Dance Art Center**

Bei uns lernst du von ausgebildeten Tanzlehrer\*innen tanzen! Willst du dich zu coolen Rhythmen bewegen und Leute treffen? Bei uns bekommst du alle Tanzrichtungen unter einem Dach. Angefangen von Ballett, Modern oder Jazz Dance geht es über die Tanzzweige zum Kindertanz bis zu Stepp Tanz, Breakdance u. Hip Hop. Unser Angebot bietet für alle Altersklassen u. Niveaus etwas [www.danceart.at](http://www.danceart.at)

**Die Fähre**

Ihre kompetente Partnerin in Drogenfragen Hilfe & Beratung für Suchtmittelgefährdete und deren Angehörige. Mo–Fr 9:30–12:30 Uhr, Di und Do 15:00–19:00 Uhr. T 05572 23113; [connect@diefahre.at](mailto:connect@diefahre.at); [www.diefahre.at](http://www.diefahre.at)

**Digitale Initiativen Mutterschiff**

Das Mutterschiff ist Treffpunkt für kreative, innovative, technikaffine und wissensdurstige Menschen. Das integrierte Makerlab bietet zahlreiche Gerätschaften und Maschinen (Lasercutter, 3D-Drucker ...), die es dir ermöglichen dein Projekt umzusetzen. Jeden Donnerstag ab 19:00 Uhr. Digitale Initiativen @ Postgarage, Hintere Achmühlerstraße 1b, 6850 Dornbirn, <http://www.digitaleinitiativen.at/>

**Dornbirner Fasnat-Zunft**

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2022. Die 61. Jahreshauptversammlung der Dornbirner Fasnat-Zunft findet am Freitag, 3. Juni 2022, um 20:00 Uhr, im „Kolpinghaus“ statt. Wir würden uns sehr freuen, wenn viele Mitglieder, Freunde, Sponsoren und Gönner an dieser Versammlung teilnehmen könnten und bitten Sie um entsprechende Terminvormerkung.

**Dornbirn Indians Baseball**

Baseball spielen bei den Dornbirn Indians. Vielseitiger internationaler Mannschaftssport – Bälle werfen, schlagen, fangen, laufen – Baseball vereint eine ganze Reihe von Grundfertigkeiten und ist ein cooler Sport für Buben und Mädchen. Die Indians haben Mannschaften in allen Altersklassen ab 6 Jahren. Schnuppertrainings finden regelmäßig statt. Weitere Informationen: [info@indians.at](mailto:info@indians.at)

**Dornbirner Seniorenbund 50+**

Radausfahrt: Die 17. 5., Treffpunkt 8:30 Uhr, Schorenplatz Höchsterstrasse. Tour: Db – Pfänder (mit Bahn) – Möggers-Scheidegg – Roggenzell – Oberreitnau – Lindau – Db MTB-Variante: Möggers – Skywalk – Scheidegg. ca 81 km, 350/450 Hm, Helmpflicht. Info: Kurt Birkel, T 0650 990 5097.

**Eishockey – Bulldogs Dornbirn Schnuppertraining!**

Hallo Jungs! Seit ihr zwischen 5 – 10 Jahre alt und habt Lust den Eishockey Sport kennen zu lernen, dann kommt doch auf ein Schnuppertraining vorbei. Jeden Montag + Mittwoch, 16:00 Uhr, im Messestadion, Mitzubringen: Schlittschuhe und Handschuhe. Infos: Kresser Günter, T 0664 3381966.

**Familienhilfe der Caritas Vorarlberg**

Einsatz von MitarbeiterInnen der Familienhilfe bei Familien, welche vorübergehend eine Unterstützung zuhause benötigen. Kontakt: T 05522 2001043, [familienhilfe@caritas.at](mailto:familienhilfe@caritas.at)

**FLIP – Begabungsförderung für Kinder**

„Interessen wecken – Begabungen entdecken!“ Infos, Beratung und Kursanmeldung unter T 0680 1447696 (Anrufbeantworter, Frau Waibel), [begabungsforderung@gmx.at](mailto:begabungsforderung@gmx.at). Aktuelles Kursprogramm unter [www.verein-flip.info](http://www.verein-flip.info)

**FRK Dance School**

Wir sind seit 17 Jahren die erfolgreichste Hip-Hop Tanzschule in Österreich und bieten professionelle Hip-Hop & Breaking Kurse mit ausgebildeten Tanzlehrern. Werde ein Teil unserer Community und lass Dich von der Hip-Hop Welt begeistern. Wir suchen wieder neue Talente die tanzbegeistert & motiviert sind! Altersklassen ab 6 bis 50 Jahren. [frkdanceschool@gmail.com](mailto:frkdanceschool@gmail.com), T 0676 6010768.

**füranand – freizeit.begegnung.selbstbestimmt**

Ob mit oder ohne Behinderung, alle Menschen haben Stärken und Schwächen. Im Füranand unterstützen wir Menschen mit sogenannten Behinderungen in ihrer selbstbestimmten Freizeit und Tagesgestaltung: Füranand Hus: Individuelle Tagesstruktur in der Schmelzhütterstraße 29. Mo – Fr, 9:00 – 18:00 Uhr, ganzjährig. T 0650 4409029 haus@fueranand.at

**Füranand Treff**

Treffpunkt und Freizeitspaß für Jugendliche und Erwachsene mit und ohne Behinderung in gemütlicher Café-Atmosphäre in der Höchsterstraße 30. Unser monatliches Programm finden Sie unter [www.fueranand.at](http://www.fueranand.at). Kontakt und Anmeldung T 0650 4409030, [treff.dornbirn@fueranand.at](mailto:treff.dornbirn@fueranand.at)

**Füranand Familienunterstützung**

Begleitung und Unterstützung in der freien Zeit für Kinder mit Behinderungen über Familienentlastungsbonus des Landes Vorarlberg. Kontakt: T 0676 9704966, [familie@fueranand.at](mailto:familie@fueranand.at)

**Füranand Ehrenamt**

Wir suchen laufend ehrenamtliche MitarbeiterInnen für die Begleitung in der Freizeit und ganz alltägliche Tätigkeiten, wie Jassen, Kuchen backen, gemeinsame Ausflüge usw. Kontakt: Mag. Sabine Mäser, Geschäftsführung, T 0650 2833721, [sabine.maeser@fueranand.at](mailto:sabine.maeser@fueranand.at), Alle Informationen zum Programm, Kontakte und Aktuelles finden Sie auf unserer Homepage [www.fueranand.at](http://www.fueranand.at)

**hellblau. Powerteam**

Jeden Donnerstag 19:00 Uhr, Camping Dornbirn Gütlestraße 15. Fit durch den Winter, Frühling, Sommer... Wir trainieren regelmäßig, das ganze Jahr! 3 Gruppen – vom Anfänger bis zum ambitionierten Läufer, Einstieg für Hobbyläufer jederzeit möglich. Tipps und Tricks von ausgebildeten Lauftrainern. Andere Lauf- und Sportbegeisterte kennenlernen. [www.lauftreff-dornbirn.at](http://www.lauftreff-dornbirn.at)

**Herzsportgruppe Dornbirn**

Sport und Bewegung für Menschen nach einem Herzinfarkt. Gymnastik, Ausdauer, Spiel und Spaß – mit ärztlicher Begleitung. Alle „Herzpatienten“ sind eingeladen, jeden Mittwoch, ab 18:00 Uhr, im Turnsaal 2 des BORG Schoren, (Höchsterstraße 32) zur Information vorbeizukommen! (Info T 0664 3423 868).

**Ideal Capoeira Austria**

Eine Kombi aus Kampf, Tanz, Akrobatik, Selbstverteidigung, Ausdauer, Balance und jede Menge Spaß. Capoeira! Der brasilianische Kampf-Tanz in deiner Stadt. Wo: Mittelschule Haselstauden, Feldgasse 20. Wann: Kindertraining: Freitag, 16:00 – 17:00 Uhr, Erwachsenentraining: Mittwoch, 20:00 – 21:30 Uhr für Anfänger. Wo: SPZ Dornbirn, Schulgasse 40 Infos unter: [www.capoeiravorarlberg.com](http://www.capoeiravorarlberg.com), [office@capoeiravorarlberg.com](mailto:office@capoeiravorarlberg.com), T 0660 6890010

**ifs Gewaltberatung**

Die ifs Gewaltberatung richtet sich an Menschen, die mit ihrem Verhalten Beziehungen belasten und aus dem Kreislauf der Gewalt und Grenzverletzungen aussteigen wollen. Mit erfahrenen Beratern und Beraterinnen lernen Sie, selbstbestimmt zu leben und wertschätzend mit anderen umzugehen. ifs Gewaltberatung Dornbirn, Färbergasse 17/1, Dornbirn, T 05 1755515, [gewaltberatung@ifs.at](mailto:gewaltberatung@ifs.at)

**if Institut für Existenzielle Pädagogik**

Symposium Selbst.Wert.Sinn. Eine pädagogische Schatzsuche. Wir planen einen bunten Pädagogiktag für alle Interessierten am 25. Juni 2022, im Pförtnerhaus Feldkirch. Anmeldungen unter: [www.ifep-symposia.eu](http://www.ifep-symposia.eu)

**Institut für Sozialdienste**

Die ifs Sozialberatungsstelle Dornbirn ist eine Anlaufstelle für alle Menschen in Vorarlberg, die psychosoziale Probleme oder Fragen zur Existenzsicherung haben und ist von Mo bis Fr von 8:00 – 12:00 Uhr, Mo, Di und Do von 13:00 – 17:00 Uhr, Mi von 13:00 – 19:00 Uhr, Freitagnachmittag nach Vereinbarung telefonisch erreichbar. T 05 1755-530, [dornbirn@ifs.at](mailto:dornbirn@ifs.at), [www.ifs.at/erstberatung](http://www.ifs.at/erstberatung)

**Institut für traditionelle Chinesische Wissenschaften**

Unser Verein bezweckt die Lehre und Erforschung der traditionellen Chinesischen Wissenschaften. Aktuell bieten wir Chinesischkurse für Kinder, Jugendliche oder Erwachsene sowie Lehrgänge zum Taiji, Qigong und Meditation an. Näheres entnehmen Sie bitte unserer Homepage [www.tcw-schule.com](http://www.tcw-schule.com)

**Judoclub Dornbirn**

Anfängertraining Kinder, Freitag, 15:15 – 17:00 Uhr, Mittelschule Bergmannstraße. Montag/Mittwoch – Kinder Fortgeschrittene, 17:45 – 19:30 Uhr, SPZ, Schulgasse 40. Dienstag/Donnerstag – Kampfmannschaft U14, 17:45 – 19:30 Uhr, SPZ, Schulgasse 40. Dienstag, Erwachsene, 19:45 – 21:15 Uhr, SPZ Schulgasse 40. Tel. 0676/4907347 oder [dornbirn@judo-vorarlberg.at](mailto:dornbirn@judo-vorarlberg.at)

**juvenale – Lernhilfe für Kinder und Jugendliche**

Braucht Ihr Kind Hilfe beim Lernen? Professionelle Lernunterstützung kommt zu Ihnen nach Hause oder Ihr Kind kommt direkt zu den Nachhilfelehrern in Dornbirn. Online-Kurse sind nach Wunsch auch möglich. Gerne können Sie sich unter [www.juvenale.at](http://www.juvenale.at) informieren.

**Karateclub Sei Bu Kan Dornbirn**

Karate ist eine japanische Kampfkunst ohne Waffen. Dabei werden neben Kraft, Reaktion und Ausdauer auch Selbstvertrauen, Konzentration und Körperbeherrschung gestärkt. 5 – 12 Jahre: Fr, 17:00 – 18:00 h VS Wallenmahd (Bachmähdle 11), ab 13 Jahre: Mi, 18:00 – 19:00 Uhr, VS Markt (Schulgasse 42), [sport@karate-dornbirn.at](mailto:sport@karate-dornbirn.at), [www.karate-dornbirn.at](http://www.karate-dornbirn.at)

**Kendo Dornbirn**

Kendo, der „Weg des Schwertes“, ist eine sowohl körperlich als auch geistig herausfordernde Tätigkeit, die Praktiken und Werte der Kampfkünste mit anstrengender körperlicher Aktivität vereint. Dabei wird unter anderem das Konzentrationsvermögen, das Selbstbewusstsein sowie der Respekt im Umgang mit anderen gestärkt.

Mehr Information: [www.kendornbirn.org](http://www.kendornbirn.org)

Kontakt: [KendoDornbirn@gmx.at](mailto:KendoDornbirn@gmx.at)

**Krankenpflegeverein Dornbirn**

Annagasse 3, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, von 8:00 bis 12:00 Uhr, nachmittags nach vorheriger Terminvereinbarung. T 05572 22095, [info@kpv-dornbirn.at](mailto:info@kpv-dornbirn.at), [www.kpv-dornbirn.at](http://www.kpv-dornbirn.at). Besuchen Sie uns auf unserer Homepage!

**Kunst und Kulturverein Bodensee Sektion Dornbirn**

Suchen Briefmarken, Münzen, antike Möbel und Bilder für unsere Mitglieder zu kaufen. T 0664 3414470

**Les Fadas du français**

Bonjour! Lust zum Eintauchen in die Welt der französischen Sprache? Wir sind für Sie da: unser Verein ist als ein Botschafter der französischen Kultur in Vorarlberg zu verstehen. Unsere Mitglieder sind alle die gerne französisch sprechen. Unser Angebot: Treffen rund um ein Essen, Kinobesuche, Sport, Bücher, Kartenspiele, ...

„Leben wie Gott in Frankreich“, [www.lesfadas.org](http://www.lesfadas.org)

Info über Muttersprachunterricht in Französisch für Kinder unter: T 0676 4458742

**Liederhort CHOR Hatlerdorf**

Einladung zu den Proben im neuen Jahr 2022! Wir freuen uns auf Dich, zu den Proben, jeden Mittwoch, von 19:30 bis 21:15 Uhr, in der Volksschule – Mittelfeldstraße 18. Anfragen an Annemarie Graf, T 0664 5339991 oder E-Mail: [Annemarie.Graf@gmx.at](mailto:Annemarie.Graf@gmx.at)

**MANN O MANN – Männerchor Dornbirn**

Der Männerchor „MANN O MANN“ veranstaltet am Sonntag, 22. Mai um 17:00 Uhr, in der Pfarrkirche Dornbirn Oberdorf ein Benefizkonzert für die Ukraine-Hilfe der Caritas Vorarlberg. Musikalische Gesamtleitung: Chorleiter Paul Faderny. Die Schweizer Sopranistin Judith Duerr und ihre Freundin, die ukrainische Pianistin Elina Akselrud, gestalten große Teile des Abends, der von Heidi Winsauer moderiert wird.

**Mobiler Hilfsdienst – MOHI Dornbirn**

Unterstützungsangebot für alte Menschen, Menschen mit Behinderungen und psychisch beeinträchtigte Menschen. MOHI, Kreuzgasse 6, T 24361, E-Mail: [info@mohi-dornbirn.at](mailto:info@mohi-dornbirn.at). Bürozeiten: Mo – Fr 9:00 – 12:00 Uhr, Di und Do 14:00 – 16:00 Uhr.

**Mobiler Hilfsdienst (MOHI) Dornbirn – PAA – Persönliche Assistenz am Arbeitsplatz**

Unterstützungsangebot für Menschen mit Handicap. PAA: T 0664 9141924, E-Mail: [paa@mohi-dornbirn.at](mailto:paa@mohi-dornbirn.at)

**Naturfreunde Dornbirn**

Einladung zur Jahreshauptversammlung der Naturfreunde Dornbirn am Mittwoch, den 25. Mai 2022. Beginn 19:00 Uhr, im Vorarlberg Hof. Anmeldung sind erwünscht. [dornbirn@naturfreunde.at](mailto:dornbirn@naturfreunde.at) <https://vorarlberg.naturfreunde.at>

**Österreichische Lungenunion Vorarlberg**

Für alle Betroffenen von Asthma und COPD. Kostenlose Beratung, Vorträge, Beihilfen. Info: Herbert Riedmann, Binsfeldstraße 8d, Lustenau, T 0676 6175315 oder [herbert.riedmann@hotmail.com](mailto:herbert.riedmann@hotmail.com)

**Österreichische Wasserrettung, Abteilung Dornbirn**

Höchsterstraße 36a, [dornbirn@v.owr.at](mailto:dornbirn@v.owr.at), T 0664 9686049 (Stefan Vogel). Training für Kinder (ab 10 Jahren) und Jugendliche immer donnerstags ab 19:00 Uhr, im Stadtbad. Rettungsschwimmkurse ab 13 Jahren nach Vereinbarung. Fragen und Anmeldung unter [dornbirn.ausbildung@v.owr.at](mailto:dornbirn.ausbildung@v.owr.at). Infos auf unserer Homepage [www.dornbirn.owr.at](http://www.dornbirn.owr.at) unter Kursangebote.

**Pfarrheim St. Sebastian Oberdorf**

Wir bieten schöne Räumlichkeiten unterschiedlicher Größe für Seminare, Kurse, Vorträge oder Feste. Mehr Informationen auf [www.pfarre-oberdorf.at](http://www.pfarre-oberdorf.at) unter Pfarrheim. Reservierung nur montags 17:00 – 18:30 Uhr im Büro, Zanzenberggasse 1, Tel. 05572 398003, Anfragen auch per Mail an [pfarrheim.oberdorf@kath-kirche-dornbirn.at](mailto:pfarrheim.oberdorf@kath-kirche-dornbirn.at).

**Pfarre St. Leopold, Dornbirn-Hatlerdorf**

Das Pfarrheim Hatlerdorf ist für Feste, Vorträge und Seminare bis zu 120 Personen bestens geeignet, inkl. großer Küche und moderner technischer Ausstattung. Besuchen Sie uns auf unserer Homepage, [www.pfarre-hatlerdorf.at](http://www.pfarre-hatlerdorf.at), rufen Sie uns während der Öffnungszeiten im Pfarrbüro unter T 05572 22513 an (Mo – Di – DO – Fr 8:00 – 11:00 und Mi 16:00 – 19:00 Uhr). Wir freuen uns auf Sie.

**Pfarrzentrum St. Martin – tanz:kreist**

Mitten in Dornbirn bieten wir freundliche, verschieden große Räumlichkeiten für Vorträge, Kurse, sowie Seminare, aber auch Feste, z. B. Geburtstagsfeiern, Taufen, Agapen, an. Moderne technische Ausstattung ist vorhanden; Küchenbenützung ist möglich. Auskunft erhalten Sie bei Regina Wohlgenannt-Nigsch: T 05572 22220, [regina.wohlgenannt@st-martin-dornbirn.at](mailto:regina.wohlgenannt@st-martin-dornbirn.at), [www.st-martin-dornbirn.at](http://www.st-martin-dornbirn.at)

**pro mente Vorarlberg – Beratungsstelle Dornbirn**

Wir begleiten Menschen mit seelischen Erkrankungen. Kreuzgasse 1, Dornbirn, T 05572 20110, E-Mail: [beratungsstelle.dornbirn@promente-v.at](mailto:beratungsstelle.dornbirn@promente-v.at); Mo – Fr 9:00 – 14:00 Uhr, [www.promente-v.at](http://www.promente-v.at)

**pro mente Vorarlberg – Beratungsstelle Kinder und Jugend**

Die psychosoziale Beratungsstelle für Jugendliche und Kinder unterstützt Betroffene und ihre Bezugspersonen. Die Anlaufstelle für Jugendliche ist Mo und Do von 14:00 – 18:00 Uhr und Di, Mi, Fr von 9:00 bis 13:00 Uhr geöffnet. Anfragen für Kinder ausschließlich nach fachärztlicher Zuweisung bzw. über aks oder ifs. Kreuzgasse 1a, Dornbirn, T 05572 21274, E [kiju.unterland@promente-v.at](mailto:kiju.unterland@promente-v.at), [www.promente-v.at/jugend](http://www.promente-v.at/jugend)

**Radlobby Vorarlberg**

ladet ein zur Kidical Mass am SA, 14. 5. 2022. Start: 15:00 Uhr, Dornbirn Kulturhaus. Ziel: Hatler Brunnen. Kinder fahren gerne Rad. Leider ist das in der Stadt oft nicht sicher möglich. Deshalb fahren wir als Kidical Mass gemeinsam und geschützt durch die Stadt. Erwachsene sind natürlich auch willkommen und als Ordner immer gern gesehen! Info unter [www.kiticalmass.at](http://www.kiticalmass.at) und [www.radlobby.at](http://www.radlobby.at) und T 0676 5243103.

**Reparaturcafé Dornbirn**

Unsere Reparaturtermine: Immer am dritten Mittwoch im Monat von 17:30 – 20:30 Uhr. Unser Standort: Wirkraum, Bahnhofstraße 9. Es gilt die 3G-Regel. Weitere Infos: [www.reparaturcafedornbirn.at](http://www.reparaturcafedornbirn.at)

**Russischer Sprach- und Kulturverein**

Spielgruppe RUSalotschka

Montags 15:00 – 17:00 Uhr (2 – 3 Jahre)

Mittwochs und freitags 15:00 – 17:00 Uhr (4 – 6 Jahre)

T 0650 4885064 und 0650 9401935, Dornbirn, Kapuzinergasse 8, [info@rusalotschka.at](mailto:info@rusalotschka.at), [www.rusalotschka.at](http://www.rusalotschka.at), [www.facebook.com/rusalotschkadornbirn](https://www.facebook.com/rusalotschkadornbirn)

**Schülerclub Dornbirn, Stadtstraße 16**

Demokratie heißt teilen: Macht, Meinung, Chancen, Wissen. Wir teilen ehrenamtlich und kostenlos Wissen und Fähigkeiten mit Kindern und Jugendlichen täglich, von Montag bis Freitag. Wir helfen auch online mit [schuelerclub-dornbirn.blogspot.com](http://schuelerclub-dornbirn.blogspot.com)! Wer schulische Hilfe hier braucht, ruft einfach an: T 0664 8585513 oder kommt vorbei. Wir sind für ihre Kinder täglich da.

**Schützengilde Dornbirn**

Der Traditionsverein, gegründet 1956, für Leistungs- und Hobbyschützen. Trainingszeiten Montag und Freitag ab 19:00 Uhr. Wir organisieren auch gerne Ihre Firmen- und Vereinsschießen, Reservierungen unter T 0664 6268821.

**Schwimmclub TS Dornbirn**

Halte dich fit! Angebote für alle Altersgruppen von Aquafitness bis Stilverbesserungen! Trainingsmöglichkeiten je nach Vereinbarung täglich von 16:00 – 20:00 Uhr. Information montags 17:00 Uhr, im Stadtbad oder unter [www.schwimmclub-tds.at](http://www.schwimmclub-tds.at)

**Selbsthilfegruppe HSP**

Für Betroffene von Hereditäre Spastische Spinalparalyse. Wir informieren über Neuigkeiten zu Medikamenten und Therapien. Geben Ratschläge zu sozialen Themen wie Behindertenausweis, Pflegegeld und Hilfsmittel. Ein ganz wichtiger Teil ist der Erfahrungsaustausch untereinander. Dietmar Böhler, T 0660 2121951, [hsp.paraplagie.vlb@gm.at](mailto:hsp.paraplagie.vlb@gm.at), <https://hsp-vorarlberg.jimdofree.com/>

**Seniorenbörse Dornbirn**

Brauchen Sie gelegentlich Unterstützung? Helfen Sie gerne anderen mit Ihrer Erfahrung aus? Dann werden Sie Mitglied bei der SeniorenBörse. Kontakt: Treffpunkt an der Ach, Höchsterstraße 30, Büroöffnungszeiten: jeweils montags von 8:30 bis 11:30 Uhr, oder telefonisch erreichbar MO – FR unter T 0650 5952686 oder T 0650 5952687

**Seniorenbörse Dornbirn – Café zum Reda**

Café zum Reda Neu im Café Danner, Hatlerstraße 24 jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat, ab 14:00 Uhr. Anmeldung ist keine erforderlich.

**Seniorenchor der Stadt Dornbirn**

Singen macht Freude! Der Seniorenchor der Stadt Dornbirn nimmt seine Proben­tätigkeit wieder auf. Auch neue Sängerinnen und Sänger sind herzlich willkommen! Wir treffen uns donnerstags, jeweils um 17:00 Uhr, in der VS Mittelfeld.

**singing-friends – Vokalensemble aus Dornbirn**

Chorprobe jeden Montag 20:00 Uhr, im Pfarrheim Rohrbach. Ihr sucht noch eine musikalische Untermalung für eine besondere Feier? Kontakt unter [www.singing-friends.at](http://www.singing-friends.at) oder auf Facebook

**SOULBOX Dance School Dornbirn**

Backspin, Bounce – Kennst du nicht? Dann bist du bei uns in der SOULBOX Dance School in Dornbirn genau richtig! Wir bieten neue Hip Hop und Breaking Kurse an. Bei uns lernst du nicht nur von professionellen Trainerinnen und Trainern die neuesten Moves, du erfährst auch den Spirit der Hip Hop-Kultur und wirst Teil der Community! Voranmeldung an [info@soulbox-danceschool.com](mailto:info@soulbox-danceschool.com) oder T 0664 4354970

**Sozialpsychiatrischer Dienst (SpDi) Dornbirn**

Wenn nichts mehr ist, wie es vorher war – wir bieten Unterstützung! Kreuzgasse 1, Dornbirn, Mo – Fr, 9:00 – 14:00 Uhr, T 050 411685, E-Mail: [dornbirn@spdi.at](mailto:dornbirn@spdi.at), [www.spdi.at](http://www.spdi.at)

**Spendenkarussell – Kinder helfen Kindern**

Unsere Kinderkarusselle in Vorarlberg bringen Spaß und Unterhaltung für die Kleinsten. Gleichzeitig sammeln sie wertvolle Spenden für Kinder in Not. Das Dornbirner Karussell steht in der Europapassage. Wer unseren Verein unterstützen möchte – ob finanziell oder tatkräftig – ist herzlich willkommen! [www.spendenkarussell.at](http://www.spendenkarussell.at)

**TANZdichFITbleibJUNG- JEDER MENSCH IST TANZ BEGABT!**

Mit Sicherheit und Abstand beginnen wir ab dem 20. Januar 2022 (2G). Jeden Donnerstag 8:30 – 9:30 Uhr, HATLER TURNHALLE Tegetthoffstraße 4, Dornbirn. Entlassen Sie Ihr Tanzfeuer mit uns! Fördert Reaktion, Beweglichkeit, Koordination und Balance. Trainiert das Gedächtnis und wirkt positiv auf die Gesundheit. [www.tanzdichfitbleibjung.com](http://www.tanzdichfitbleibjung.com)

**TAO KUNG FU**

Kung Fu Erw., Di/Fr 19:00 bis 20:30 Uhr, Mi, 20:30 bis 22:00 Uhr; Kung Fu Kinder, Mi 16:30 bis 17:45 Uhr, (5 – 7 J.), Fr 15:15 bis 16:30 Uhr, (8 – 10 J.), Fr 17:00 bis 18:30 Uhr, (11 – 14 J.), Tai Chi Chuan, Mo 19:00 bis 20:15 Uhr, Qi Gong, Mo 18:00 bis 19:00 Uhr, Eskrima, Mi 19:00 bis 20:15 Uhr. [www.taokungfu.at](http://www.taokungfu.at) oder T 0699 17066285.

**Treffpunkt Philosophie**

Philosophie ist... der Beginn einer inneren Reise! Lernen Sie von spannenden Philosophen, von Lebenskonzepten und Methoden, diese auch im eigenen Leben umzusetzen. „Sei du selbst die Veränderung, die du dir für diese Welt wünschst.“ Mahatma Gandhi. Für alle, die ihr Leben zu einem echten Abenteuer gestalten möchten! Infos und Programmbestellung unter: [dornbirn@treffpunkt-philosophie.at](mailto:dornbirn@treffpunkt-philosophie.at) oder T 05572 202922

**Union Sportschützen Dornbirn**

Wir sind eine Gruppe junger, engagierter Schützen, die Gewehr- und Pistolenschießsport betreiben. Wir trainieren jeden Freitag ab 19:00 Uhr, im Areal der ehem. Druckerei Höfle, Marktstraße 61. Interessierte (auch Jugendliche) sind herzlich eingeladen. Wir haben zwei ausgebildete Jugendtrainer. Oberschützenmeister Walter Fleisch, T 0664 3586045.

**Verein Happiness for Nepal**

ist ein gemeinnütziger Verein – 2016 von Ulrike Haßler gegründet. Wir unterstützen Projekte nordwestlich von Kathmandu. Neben der bisher geleisteten ersten Hilfe – wie z. B. der Bau eines Kindergartens in Bhoketini – geht es jetzt darum, langfristig und nachhaltig die Lebensumstände zu verbessern. Mehr Informationen dazu unter: <https://happinessfornepal.wordpress.com>

**Verein „Leprahilfe Senegal“**

Ein überparteilicher, konfessionell ungebundener Verein. Seit 1980 werden Lepra-Kranke und deren Angehörige in MBalling betreut. Bedürftige Familien werden direkt im Rahmen einer Familien/Kinderpatenschaft unterstützt. Alle Mitarbeiter arbeiten ehrenamtlich, sodass die Finanzmittel ohne Abzug direkt den Bedürftigen zukommen! Obmann: Markus Michael Moosmann, [www.leprahilfe.org](http://www.leprahilfe.org)

**Verein „Wissen macht stark“**

Unser Verein aus Dornbirn hat sich zum Ziel gesetzt in Senegal zu helfen. Wir machen uns für Kinder stark, für die eine Schulausbildung ohne finanzielle Mittel nicht möglich wäre. Und wir unterstützen Familien in Not-situationen mit Soforthilfe und unserem ehrenamtlichen Einsatz vor Ort. Informieren Sie sich über unsere Homepage [www.wissen-macht-stark.org](http://www.wissen-macht-stark.org). Natalie Moosmann (Obfrau v. Verein).

**Vorarlberger Selbsthilfe Prostatakrebs**

Kostenlose Informationen und Erfahrungen von selbst Betroffenen zum Thema PROSTATAKREBS erhalten sie vom Obmann Wolfgang Zumtobel, T 0699 13818001 und seinem Stellvertreter Arno Masal, T 0676 5050315. Weitere Infos und alle KONTAKTPERSONEN finden sie auch unter [www.vsprostatakrebs.at](http://www.vsprostatakrebs.at).

**Vorarlberger VolksLiedWerk**

NEU: CD „Jucker, Springer, Rongger, Schlicher“ -Nationaltänze und Lieder aus alten Vorarlberger Sammlungen (Sonnleithner, Strolz). Neben verschiedenen Lieder -und Notenbüchern sind auch Volksmusik CDs erhältlich. Kommen Sie vorbei im „s'Fachl“, Marktplatz 10, Dornbirn. Weitere Infos unter [www.volksliedwerk-vlbg.at](http://www.volksliedwerk-vlbg.at) oder T 0664 4378655.

**Weiterwohnen – Plattform für innovative Wohnbauprojekte**

Wir sind ein gemeinnütziger Verein, der innovative Wohnprojekte fördert. Unser Ziel ist die Entwicklung und Umsetzung neuer, hochwertiger und leistbarer Wohnkulturen. Zu diesem Zweck wollen wir gemeinschaftliche sowie sozial, ökologisch und ökonomisch verantwortbare Wohnformen ermöglichen. Bleibe auf dem Laufenden und abonniere unseren Newsletter. [www.weiterwohnen.eu](http://www.weiterwohnen.eu) / [kontakt@weiterwohnen.eu](mailto:kontakt@weiterwohnen.eu)

**Zack&Poing**

Hereinspaziert in die Zirkushalle Dornbirn! „Zack&Poing“ der Verein für Artistik, Bewegungskunst und Kultur freut sich über neue Gesichter in der Welt des Zirkus. Bei uns wird auf Seilen getanzt, auf Kugeln gelaufen, an Trapezen geschwungen und allerhand jongliert. Amateure und Profis, Kinder und Erwachsene sind gleichermaßen herzlich willkommen. Einstieg jederzeit möglich. [www.zirkushalle.at](http://www.zirkushalle.at)

**Zeitpolster Dornbirn**

Sinnvolles tun und die eigene Altersvorsorge sichern! Indem Sie ältere Menschen und Familien unterstützen, legen Sie Ihr eigenes Zeitkonto für später an, welches Sie bei Bedarf einlösen können. Helfen Sie uns helfen! Unterstützen Sie Menschen in Dornbirn. Rufen Sie uns an! Das Team Dornbirn informiert Sie gerne. T 0664 88720768 oder [team.dornbirn@zeitpolster.com](mailto:team.dornbirn@zeitpolster.com), [www.zeitpolster.com](http://www.zeitpolster.com)

**Jahrgang 1937**

Lieber Jahrgängerinnen und Jahrgänger. Wir treffen uns jeden zweiten Donnerstag im Monat wieder ab 17:00 Uhr beim Stammtisch im Café Danner. Wir freuen uns auf einen netten Abend. Der Ausschuss Anton – Georg – Reini.

**Jahrgang 1939**

Zur Erinnerung an unseren Jahrgänger-Hock im Boxenstop jeden 1. Montag, im Monat, ab 17:00 Uhr, herzliche Grüße, das Team 1939.

**Jahrgang 1944**

Einladung zu unserem Stammtisch, diesmal am Dienstag den 24. Mai 2022, um 16:00 Uhr. Energieplatz Birkenwiese. Wir freuen uns. Euer Ausschuss-Team.

**Jahrgang 1947**

Freitag. den 20. 5. 2022, 15:00 Uhr, Treffpunkt Inat ra. Führung durch die Ausstellungen – ca. 1,5h. Nachher gemütlicher Hock im Event Gastro der Inatura. Kosten: Eintritt mit Führung € 14, – , wird vor Ort kassiert. Wir freuen uns aufs Wiedersehen – euer 47er Team.

**Jahrgang 1950**

Wir laden alle Jahrgängerinnen und Jahrgänger zu einem Stadtrundgang unter der Führung von Stadtarchivar Mag. Werner Matt am Mittwoch, den 25. Mai, um 16:00 Uhr ein. Treffpunkt: Kirche St. Martin. Anschließend gemütlicher Hock im Bierlokal. Wir freuen uns euch wieder zu sehen. Der Ausschuss.

**Jahrgang 1972**

Liebe Jahrgänger 1972, wir wünschen allen, die diese Woche Ihren 50. Geburtstag feiern, alles Gute. Für neue Jahrgänger stehen viele Infos auf [www.1972er.at](http://www.1972er.at) und auch eine Anmeldung ist auf der Homepage möglich. Wir hoffen (wenn möglich) auf ein 50er Fest im Sommer und bis dahin – Alles Gute vom Vorstand 1972.

## VEREINE

An dieser Stelle können Dornbirner Vereine, die im zentralen Vereinsregister eingetragen sind, zweimal jährlich kostenlos über ihre Aktivitäten berichten. Die Texte sind von den Vereinen verfasst und werden von der Gemeindeblattverwaltung nicht redigiert.

### KARATE

## GROSSARTIGE ERFOLGE BEI DEN SWISS JUNIOR OPEN IN BASEL

**Bei den am Wochenende stattgefundenen Swiss Junior Open in Basel startete auch der Vorarlberger Kata-Leistungskader und holte gleich drei Medaillen. Bei dem Nachwuchsturnier starteten über 500 Karatekas aus 12 Nationen.**



Trotz starker Konkurrenz, speziell aus Frankreich, zeigten in der U16-Klasse der Dornbirner Felix Wagner und der für Höchst startende Lochauer David Nussbaumer Runde um Runde souveräne Leistungen. Im Viertelfinale trafen die beiden Trainingskollegen dann direkt aufeinander. David probierte einen taktischen Zug bei der Kataauswahl. Die Entscheidung war knapp und einmal mehr hatte Felix die Nase vorne. Im Finale setzte sich Felix gegen einen Deutschen dann klar durch und durfte den Siegespokal abholen. Kurz vor ihrem 14. Geburtstag gelang der jungen Höchstlerin Riana Maly ebenfalls eine sehr gute Vorstel-

lung. Sie gewann sehr klar alle Vorrunden-Kämpfe. Im Finale stand sie einer Französin gegenüber. Trotz einer mäßigen Vorstellung ihrer Gegnerin musste sie sich überraschend geschlagen geben. Sie konnte sich über den zweiten Platz freuen.

Insgesamt war es eine starke Vorstellung der Vorarlberger Karatekas. Mit diesen Leistungen war auch der Trainer Walter Braitsch sehr zufrieden.



# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

## Öffnungszeiten

### AMT DER STADT DORNBIRN

Rathausplatz 2  
T +43 55 72 306 0  
F +43 55 72 306 1008

#### Öffnungszeiten:

MO – DO 8:00 – 12:00 Uhr  
und 13:30 – 16:00 Uhr  
FR 8:00 – 12:00 Uhr

Besucher:innen werden gebeten, Termine mit den jeweiligen Abteilungen entweder telefonisch oder per E-Mail zu vereinbaren. Die Kontakte dazu finden Sie im Internet unter der Adresse: [www.dornbirn.at/kontakt](http://www.dornbirn.at/kontakt). Im Rathaus ist das Tragen einer FFP2-Maske verpflichtend.

### PFLEGEHEIME

Besuche sind unter folgenden Bedingungen möglich:

- Nachweis von 3G:
  - vollständige Impfung (für 9 Monate ab 3. Stich, für 6 Monate ab 2. Stich) oder
  - Genesung (für 6 Monate nach Infektion) oder negativer Antigen-Test (max. 24 Stunden alt) oder negativer PCR-Test (max. 72 Stunden alt)
  - FFP2-Maske
- Ausnahme bei palliativen Situationen:
  - keine 3G-Regel
- Besuchszeiten:
  - täglich 14:00 – 17:00 Uhr

### KRANKENHAUS DER STADT DORNBIRN

Lustenauerstraße 4  
T +43 5572 303 0

**Bitte informieren Sie sich auf der Homepage:**  
**[krankenhaus.dornbirn.at](http://krankenhaus.dornbirn.at)**

### CONNEXIA ELTERNBERATUNG

Treffpunkt an der Ach, Höchsterstraße 30

MO 8:30 bis 11:00 und 14:00 bis 16:00 Uhr  
MI 9:00 bis 12:00 Uhr

Es sind kein 2-G-Nachweis und keine Terminvereinbarung erforderlich!

Ruth Puzio, T +43 650 4878740

### GARTENABFALLSAMMELSTELLE / FORACHECK

#### Öffnungszeiten:

MI 17:00 – 19:00 Uhr  
FR 13:00 – 18:00 Uhr  
SA 8:00 – 16:00 Uhr

Auskunft und Abfallberatung:

T +43 5572 3065555

Alle Informationen zum Thema Abfall finden Sie online auf <https://www.dornbirn.at/leben-in-dornbirn/umwelt/abfall>

### SPERRMÜLL SAMMELHOF

#### Öffnungszeiten:

MO – FR 14:00 – 19:00 Uhr

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an

T +43 5572 306 5555 oder an [abfallberatung@dornbirn.at](mailto:abfallberatung@dornbirn.at)

**TAGESBETREUUNG FÜR ÄLTERE MENSCHEN**

Höchsterstraße 30

**Öffnungszeiten:**

DI – DO von 8:00 bis 17:00 Uhr geöffnet

- Es gelten hier die gleichen Regelungen wie für die Pflegeheime.
- Besucher:innen wie auch Klient:innen 3G
- Die Betreuung ist auch halbtags möglich.  
Information und Anmeldung: T +43 5572 306 3306

**TREFFPUNKT AN DER ACH**

Höchsterstraße 30

T +43 5572 306 3306

E soziales@dornbirn.at

**FEUERWEHR DORNBIRN**

Siegfried-Fußenegger-Straße 2

T +43 5572 52500

Anfragen bitte telefonisch an die Feuerwehr richten.

**DORNBIRN TOURISMUS & STADTMARKETING GMBH**

Rathausplatz 1a

T +43 5572 22188

E tourismus@dornbirn.at

**Öffnungszeiten:**

MO – FR 9:00 – 17:00 Uhr

SA 9:00 – 12:00 Uhr

Sonn- und Feiertage geschlossen.

**KARRENSEILBAHN  
UND PANORAMARESTAURANT**

6850 Dornbirn, Gütlestraße

T +43 5572 22140

E karren@dornbirn.at, karren.at

fb:/Karrenseilbahn, instagram: karrenseilbahndornbirn

**Öffnungszeiten:**

MO – SA 9:00 – 23:00 Uhr

SO 9:00 – 21:00 Uhr

Die aktuellen Betriebs- und Öffnungszeiten finden Sie unter [www.karren.at/karrenseilbahn/betriebszeiten](http://www.karren.at/karrenseilbahn/betriebszeiten)

**MINIGOLFANLAGE GRÜNER BAUM**

Vordere Achmühlerstraße 40

T +43 660 825 1232

**Öffnungszeiten:**

DI – SA 13:30 – 19:00 Uhr (20:00 Uhr Hauptsaison)

SO 11:00 – 19:00 Uhr (20:00 Uhr Hauptsaison)

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

## Öffnungszeiten

### **DAS STADTBAD**

Schillerstraße 18  
6850 Dornbirn  
T +43 5572 22687  
E [stadtbad@dornbirn.at](mailto:stadtbad@dornbirn.at)  
[www.stadtbad.at](http://www.stadtbad.at)  
[facebook.com/StadtbadDornbirn](https://www.facebook.com/StadtbadDornbirn)

Die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf  
[www.stadtbad.at](http://www.stadtbad.at)

### **STADTMUSEUM DORNBIERN**

Marktplatz 11  
T +43 5572 306 4911  
[stadtmuseum.dornbirn.at](http://stadtmuseum.dornbirn.at)

#### **Öffnungszeiten:**

DI–SO 10:00 – 17:00 Uhr  
Montags geschlossen

Das Stadtmuseum Dornbirn ist an Feiertagen (auch wenn der Feiertag ein Montag ist) geöffnet.

### **INATURA – ERLEBNIS NATURSCHAU DORNBIERN**

Jahngasse 9  
T +43 5572 23235 0  
E [naturschau@inatura.at](mailto:naturschau@inatura.at)  
[www.inatura.at](http://www.inatura.at)

#### **Öffnungszeiten:**

Täglich 10:00 – 18:00

#### **Sekretariat und Besucher-Service**

MO – FR 8:30 – 18:00 Uhr  
T +43 5572 23235 0

#### **Fachberatung**

MO – FR 9:00 – 12:00 Uhr  
T +43 676 833064766

Bitte beachten Sie die allgemein gültigen  
Corona-Schutzmaßnahmen.

### **STADTARCHIV DORNBIERN**

Marktplatz 11  
T +43 5572 306 4905  
E [stadtarchiv@dornbirn.at](mailto:stadtarchiv@dornbirn.at)

#### **Öffnungszeiten:**

DI 9:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 17:00 Uhr  
MI – FR 9:00 – 12:00 Uhr

### **FLATZ MUSEUM**

Marktstraße 33  
T +43 5572 306 4839  
[info@flatzmuseum.at](mailto:info@flatzmuseum.at)  
[flatzmuseum.at](http://flatzmuseum.at)

FR 15:00 – 17:00 Uhr

SA 11:00 – 17:00 Uhr

Alternative Termine nach Voranmeldung.

**MUSIKSCHULE DORNBIRN**

Rosenstrasse 6

Leitung: Dir. Ivo Warenitsch

E musikschule@dornbirn.at

T +43 5572 3064850

**Büro-Öffnungszeiten Musikschule:**

MO – MI 9:00 – 12:00 und 14:00 – 17:00 Uhr

DO – FR 9:00 – 12:00 und 14:00 – 16:00 Uhr

## ABTEILUNGEN

**JAZZSEMINAR**

Am Kehlerpark 4

Leitung: Florian King

E jazzseminar@dornbirn.at

T +43 5572 55799

**Büro-Öffnungszeiten Jazzseminar:**

DI 14:00 – 17:00 Uhr

DO 8:30 – 12:00 und 16:15 – 18:00 Uhr

**TANZABTEILUNG**

Am Kehlerpark 4, 3. Stock

Leitung: Brigitte Jagg

T +43 5572 557994874

E tanzabteilung@dornbirn.at

**Büro-Öffnungszeiten Tanzabteilung:**

DI 16:30 – 17:30 Uhr

**ÖFFNUNGSZEITEN DER BIBLIOTHEKEN  
IM DORNBIRNER BIBLIOTHEKSVERBUND****STADTBIBLIOTHEK DORNBIRN**

Schulgasse 44a

T +43 5572 306 4820

E stadtbibliothek@dornbirn.at

stadtbibliothek.dornbirn.at

**Öffnungszeiten:**

DI 10:00 – 18:00 Uhr

MI 10:00 – 18:00 Uhr

DO 10:00 – 18:00 Uhr

FR 10:00 – 12:00 Uhr

SA 10:00 – 16:00 Uhr

**BÜCHEREI UND SPIELOTHEK HATLERDORF**

Unterer Kirchweg 2 (im Pfarrheim)

T +43 5572 24820

buecherei-hatlerdorf.bvoe.at

**Öffnungszeiten:**

MO 9:00 – 11:00 Uhr

MI 16:00 – 19:00 Uhr

SA 17:30 – 19:30 Uhr

**BÜCHEREI OBERDORF**

Zanzenberggasse 1

T +43 5572 39800339

**Öffnungszeiten:**

DI 15:00 – 18:00 Uhr

DO 16:00 – 19:00 Uhr

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

## Öffnungszeiten

### **BÜCHEREI ROHRBACH**

Rohrbach 37 (Pfarrzentrum St. Christoph)

T +43 664 4761693

buecherei-rohrbach.at

#### **Öffnungszeiten Osterferien:**

DI 13:00 – 19:00 Uhr

DO 13:00 – 19:00 Uhr

### **BÜCHEREI UND SPIELOTHEK WALLENMAHD**

Bachmähdle 11 (VS Wallenmahd)

T +43 5572 306 4824

www.wallenmahd.bvoe.at

E buecherei.wallenmahd@dornbirn.at

#### **Öffnungszeiten:**

DI 15:30 – 18:00 Uhr

MI 8:00 – 10:00 Uhr

DO 15:30 – 18:00 Uhr

FR 8:00 – 10:00 Uhr

### **BÜCHEREI IM HAUS DER BEGEGNUNG**

Rosenstraße 8a

6850 Dornbirn

buecherei.rosenstrasse@dornbirn.at

#### **Öffnungszeiten:**

DI 14:30 – 16:00 Uhr

und nach Vereinbarung

### **BÜCHEREI UND SPIELOTHEK HASELSTAUDEN**

Feldgasse 30

T +43 5572 263834826

buecherei-haselstauden.at

#### **Öffnungszeiten:**

MO 15:00 – 18:00 Uhr

MI 15:00 – 18:00 Uhr

FR 15:00 – 18:00 Uhr

### **BÜCHEREI UND SPIELOTHEK SCHOREN**

Schorenquelle 5 (Pfarramt Bruder Klaus)

T +43 5572 233447835

#### **Öffnungszeiten:**

MO 15:30 – 18:30 Uhr

DI 15:30 – 17:00 Uhr

DO 15:30 – 18:30 Uhr

# ÄRZTE AUSSER DIENST

Stellen und Dienste

**ORDINATIONSHAUS**  
**OMR DR. ROBERT W. SPIEGEL**  
**DR. URSULA SPIEGEL-BERCHTEL**

Arzt für Allgemeinmedizin  
Dornbirn, Moosmahlstraße 15,  
T +43 5572 22430  
F +43 5572 22430-6

Unter 141 erfahren sie welche  
weiteren Ordinationen geöffnet sind.

**Unsere Ordination bleibt vom  
Donnerstag, den 12. bis Mittwoch,  
den 25. Mai 2022 geschlossen!**

Vertretung:  
Dr. Markus Albrecht  
Dornbirn,  
Kapuzinergasse 6a,  
T +43 5572 21680

**DORNBIRN**

## Der Gehsteig gehört den Fußgängern

Gehsteige sind ausschließlich für Fußgänger da.  
Fahrzeuge haben hier nichts zu suchen.  
Das gilt sowohl für das Halten und Parken als  
auch für Fahrräder.



# Ärztlicher Notdienst

Wochenenddienst von Ärzten und Apotheken

## Ärzte Bereitschaftsdienst

telefonische Auskunft unter:

T +43 5572 141

## SAMSTAG

**Bereitschaftsdienst:**

SA 14. Mai

von 7:00 Uhr bis 19:00 Uhr

**Ordinationszeiten** von

10:00 – 12:00 Uhr sowie

zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.

**Außerhalb der Ordinationszeiten:**

T +43 5572 141

## Dr. Peter Rafolt

Hatlerstraße 46

T +43 5572 53450



## SONNTAG

**Bereitschaftsdienst:**

SO 15. Mai

von 7:00 Uhr bis 19:00 Uhr

**Ordinationszeiten** von

10:00 – 12:00 Uhr sowie

zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.

**Außerhalb der Ordinationszeiten:**

T +43 5572 141

## Dr. Gabriele Sprickler-Falschlunger

Färbergasse 15, T +43 5572 20365



## WAS IST EIN NOTFALL?

Je nach Art der Verletzung oder der Krankheit gibt es unterschiedliche Anlaufstellen, die Ihnen gerne behilflich sind. Bitte beachten Sie, dass die Notfalleinrichtungen ausschließlich bei akuten und dringlichen Fällen in Anspruch genommen werden sollten. Notarzt und Rettungssystem (T 144)

- Bewusstlosigkeit, Eintrübung
- Epileptischer Anfall
- Akute, starke Schmerzen über der Brust
- Akute Atemnot, Unfälle

## AMBULANZ DES KH DORNBI<sup>RN</sup>

- Frische Verletzungen
- Spezialambulanzen (z. B. onkologische Ambulanz)

## PRAKTISCHE ÄRZTE

(T +43 5572 141)

- Alle übrigen akuten Erkrankungen mit gebotener Dringlichkeit

## ZAHNÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

SA 14. Mai von 9:00 – 11:00 Uhr

SO 15. Mai von 9:00 – 11:00 Uhr

## Dr. Sonja Holzmüller

Moosmähdstraße 1a

Dornbirn

## ACHTUNG

Die Informationen zum ärztlichen Notdienst haben den Datenstand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Es ist möglich, dass sich die Bereitschaftsdienste ändern. Den aktuell diensthabenden Arzt können Sie unter der Telefonnummer 141 erfragen.

# DORNBIRN

## APOTHEKEN- BEREITSCHAFTSDIENST

FR 8:00 Uhr – SA 8:00 Uhr

### Apotheke im Messepark

Messestraße 2

T +43 5572 55880

SA 17:00 Uhr – SA 19:00 Uhr

### Apotheke im Messepark

Messestraße 2

T +43 5572 55880

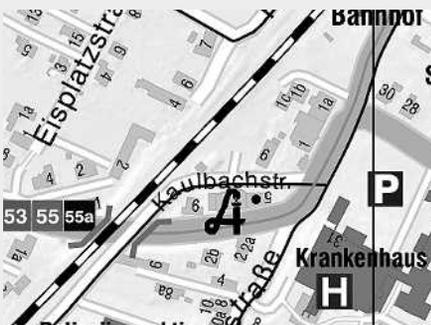


SA 8:00 Uhr – SO 8:00 Uhr

### Nibelungen-Apotheke

Kaulbachstraße 5, Hohenems

T +43 5576 79470



SO 8:00 Uhr – MO 8:00 Uhr

### Christopherus-Apotheke

Rohrbach 47

T +43 5572 208640



MO 8:00 Uhr – DI 8:00 Uhr

### Lebensquell-Apotheke

Haselstauderstraße 29a

T +43 5572 201120

DI 8:00 Uhr – MI 8:00 Uhr

### Apotheke-Drogerie Kaufus KG

Schlossplatz 5, Hohenems

T +43 5576 72335

MI 8:00 Uhr – DO 8:00 Uhr

### Stadt-Apotheke

Marktstraße 3

T +43 5572 22852

DO 8:00 Uhr – FR 8:00 Uhr

### Oswald-Apotheke

Moosmahlstraße 35

T +43 5572 24431

## TIERÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer  
Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

## WAS IST BEI EINEM TODESFALL ZU TUN?

Kontaktieren Sie bitte die Rettungs-  
und Feuerwehrleitstelle unter der  
Telefonnummer 144. Diese benach-  
richtigt einen Arzt zur Durchföhrung  
der Totenbeschau. Gemäß Bestat-  
tungsgesetz ist die oder der Ver-  
storbene bis zur Durchföhrung der  
Totenbeschau am Sterbeort zu  
belassen.

**Die Dornbirner Bestattungs-  
unternehmen stehen Ihnen für  
sämtliche weiteren Fragen gerne  
zur Verfügung:**

### Nuck

T +43 5572 394466 oder

T +43 664 3088215

### Oberhauser

T +43 5572 20630 oder

T +43 664 2406610

### Willam

T +43 5572 398540 oder

T +43 664 3777044



# 1.appear

DIE NEUE APP IN DORNBIRN

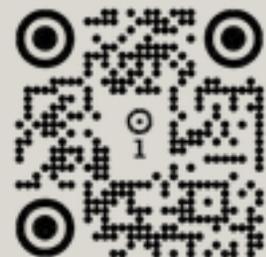
OFFIZIELLER RELEASE  
DES HISTORISCHEN  
RUNDGANGS

AM 20.05.2022  
UM 17:30

 hist.appear

PLATZ VOR DORNBIRN  
TOURISMUS/KULTURHAUS 

RATHAUS   
GROSSER SITZUNGSSAAL



APP DOWNLOADEN UND STARTEN

FR, 13. MAI 2022  
MARKTPLATZ

Ausweichtermin bei Schlechtwetter  
Sonntag, 15. Mai 2022

TIPP  
SA, 14. MAI  
19 UHR  
Falke & Eule +  
Puma Orchestra

# DORN BIRNER MODE NACHT

---

Verpflegung – Emma & Eugen  
DJane Miss Delicious  
Rahmenprogramm – ab 19 Uhr  
Start der Show – 21 Uhr

Dornbirner  
**SPARKASSE**



DORNBIRN

